

内モンゴル・チャハル地域における伝統的遊牧生活にみられる
文化としての時間：

遊牧生活において培われた自然との共生の知恵に基づく「もうひとつの発展」

2018年7月

千葉大学大学院工学研究科
デザイン科学専攻 デザイン科学コース
吉日木 図

(千葉大学審査学位論文)

内モンゴル・チャハル地域における伝統的遊牧生活にみられる
文化としての時間：

遊牧生活において培われた自然との共生の知恵に基づく「もうひとつの発展」

2018年7月

千葉大学大学院工学研究科
デザイン科学専攻 デザイン科学コース
吉日木 図

Summary

Measuring “Time”, and performing “Time”, is always indispensable for human beings to live on. Meanwhile, the approach is not necessarily to be the same. Based on different region environment, history, way of living, various philosophies of time have been acquired. No exception, in Inner Mongolia, their own philosophy of time was formed in nomadic life. On the other hand, more and more Mongolians abandoned nomadic life. Compared with move seasonally, most of them chose to settle down and started stock farming. Moreover, even stock farming declined these days, which resulted to a growing amount of people who migrated to urban areas. In this trend of change, the traditional philosophy of time, which is cultivated in long history of nomadic life, is facing its utilization loss and fadeout crisis. Furthermore, it also affects traditional rites and way of living, and finally brings extinction of conventions and significances sharing or inheriting. It is no exaggeration to say that Mongolian as nomadic people, their identity would disappear if urgent reconfirmation is not applied in this case.

Following the previous background, firstly, the author aimed to record and find out how the traditional philosophy of time is performed in nomadic life. Secondly, by focusing on the repeating traditional rites and way of living, the author aimed to find out how the flow of time is ranged, and by what kind of means or representations is this unique time philosophy cultivated. Based on consideration on this elaborately designed time plan, the author aimed to derive guiding principles which could contribute to endogenous development of Inner Mongolia in the future.

In Chapter One, the author give an overview of Chahars, including their origin, history, territory formation and the actual situation of their inherited way of living.

In Chapter Two, the author find out how the traditional philosophy of time is performed in nomadic life. The findings can be concluded as follows. (1) The order of time was defined by observation of astronomical and wild nature, and understanding of the information received from the nature surroundings helps people to mark the days. (2) The experience of living in nature also enhanced people’s awareness of time, and they learn to foresee the weather, make their life by applying the sense and sharing the wisdom. (3) The attitude toward time also reflects the lifestyle of coexistent with nature within a region. (4) The philosophy of nomadic life considers that the "future" bonds with the "past" and "now", however, changing while the "past" and "now" settled. Time philosophy revealed in Mongolians’ nomadic life is a crystallization of natural efforts accumulated over years, and as unawareness of people nowadays, the origin of “Ideal Way of Living” could be discovered from those actual “Livers”.

In Chapter Three, the author find out how the Inner Mongolian arrange their time in traditional ways of life by conducting a survey on traditional workings within a year as "one day" "the born of lamb and goat" "events in Lunar New Year Festival" in annual life. The features of elaborately designed time plan can be concluded as follows. (1) The time plan to emphasize "beginning". (2) The time plan to emphasize "close". (3) The time plan to emphasize " continuation". From sunrise till sunset, it is understood as one day. Four seasons composed and repeated is understood as one year. Under this nature rhythm, the nomadic people energetically coexistence with the “passive” nature surroundings by dealing with annual events and daily tasks. By positively and subjectively arranging time plan along with nature rhythm, conventions among the community is bred. Furthermore, an elaborate time plan is designed in order to live a better life as time to come. In this way, the “subjective” time plan is designed and considered as the heart of definition and interpretation about time arrangement of nomadic life.

In Chapter Four, by investigating spatial orders emphasized in various specific behaviors throughout both daily and non-daily life, the author extracted their characteristics. The results can be concluded as follows. (1) Spatial orders such as “the west side is superior” “clockwise is punctuated” are represented based on movement of the sun, and faith of the sun and Tengri. (2) These orders were kept and synchronized within building, dismantling and utilizing the yurt, along with in annual events, passage rites and every side in life. (3) These orders were embodied on “What to do” when the previous life events occur, which give an opportunity to re-recognize the meanings behind them. Spatial representations and behaviors were repeated regularly in daily, irregularly in non-daily life, which formed an unspecified multiple time rhythm and inherited by Mongolians. In another word, spatial orders in nomadic life is formed under elaborately designed time plan.

In Final Chapter, by summarizing the characteristics of this time philosophy which were cultivated by Mongolians in their nomadic life, the author derived several proposals and guidelines to utilize these characteristics.

In Mongolians’ nomadic life, they follow daily, monthly and yearly rhythm to acquire information and knowledge from the nature. By positioning time spots, forecasting time state, they cultivated this philosophy of time. Additionally, by actively matching their livelihoods, annual events repeatedly with time, to them their time is ranged perfectly under natural rhythm, as well as shared as a culture in their community, which finally created an elaborately designed time plan as to live on. Furthermore, this philosophy of time even related to living space, and actually affects spatial concept. However, as they settled down in urban areas, it brought them a

great loss on learning or approaching this traditional nomadic life culture. It is considered that to inherit this culture and Mongolian nomadic identity, many more fields and opportunities should be created and given started with children. Therefore, once again they could have the chance to learn their ancestors' wisdom, one step forward, by re-confirming and re-understanding it, they would subjectively apply it in their current life, which would eventually carry this identity on to realize regional endogenous development. Based on the study and conclusions above, the author gives several proposals and execution guidelines as follows. (1) Regional residents subjected promotion about nomadic time utilization education. (2) Regional residents based traditional nomadic culture appealing tourism making. (3) Nomadic culture highly concerned designers and activists engaged events expansion.

目次

序章	9
1. 研究背景	10
2. 研究目的	11
3. 時間に関する先行研究	11
3.1. 文化・社会人類学的時間の研究	11
3.2. 社会学における時間の研究	15
3.3. 民俗学における時間の研究	16
3.4. デザイン学における時間の研究	16
3.5. モンゴルの遊牧生活における時間の先行研究	17
3.5.1. Choi.Lubsangjab の研究について	17
3.5.2. 那・納千宝の研究について	17
3.5.3. Н.Л. Жуковская の研究について	18
3.5.4. С.Дулам の研究について	18
4. 生活づくりのデザインの視点から考える遊牧生活の時間	19
5. 調査地域の概況	20
6. 研究方法	20
6.1. 文献調査	21
6.2. 現地調査	21
7. 論文構成	21
注および参考文献	23
第一章: チャハル地域の歴史と生活文化および暦の実態	26
1. はじめに	27
2. チャハル地域の歴史	27
2.1. チャハルという名称の誕生	27
2.2. チャハル地域の形成と変遷	27
2.3. 清朝の対チャハルの統治政策	32
2.3.1. 分割政策	32
2.3.2. 愚化政策	33
2.3.3. 消耗政策	34
2.4. 清朝崩壊から今日に至るまで	35

3. チャハル地域に伝承されてきた生活文化	36
3.1. チャハル方言	36
3.2. チャハル地域の服飾文化	37
3.3. チャハル地域の民謡文化	38
3.3.1. アサル	38
3.3.2. チャハルの民歌	38
3.4. チャハル地域に伝わる祝詞	39
3.5. チャハル地域の特徴的な乳製品づくり	39
4. モンゴル遊牧生活の視点からみたチャハル地域が有する価値	40
4.1. 歴史的価値	40
4.2. 文化的価値	40
5. チャハル地域における暦	41
5.1. モンゴルの旧暦について	41
5.2. モンゴルの暦法史	42
5.3. モンゴルの時法	43
注および参考文献	45

第二章：モンゴルの遊牧生活において培われた時間概念	48
1. はじめに	49
2. 「時間」という概念	49
3. 遊牧生活の一日の時間	51
3.1. 日中における時間の認識	51
3.1.1. ゲルによる時間の認識	51
3.1.2. 太陽の位置による時間の認識	52
3.1.3. 影による時間の認識	53
3.1.4. 野生の動物の習性による時間の認識	53
3.2. 夜間における時間の認識	55
3.2.1. 月による時間の認識	56
3.2.2. 星による時間の認識	56
4. 遊牧生活の一年の時間の認識	57
4.1. 春の訪れに関する時間の認識	57
4.2. 夏の訪れに関する時間の認識	59

4.3. 秋の訪れに関する時間の認識	60
4.4. 冬の訪れに関する時間の認識	61
5. 来たるべき「明日」の気候予測	62
6. 遊牧生活の来たるべき季節の気候予測	63
7. モンゴル地域における遊牧生活にみられる時間	66
7.1. 節目の共有によって把握された時間	66
7.2. 未来の気象予測を内包する時間	66
8. おわりに	68
注および参考文献	70

第三章：モンゴルの遊牧生活にみられる時間の意匠	73
1. はじめに	74
2. 一日という時間の顕在化・共有化	75
2.1. 一日という時間を顕在化・共有化する媒体としての「ウルフ」	75
2.2. 新たな一日の始まりの祈り「スゥ・ウルグフ」	77
3. 牧畜の作業暦に従った生業にみられる時間の顕在化・共有化	79
3.1. 「ボグ・マルの出産期」にみられる時間の顕在化・共有化	79
3.2. 「オート」の祝福儀礼	80
3.3. ボグ・マルに耳印をつける営み	82
4. 一年という時間の顕在化・共有化	83
4.1. 旧年の終わりの営み「ビトウーン」	84
4.2. 新年の始まり「元日」	86
4.2.1. 「テンゲル・トゥ・ムルグフ」儀礼	86
4.2.2. 「ムル・ガルガフ」という営み	88
5. 伝統的な生活の営みにみられる時間の意匠	88
5.1. 「始まり」を強調する時間の意匠	88
5.1.1. 一日の始まりを強調する時間の意匠	88
5.1.2. ボグ・マルの出産期の始まりを強調する時間の意匠	89
5.1.3. 一年の始まりを強調する時間の意匠	89
5.2. 「終わり」を強調する時間の意匠	90
5.2.1. 一日の終わりを強調する時間の意匠	90
5.2.2. ボグ・マルの出産期の終わりを強調する時間の意匠	90

5.2.3. 一年の終わりを強調する時間の意匠	91
5.3. 「継続期間」を強調する時間の意匠	91
5.3.1. ウルフによって強調される継続期間の時間の意匠	91
5.3.2. ボグ・マルの出産期を強調する時間の意匠	91
5.3.3. 「正月期間」を強調する時間の意匠	92
6. おわりに	92
注と参考文献	94

第四章：モンゴルの遊牧生活における空間秩序の形成に寄与する時間の意匠	97
1. はじめに	98
2. モンゴルの人びとの方角の認識	98
3. ゲルに関わる生活空間秩序	100
3.1. ゲルの組立て・解体・移動する際にみられる空間秩序	100
3.2. ゲル内の空間利用	102
3.2.1. 生活のための空間	102
3.2.2. 座席順序に強調される室内空間秩序	104
3.3. 「西側」を強調するゲルの外の空間秩序	105
4. 伝統的な儀礼・営みに強調される空間秩序	107
4.1. 「西側」を強調する伝統的な儀礼・営み	107
4.2. 「正しい回り」を強調する伝統的な儀礼・営み	107
5. 人生儀礼にみられる空間秩序	108
5.1. 出産にみられる空間秩序	108
5.2. 「正しい側」が強調される断髪式	109
5.3. 「正しい側・正しい回り」が強調される結婚式	110
5.4. 葬式にみられる空間秩序	110
6. 生活空間秩序に寄与する時間の意匠	111
6.1. 西側を強調する時間の意匠	111
6.2. 正しい回りを強調する時間の意匠	112
7. 終わりに	113
注および参考文献	114

終章	116
1. はじめに	117
2. 各章から得られた知見	117
3. モンゴルの遊牧生活が生み出した文化としての時間	118
3.1. 自然の法則を基本とする時間	118
3.2. 生活の秩序を整える時間	119
3.2.1. 生活のリズムを調節する時間	119
3.2.2. 時間によって強調される空間秩序	120
3.3. 地域コミュニティの約束事を醸成する時間	122
3.4. よりよく生きるための「来たるべき時間」	123
4. モンゴルの遊牧生活の「時間」を生かしたデザイン提案	124
4.1. 「遊牧生活と時間」-夏(冬)休みの観察日記	125
4.2. 「牧民の家」に体験するゲルの秩序	126
4.3. 遊牧の時間を体験するサマーキャンプ	127
4.4. 展示会による「時間」の共有	128
5. 今後の展望	129
注および参考文献	131
謝辞	132
付録資料	135

序章

1. 研究背景

モンゴル人は、古くから、モンゴル高原において、当該地域の自然の摂理に従い、もつともふさわしい「遊牧」という独自の生活文化を構築してきた。しかしながら近年、中国・内モンゴル自治区(以下内モンゴルと表示する)においては定住化が急激に進んでいる。

モンゴルの人びとが定住生活をするようになった端緒は、清朝時代に、モンゴルの地域に「盟」「旗」などの行政体制が取り入れられたことにあるといわれている。当時、「旗」には「旗地」が設定され、「旗界」を超えた移動が禁止されたのであった。しかし、当時は、移動の範囲は限られたものの、依然として、「遊牧」が人びとの生活の中心であった。「遊牧」生活が大きく変容したのは、1980年代から推進され始めた「生産責任制」や、1990年代から始まった「牧草地私有化」がきっかけである。家畜とその餌を育成するための牧草地である「草場」を私有化する制度によって、多くの遊牧民は、定住を余儀なくされるようになり、狭い範囲で牧畜をせざるをえなくなった。

さらに、2000年以降、内モンゴルでは大干ばつが相次ぎ、砂漠化が急激に進んでいる。その原因としては過剰放牧・過剰開墾・濫伐などが挙げられる。この状況を改善するために、「禁牧」「退墾還林」「退牧還草」、「植林」など様々な政策が実施された。このような原因により内モンゴルでは、牧畜する人は次第に少なくなり、町や都市へ移住する人がますます増加する事態となった。生活様式の変化、人口の流出が続く今日、モンゴル人のアイデンティティをどのように継承していくかは重要な課題である。

本研究は「時間」をテーマとするものである。文化人類学者の青木保は、その著『異文化理解』において、文化としての時間について次のように述べている。「異文化を体験するとは、…(中略)…、異質な時間と空間を体験することにほかなりません。…(中略)…、時間が異質だと言うのは、別に『時差』のことを指しているわけではありません。時間の認識とか感覚に違う面があることを意味します。たとえば、私たちがいま普通に認識している近代的な時間は『時計の時間』ということが出来ます。…(中略)…、こうした近代的な時間と違ったもうひとつの時間認識を生み出したものこそがその地域や社会固有の文化です」[注1]。また、ジェレミー・リフキンは、「われわれは時間を使って秩序をつくり、自分の住む世界を形成する。…(中略)…、およそどんな文化も時間というそれぞれ固有の指紋を持っている。ある民族を知るということは、その民族の信ずる時間価値を知ることにはほかならない」[注2]。

「時間」を測り、時間を把握することは、人が生きる上で不可欠な営為である。しかしながら、その方法は必ずしも一様ではない。人びとはそれぞれの地域の環境や歴史、生活に基づき、

実に多様な時間のあり方を創出してきた。内モンゴルにおいても同様に、人びとは、遊牧生活を営みながら、独自の時間のあり方を形成してきたと考えられる。しかし、今日、遊牧や季節移動を行う人は極めて少なく、多くが定住式の牧畜生活へと変容している。さらに近年では、牧畜そのものが衰退しつつあり、都市部へ移住する人がますます増加している。生活様式が変化しつつある状況下において、長い遊牧生活の歴史のなかで構築されてきたモンゴルの人びとの独自の時間は使用される機会を失い、消失の危機に直面している。また、こうした状況は、伝統的な儀礼・営みにまで及んでおり、このような状況が続けば、それらが内包する約束事や意味の共有・継承が断絶してしまうことが危惧される。それは、遊牧民としてのモンゴルの人びとのアイデンティティの消失といっても過言ではなく、早急な再確認が求められているのである。

2. 研究目的

上述した研究背景を踏まえて、本研究は以下の3点を目的とする。

- (1) モンゴルの人びとが、遊牧生活において、どのように時間を把握してきたかを確認し記録するとともに、モンゴルの遊牧生活に培われてきた時間概念の特質を明確化する。
- (2) 遊牧生活において繰り返される伝統的な儀礼・営みに着目し、そこに反映される時間の意匠の特質を考察する。
- (3) 上記の二項に基づき今後の内発的發展に資する方策を導出する。

3. 時間に関する先行研究

これまでに時間をテーマとする研究は、哲学・物理学・宇宙学をはじめ、人類学・社会学・民俗学・デザイン学などの多く分野において論じられてきた。その中から本研究と非常に近い関係を有する研究領域を概ね次の4つにまとめることができる。(1)文化・社会人類学的時間の研究、(2)社会学における時間の研究、(3)民俗学における時間の研究、(4)デザイン学における時間の研究。

3.1. 文化・社会人類学的時間の研究

文化人類学的研究においては、特定の地域において「時」「時間」に対する考え方や時間の使い方を記述した研究が多くみられる。

ジャック・アタリは、時間を測る。それはいつの場合においても、自然に対する飽くなき観察によって成される。と指摘した上で、フランスの時計師プランス・ル・ジュヌが、1782年に『ジュルナル・デ・サヴァン』誌において記述した以下の文を引用して

いる。「いくつかの粗野な国家は自然のなかに計時法を求めてきた。たとえば、アイルランドの住民たちは潮の満ちひきを手本とし、シンハラ人(スリランカ)たちは毎日夜がくる前に規則的に咲く花の状態によって時間を測る…」なかには己れの感性に頼る民族もいる。アマゾンのモレ族がそれだ、彼らは「時の匂い」に身を浸すために目を細め、しばらく黙したあと、新年の日どりを定める。そんな嗅覚時計が誤ることは決してない」[注3]。また、アフリカのバルヤ族は太陽のさまざまな位置を観測して時間を割り出す。彼らにとってはある山の頂きが日時計の代わりとなっている。もっとも重要なイニシエーション儀礼は、太陽がこの山の真上にきたときに執り行われる。別の山の傾斜面に分散した男たちは、自分の顔を太陽の方に向けて立ち、最初の陽光を受けてサイクルの始まりを知るのである[注4]。

エヴァンス・プリチャードはアフリカのヌアー族について「一日を刻む時計は牛時計であり、牧畜作業の一巡である。そして、ヌアー族にとっては、一日のうちの時刻と時間の経過を示すものは、おもにこれらの作業の連続であり、諸作業間の関係なのである。(…中略…)彼らは、我々の言語でいう『時間』に相当する表現法をもっていない」[注5]。

トムソンによれば、アフリカのナンディ族では日常的な労働が営まれる瞬間をもって時間が設定されているという。「牡牛が牧草地に出発した」は五時半を意味し、「羊を解き放った」は六時を…といった具合である。同様の時間設定はマダガスカルでも行われており、「米の沸騰時間」と言えば三〇分を、「蝗のフライ時間」は一瞬をそれぞれ意味している。また、クロス川流域の原住民たちによれば、「人間はトウモロコシが完全に枯死しない時間内で死ぬ」という。同様にビルマでも、夜明けは「手の血管が見えるほどの光が訪れる」瞬間として示されている[注6]。

社会心理学者のロバート・レヴィーンの著書『あなたはどれだけ待てますか』には以下のような記述がある。自然の時計で時を数える伝統は、文字で記録された歴史の始まりまでさかのぼる。たとえば古代エジプトの暦はナイル川の水位の上昇と下降を計る垂直の物差し、「ナイロメーター」だった。今でもやはり、工業化されていない農業社会は、自然の時計に頼っている。ザンビアのルヴァル族は、周囲の気候や植生の変化にもとづいて、一年を長短さまざま一二の時期に分けている。ボルネオのバハウ族は一年を八つに分けるが、それぞれの時期は、下生えの始まりから新米の収穫お祝いまで、特定の農作業を反映している。エチオピア南西部のムルシ族も、暦を頼りに農作業を管理する。しかしムルシ族は、農業上の主要な出来事、とりわけ川に洪水を引き起こす雨季の始まりが、年ごとに変動しやすいのを知っている。その結果、ムルシ族は暦を、相談や議論

をすべきものとしてあつかっている。彼らは、成り行きにしたがって細部をとり決めることが多い。ほとんどの社会は、日常の時計として太陽が最適の指標になると気づいている。月の満ち欠けは、しばしば一ヶ月ごとの区切りをつけるのに使われてきた。アメリカ先住民族は、ある月をほかの月と明確に区別したい場合、ときには「大木たちが凍えるときの月」のように、生き生きとした月の名前を使うこともあった[注7]。

丸山真純の「近代と時間—その文化性と歴史性」において、上述したさまざまな地域や民族の時間認識を「出来事時間—生活に根ざした時間—のさまざまな例」として以下表0-1にまとめている[注8]。

表0-1 各地域や民族の生活に根ざした時間

地域・民族	事例・記述
インド、アンダマン諸島のジャングルの原住民 アマンダン島民 ^{abc}	花暦：身の回りの木々や花々の匂いで最も際だっているものを順々に並べたもの（家の外の匂いをかぐだけ） さくらの開花日を元日とする。
カナダ、ラブラトル地方 ^d	6月の後半から7月の末はタラ漁……時おり、落とし網によるアザラシ漁。8月はドックフィッシュが来はじめ、タラ漁は終わり。タラを洗って乾す、ニシン網の修繕、ベリー摘み。9月はニシン漁、タラの塩蔵、薪拾いの始まり。10月は犬ぞりで薪拾い。12月から3月まではキツネとイタチの罠漁。3月は米粉の密封。4月から5月までは落とし網によるアザラシ漁、アザラシの皮の保存となめし作業（リフキン、74-75頁）
アフリカナイロ川流域のヌアー族 ^b	牧畜と密接に関わった牛時計 「牛舎から家畜囲いへ牛を連れ出す時間」 「搾乳の時間」 「成牛を牧草地へ連れて行く時間」 「山羊や羊の搾乳の時間」 「山羊、羊、仔牛を牧草地に連れて行く時間」
	「牛舎や家畜囲いの掃除の時間」 「山羊、羊、仔牛をキャンプに連れ戻す時間」 「成牛が戻る時間」 「夕方の搾乳」 「牛舎に家畜を入れる時間」 ・「乳しぼりの時間に帰ってくるだろう」 ・「仔牛たちが戻ってくるころ、出発するつもりだ」
アフリカ、ブルンジ ^b	朝早くに会う約束——「オーケー、明日の朝、牛が草をはみに出るところ会おう」 昼——「牛が小川に水を飲みに行く」 3時頃——「子牛が外に出ているときに会おう」 夜——「あなたは誰？」 夜のもっと遅いとき——「誰も起きていないとき」「みんなが寝入って間もないころ」 明け方——「ほとんど朝の光」「雄鶏が鳴くとき」「雄鶏がはじめて鳴くとき」
アフリカ（エチオピア南西部）のモシ族（ムルシ族 the Mursi） ^{ab}	新年をモロコシの収穫祭パスガによって始める（稔りの具合によって、首長と酋長が合議でその日を決める）
ザンビアのルヴァル族 ^b	周囲の気候や植生の変化に基づいて、一年を長さの異なる12に分けている
ボルネオのパハウ族 ^b	特定の農作業（芽生え、新米の収穫）を反映し、一年を8に分けている

このように、文化・社会人類学の領域においては、近代文明に影響されていない地域や民族独自の時間認識や時間の表現についての報告多くなされている。本研究においてもまずこれらの手法を借用し、モンゴルの遊牧生活において人びとがいかに時間を計測し、時間を認識していたかを把握することにしたい。

このほかに、社会人類学者エドモンド・リーチは『時間の象徴的表現に関する二つのエッセイ』[注9]の第I節「クロヌスとクロノス」において英語の一単語「Time」から以下のように語り始める。

「タイムという言葉は、きわめて多様な、コンテクストのなかで用いられるし、著しい数の同義語をもち、翻訳するには奇妙なことに難しい言葉である。英仏辞典をみると、タイムはもっとも長い説明のつけられた語の一つである。タイムは *temps* (時間)、*fois* (度、回)、*heure* (時刻)、*age* (年)、*siècle* (時代)、*saison* (季節)、などに照合し、そのほかまだ多数の語に関係するが、それらの一つとしてタイムと同意義の語はない。…(中略)…ヨーロッパを離れると、この種の曖昧さは、さらに著しくなる。たとえば、北ビルマのカチン族の言語には、英語のタイムに対応する単一の語は存在しないと思われる。そのかわりに、彼らは部分的には同義語をもつ多くの言葉をもっている(表0-2)。しかも、このリストはつきることのないほど続く。それにカチン族がこれらの語をいかなる点においてもお互いに同義語として考えているとは思われない。以上のようなことは、タイム(時間)の性質は何かという問いについて、純粋な哲学的思考とはまったく別の、一つの興味深い問題が存在することを示すものである。これはつまり、一体、われわれがいかかにしてタイム(時間)というような言語上の分類をもつに至ったのか、またそれが、どうわれわれの日常の経験とつながっているのか、という問題である」[注10]。

表0-2 英語のタイムを表すカチン族の言葉

The time by the clock is(時計の刻む時間)	ahkying
A long time(長い間)	na
A short time(短い間)	tawng
The present time(現在)	ten
Spring time(春)	ta
The time has come(時節到来)	hkra
In the time of Queen Victoria(ヴィクトリア女王の時代)	lakhtak, aprat
At any time of life(人生のいつにおいても)	asak

英語の一単語“Time”とフランス語やカチン族の言語の比較という、エドモンド・リーチが投げかけたこの問題は非常に示唆的である。本研究においては、まず、モンゴル語において日本語の「時間」に相当する「チャガ」がもつ属性を検証する必要があるように思われる。

また、日本での時間感覚についての言及は伊佐雅子の「沖縄の時間意識と文化の時間性について」[注11]にみられる。伊佐の考察は沖縄地域に伝わる気象季語・天気ことわ

この観点から時間認識を解明しようとした点において非常に示唆に富んでいると考えられる。

3.2. 社会学における時間の研究

社会学における「時間」の研究においての代表的著作には、エビエタ・ゼルバベルの『かくれたリズム 一時間の社会学』[注 12]、ジェレミー・リフキンの『タイムウォーズー 時間意識の第四の革命』[注 13]、レヴィーの『あなたはどれだけ待てますか 一せっかち文化とのんびり文化の徹底比較』[注 14]、真木悠介『時間の比較社会学』[注 15]などが挙げられる。

社会学者ゼルバベルはカレンダーや暦のような人為的に作られた社会的な時間に焦点を当て、主に宗教的な視点から現代社会の時間秩序について論じている。また、レヴィーの『あなたはどれだけ待てますか 一せっかち文化とのんびり文化の徹底比較』について丸山は以下のようにまとめている。「彼は 31 ヶ国で人びとの生活ペースについて研究した。彼は「歩く速さ」「郵便局での迅速さ」「公共時計の正確さ」の三つを「生活ペース」の指標にした。その結果、欧米諸国や日本、台湾、韓国という国々の生活ペースが速い傾向があり、最下位三ヶ国はメキシコ、インドネシア、ブラジルであった。この結果から、彼は生活ペースの速さの要因として、「経済力の高さ」「工業化していること」「都市人口が多いこと」「冷涼な気候」「個人主義的であること」を見出した[注 16]」。上述した二つの研究はいずれも、現代的社会の時間に焦点を当てて論じたものであり、本研究で議論する時間と本質的に異なる。

このように、社会学における多くの研究は、現代社会における問題点とその原因を分析したものが多くみられる。その中で、リフキンは、人間社会における、自然時間と社会時間という二つの二重時間制の矛盾と相剋を問題としてとり取り上げている。

リフキンは、これまでの人類の時間配分は生物の周期にもとづく儀礼、天文暦、時計および予定(スケジュール)だったが、今はコンピューター・プログラムがそれに変わって登場したと指摘する。このようにコンピューター・プログラムが支配する時間秩序を時間意識の第四の革命であるといい、次のように述べている。「現代生活のテンポが絶えず加速されるにつれて、われわれはますます地球の生体リズムからはずれ、自然環境との密接なつながりを体験することができなくなった。人間の時間世界はもはや、潮の干満、日の出と日没、季節の変化にしたがうものではなく、その代わりに、機械装置と電子インパルスによって時を刻む人工的な時間環境を創造した。それは数量的で高速で能率的な予測可能の時間の世界である」[注 17]。

また、『タイムウォーズ—時間意識の第四の革命』におけるリフキンの訴えについて訳者である松田銑は「訳者あとがき」に以下のようにまとめている。

「…『人工的、権力的な時間の主張者』と『共感的、生態的時間の主張者』という新しい両陣営間の戦いが、これから二十一世紀にかけて全世界的に展開されるだろう。ただし、後者の集団は、政治権力の獲得や歴史の変革を目的とせず、人間的意識の方向を転換させることを志している。新しい共感的な諸運動はすべて、自然界のリズムを尊重し自然の時間秩序と両立できるような社会的時間秩序を志向する。…(中略)…そしてこの二つの時間のいずれを選ぶか、『選ぶのはわれわれであり、選ぶときは今である』と呼びかけて、リフキンは本書を締めくくる。もちろん人工的、権力的時間を選べば、人類は滅亡の道をたどるだろうし、共感的、生態的時間の尊重こそ人類存続の道だと著者は訴えているのだ」[注 18]。本研究では、リフキンの指摘する自然のリズムに寄り添った時間認識を重要視するという論点を支持し、これまでに人類が作った人工的・権力的な時間を省いて、生活者が日々生活において培ってきた時間に注目することにする。

3.3. 民俗学における時間の研究

赤田光男・他編『講座・日本の民俗学6 時間の民俗』[注 19]において、宮田登は、「民俗としての時間」では、トキという民俗語を通して、近代の暦に覆われる以前の社会の時間認識を分析している。トキ、オリメ、セツ、南島のトキなどのもつ意味には人間と自然との共生の深さが示されているとされ、研究対象を近代暦以前の社会の時間認識を分析した点は、本研究と共通する部分であると考えられる。また、長澤武の『ものと人間の文化史 101 植物民俗』[注 20]や『ものと人間の文化史 124 動物民俗 I、II』[注 21]には日本の農山村の暮らしにおける動植物による「自然暦」の事例が数多く記述されている。

3.4. デザイン学における時間の研究

これまでのデザイン学における時間の先行研究は上述した研究領域に比べて極めて少ないのが現状である。数少ない研究や著書の中、その代表作として中西紹一・早川克美著の『時間のデザイン—経験に埋め込まれた構造を読み解く』[注 22]、早稲田大学渡辺仁史研究室 時間—空間研究会著『時間のデザイン—16 のキーワードで読み解く時間と空間の可視化』[注 23]が挙げられる。前書においては、歴史・社会的活動の中で「時間」または「時間感覚」をどのように作り出し、それらをどのように現代的なデザイン活動に取り入れていくべきかに重点をおいて記述している。後書は、建築や都市空間領

域において「時間」を取り入れた新しい空間デザインの可能性を導出することを試みたものである。

また、宮澤俊太郎の『日本における「文化としての時間」に関する研究：地域アイデンティティの形成と共同体の持続可能性に資する時間感覚』[注 24]が挙げられる。宮澤は、かつて日本において共有・継承されてきた時間感覚を近世農書や郷土誌、民俗学的記録資料、近代文学作品など文献資料により、かつての生活における「文化としての時間」に関する事例を抽出し、整理・分類を行った。数少ないデザイン学における「時間」の研究のなかでも、宮澤の研究は「生活者が主体としての時間」を研究対象としており、これは本研究の主旨と一致する。本研究の考察にあたり、非常に示唆的な論考であると考えられる。

3.5. モンゴルの遊牧生活における時間の先行研究

モンゴルの遊牧生活における「時間」を取り上げた先行研究は主に以下の4つが挙げられる。

3.5.1. Choi.Lubsangjab の研究について

モンゴル遊牧生活における「時間」について、もっとも早く発表された論文は、モンゴル国出身のモンゴル文学・言語学者である Choi.Lubsangjab が著した『Customary Ways of Measuring Time and Time Periods in Mongolia』[注 25]である。1974年に発表されたこの論文には、ゲルの時間、太陽の位置による時間、モンゴルの遊牧生活における生業の出来事による時間など人びとがどのように時間・時刻を計測してきたかを生々しく記録している。Choi.Lubsangjab のこの論文はモンゴル遊牧生活における時間をテーマとしての初の論文であり、後に多くの研究者に引用される論文となった。

3.5.2. 那・納干宝の研究について

那・納干宝の『蒙古紀年法』[注 26]においては、モンゴルの古典などからモンゴル土着暦法を明確にした上で、歴史的な出来事の正確な日にちを定める試みを行なった。那・納干宝によるとモンゴルの古典において示された歴史的な出来事は、モンゴル本来の土着暦法によって記述されたことに対し、「チベット暦」や「グレゴリオ暦」を基づいて解釈され、西暦に表示されたため、本来の出来事の正確な日にちに誤差が生じると指摘した。そのため、モンゴルの土着暦法とチベット暦やグレゴリオ暦の差異を示した上で、これまでの漢語・チベット語の歴史的記述の誤りを指摘し、モンゴル紀年法を正確に整理するよう試みた。

那・納干宝の目的はモンゴル紀年法をもう一度修正するという点であるが、モンゴル

の土着暦法やモンゴル人の従来の時間認識に用いるゲルによる時間や星空による時間、季節の認識について多くの記述が掲載されている。

3.5.3. Н.Л. Жуковская の研究について

ロシアの文化人類学者 Н.Л. Жуковская は『蒙古人的空間観和時間観研究』[注 27]においてモンゴル遊牧生活における空間・時間について論じている。Н.Л. Жуковская はモンゴルの人びとの空間観念・時間観念のいずれも神話・歴史・日常生活の三つによって形成されると指摘する。また、当論文では空間についての記述が多く見られ、特に、日常生活における時間認識についての記述の多くは上述した Choi.Lubsangjab の論文からの引用であった。

著者は論文の最後に次のように記述している。「結論にあたり以下の二点を再度強調したい。第一に、いかなる地域の時間と空間はいずれも人間によって創出され、コントロールされてきた。人間が時間や空間を創出する歴史において、多かれ少なかれ同様の方法を用いた。全人類の地理的・歴史的知識の拡大は決して各民族において、自ら独自の世界観を形成することの妨げにならない。第二に、神話による時間・空間と経験による時間・空間は聖と俗のように対立しているが、明確な境界線はなく、われわれの日常生活の中において、常に経験するものである」[注 28]。

3.5.4. С.Дулам の研究について

モンゴル国の言語学者 С.Дулам は『Монгол бэлгэдэл зүй』(モンゴル象徴学)[注 29]の中で、モンゴルの遊牧生活における「時間」について以下のように述べている。「われわれが検討してきた時間はまず昔話・神話・叙事詩・歴史事象・文学に登場する『創作的な時間』であるが、これらはこれまでに人間が作ってきた暦と『対応できる』可能性と『対応できない』可能性の双方を有している。仮に対応できるとするならば、それは今日のグレゴリオ暦でなく、旧暦であるべきだ。また、時には星辰による暦法やモンゴルの土着暦法に対応できるものである」[注 30]。

С.Дулам は上述した著書の『時間の象徴学』という節において、モンゴル遊牧生活における時間の意味性を神話・叙事詩において登場する時間の表現や、モンゴル土着暦法における吉日・四季・月名・年を象徴学的視点から考究している。また、日常生活について Choi.Lubsangjab のゲルの時間を「フディー(遊牧生活を基盤とする牧畜地域)の時間」として取り上げ、それと対照的にモンゴルの都市生活の時間を「ジン」[注 31]と記述した。

これまでに概観してきたように、モンゴル遊牧生活における先行研究において、那・納干宝や С.Дулам は古典や暦法・紀年法に重点をおいて議論を展開している点で本研

究とは趣を異にする。一方、Choi.Lubsangjab や Н.Л. Жуковская の着目した点は本研究で議論する「遊牧生活に培われた時間」と一致する。ただし、上述したいずれの研究も、特定の地域や人びとの生活との関わりの側面からの議論は極めて少ない。また、上いずれにおいても、モンゴルの遊牧生活の時間概念の一環としての「気象予測」を捉えた議論、モンゴルの遊牧生活にみられる伝統的儀礼・営みにおける、人びとが自ら作り上げた時間秩序を対象とした研究はこれまでにない。特に、デザイン領域においてモンゴルの遊牧生活の「時間」を対象とした研究は存在しない。

4. 生活づくりのデザインの視点から考える遊牧生活の時間

上述した先行研究からうかがえるように、人びとはそれぞれの地域においてさまざまな方法によって時間を計測し、生活に応用してきた。その基本となるのは言うまでもなく、自然の移り変わりという不変なリズムに従うものであった。このような時間認識の方法はモンゴルの遊牧生活においても同様であった。本論文は「生活づくりのデザイン」という立場から研究をまとめていくことにしたい。

「生活づくり」について宮崎清は次のように述べている。「『生活づくり』とは、『人間生活のあるべき姿』を描き、その実現に向けて実践することです」[注 32]。「あるべき姿」を構想するには「歴史的文脈」の把握は不可欠である。

「『歴史的文脈』の把握とは、それぞれの地域がどのように生活形態を築きあげ、どのような生活規範を保持してきたのかを、しっかり認識することです。それは、往時の人びとがそれぞれの地域で暮らしをたてるにあたって、どのような方法で自然に働きかけ、どのような観点で自然と自己との関連をとらえ、どのような姿勢で自然と向かい合っていたのか、また、それにはどのような人間関係・社会関係の形成が必要であったのか、さらには、暮らしのなかにどのような生の喜びを享受していたのかなどにわたって、いわば、人びとの暮らしの総体を、それぞれの地域の歴史的風土のなかで、しっかりとみつめることにほかなりません」[注 33]。

また、植田憲は「生活づくりに寄与するデザイン」において、「『生活の暮らし』の多くは、地域のなかで、地域に根ざしてきた小さな『約束ごと』により成り立っている。その地域のなかでのみ通じ合える小さな『約束ごと』が機重に積み重なって、その地に唯一無二の文化が創生され継承されてきたと推察される」[注 34]と述べている。

人類の歴史の中で今日に至るまで、遊牧生活を継続してきたモンゴルの人びとにとって遊牧生活はアイデンティティそのものである。都市化・定住化の進む今日にあって、モンゴル人としてのアイデンティティの継承のために、各民族が特有とされる時間をテ

一マとし、その時間の概念・意匠の「歴史的文脈」を把握した上で「あるべき姿」を構想することは可能であると考えられる。

グローバル化の波が多く、その生活文化に影響を与える今日において、グレゴリオ暦や時計時間により均質化した時間秩序は世界中に普及するようになった。このような現状が続けば、世界の各地域の時間の異質というのは「時差」のみになってしまう可能性がある。このような社会的な背景においてそれぞれの地域において培われてきた時間を生活に活かし、継承することは極めて重要な課題である。

5. 調査地域の概況

本研究で取り上げる研究・調査地域バヤン・スウルグ・ガチャーは、中国・内モンゴル・シリングル盟ショローン・フフ旗サンギン・ダライ鎮の東部に位置する。2017年現在、世帯数は149、総人口は358人、家畜2649頭、牧草地総面積は529.35km²で、牧畜を主な生業とした地域である[注35]。今日内モンゴルの多くの地域において定住化が急激に進む中、当該地域においては、季節に応じて移動する生活様態が今もなお持続されている。冬から春にかけては「冬営地」において「ベーシン」と呼ばれる固定式の家屋で生活する。バヤン・スウルグ・ガチャーに在住するムンク家を例として見ると、夏の間は冬営地から直線距離で17kmほど離れたジャガスタイ・ノールと呼ばれる湖に近い「夏営地」に移り住む。さらに、秋になると冬営地から5kmほど離れた「秋営地」と呼ばれる比較的風当たりが少ない山の奥に移住し、冬になると再び冬営地の家屋に戻る。夏と秋の間は、「ゲル」と呼ばれる伝統的住居を使用する。

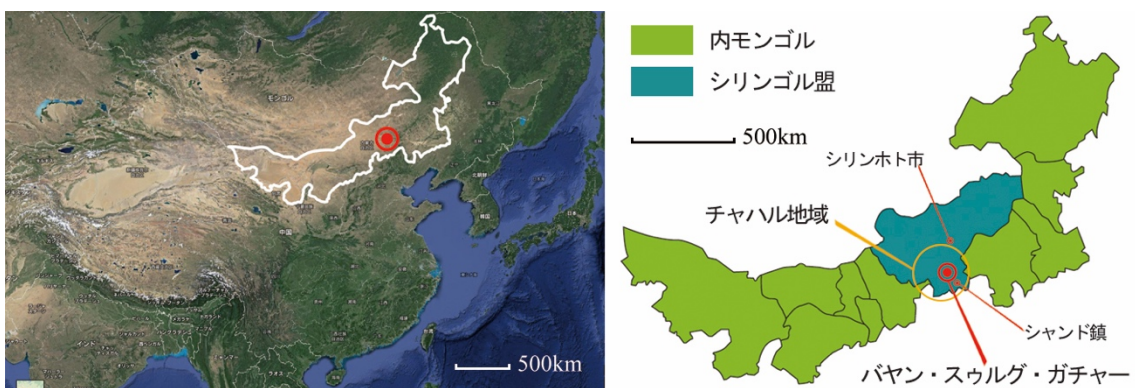


図 0-1 研究調査地域

6. 研究方法

本研究における研究方法は、以下の通りである。

6. 1. 文献調査

まず、時間を示すモンゴル語の「チャガ」の語義を『蒙漢詞典』『現代モンゴル語辞典』『МОНГОЛ ХЭЛНИЙ ИХ ТАЙЛБАР ТОЛЬ』を参照しつつ俯瞰し、本研究で議論する範囲を定めた[注 36]。次に、これまでの先行研究ならびに『モンゴル民俗百科全書』などを参照しながら、モンゴルの人びとの遊牧生活のあり様を理解するとともに、遊牧生活における時間、気象予測に関する基本資料を収集した。

6. 2. 現地調査

2014年3月、2015年7月、2016年7月の計3回にわたり、生活者から「時間」に関するデータを収集した。現地調査を行ったのは、中国・内モンゴルのバヤン・スウルグ・ガチャーである。他にも、シリンホト市、シャンド鎮において、遊牧生活経験者[注 37]計10人を対象として聞き取り調査を行った。なお、聞き取り調査の対象者としては比較的高齢の方を選定した(表 0-3)。聞き取り調査により遊牧生活において人びとがどのように一日における昼・夜の時間や四季を把握してきたのか、また、どのように翌日・翌年などの来たるべき時間・状態を予測してきたのかを確認・記録した。③上述した①～②を踏まえてモンゴルの遊牧生活において培われてきた時間概念ならびに時間の意匠の特質を考察・抽出した。

表 0-3: 聞き取り調査対象リスト

名前	年齢 (2016年)	性別	職業	生活様式			現住地
				季節移動型 牧畜生活	定住型 牧畜生活	都市 生活	
バンジラフチ	85歳	男性	牧人	現在に至る			バヤン・スウルグ・ガチャー
オヨンビレグ	65歳	女性	牧人	現在に至る			バヤン・スウルグ・ガチャー
ムンク	42歳	男性	牧人	現在に至る			バヤン・スウルグ・ガチャー
ナラス	42歳	女性	牧人	現在に至る			バヤン・スウルグ・ガチャー
チルドールブ	66歳	男性	牧人	現在に至る			バヤン・スウルグ・ガチャー
ガラスンロレー	65歳	男性	牧人	～1991まで	1991～2012年	2012年～	シャンド鎮
ゴンチョグ	76歳	男性	牧人	～1958まで	1958～2011年	2011年～	シリンホト市
シュルンジデ	70歳	女性	牧人	～1958まで	1958～2011年	2011年～	シリンホト市
ジャムス	66歳	男性	牧人	～1984まで	1984～2008年	2008年～	シリンホト市
スチン	62歳	女性	牧人	～1984まで	1984～2008年	2008年～	シリンホト市

7. 論文構成

本論文は、序章と第1章から第4章、そして終章から成る。

序章では、内モンゴルに生活するモンゴル人が抱える課題について、先行研究を概観しつつ、本研究の視座、調査地域の概要、研究方法を述べた。

第一章では、研究調査地域であるチャハル地域の歴史、生活文化及び暦を把握し、モ

ンゴル遊牧生活文化におけるチャハル地域の担う役割・重要性を検討した。

第二章ではモンゴルの遊牧生活において、人びとは生活においてどのように時間を捉え、認識してきたのかを把握しモンゴル遊牧生活における時間概念を明確にした。

第三章では、モンゴルの遊牧生活において、人びとが生活のリズムに合わせて行うさまざまな伝統的な儀礼・行為を精査し、そこに表出する時間の意匠の特質を明らかにした。

第四章では、モンゴルの遊牧生活における日常・非日常的な生活に行われるさまざまな「行為」によって強調される空間秩序を抽出し、それらの特質を把握した。

終章では、上述した研究成果を総括し、モンゴル遊牧生活の「文化としての時間」の特質を抽出した。それらに基づき、今後の内発的発展に資する指針を導出し、具体的なデザイン提案を行った。

注および参考文献

- 1) 青木保：異文化理解，岩波書店，67，2001
- 2) ジェレミー・リフキン著，松田銃訳：タイムウォーズ 時間意識の第四の革命，早川書房，11，1989
- 3) ジャック・アタリ著，蔵持不三也訳：時間の歴史，原書房，52，1986
- 4) 前掲3)、53
- 5) 前掲3)、16
- 6) 前掲3)、17
- 7) ロバート・レヴィーン著，忠平美幸訳：あなたはどれだけ待てますか ―せっかち文化とのんびり文化の徹底比較，株式会社草思社，88，2002
- 8) 丸山真純：近代と時間―その文化性と歴史性，日本コミュニケーション学会 Vol. 32、48-49、2004
- 9) エドモンド・リーチ著，青木保 井上兼行訳：人類学再考(新装版)，思索社，1990
- 10) 前掲9)、207-209
- 11) 伊佐雅子，沖縄の時間意識と文化の時間性について―旧暦・気象季語・天気ことわざの観点からの考察，第33回日本コミュニケーション学会年次大会発表論文，北星学園大学，札幌市，2003
- 12) エビエタ・ゼルバベル著，木田橋美和子訳：かくれたリズム―時間の社会学，サイマル出版会，1984(原作1981)
- 13) 前掲2)
- 14) 前掲7)
- 15) 真木悠介：時間の比較社会学，岩波現代文庫，2003
- 16) 前掲8)、53
- 17) 前掲2)、22-23
- 18) 前掲2)、266
- 19) 赤田光男他：講座・日本の民俗学6 時間の民俗，雄山閣出版株式会社，平成10年(1998)
- 20) 長澤武：ものと人間の文化史101 植物民俗，財団法人法政大学出版社，2005
- 21) 長澤武：ものと人間の文化史124 動物民俗I、II，財団法人法政大学出版社，2005
- 22) 中西紹一 早川克：時間のデザイン―経験に埋め込まれた構造を読み解く，京都造形芸術大学 東北芸術工科大学 出版局 芸術学舎，2014
- 23) 早稲田大学渡辺仁史研究室 時間―空間研究会：時間のデザイン―16のキーワード

- ドで読み解く時間と空間の可視化、鹿島出版社、2013
- 24) 宮澤俊太郎：(修士論文)日本における「文化としての時間」に関する研究：地域アイデンティティの形成と共同体の持続可能性に資する時間感覚、千葉大学、2014
- 25) Choi.Lubsangjab：Customary Ways of Measuring Time and Time Periods in Mongolia、*Journal of the Anglo-Mongolian Society*1-1、1974
- 26) 那・納干宝：蒙古紀年法(モンゴル語版)、内モンゴル人民出版社、2010
- 27) Н.Л. Жуковская：蒙古人的空間観和時間観研究、蒙古学資料与情報 3、内モンゴル社会科学院出版社、1991。蒙古人的空間観和時間観研究(続)、蒙古学資料与情報 4、1991。原文はロシア語で書かれた *Пространство и время в мировоззрении монголов*。本研究では、中国語訳を参照した。
- 28) 前掲 27)、蒙古人的空間観和時間観研究(続)、蒙古学資料与情報 4、25、1991
- 29) С.Дулам：Монгол бэлгэдэл зүй、内モンゴル人民出版社、2009
- 30) 前掲 29)、768
- 31) 漢語の「更 jīng」を由来する。
- 32) 宮崎清：21 世紀の新たなまちづくり—伝えたい「ものづくり」の伝統文化、ひとづくり・ものづくり国際シンポジウム 2004、2004
- 33) 宮崎清：人心の華、現代デザインを学ぶ人のために、世界思想社、201-202、1996
- 34) 植田憲：生活づくりに寄与するデザイナー—伝統工芸がつくり、伝え、残すこと、デザイン学研究特集号 Vol120-2、No. 78、48、2013
- 35) 内モンゴル・シリングル盟ショローン・フフ旗サンギン・ダライ鎮政府事務室提供。
- 36) 関其格他：蒙漢詞典、内モンゴル大学出版社、1999；小沢重男：現代モンゴル語辞典、大学書林、1982；МОНГОЛ ХЭЛНИЙ ИХ ТАЙЛБАР ТОЛЬ(モンゴル語大辞典)ウェブ版：<https://mongoltoli.mn> を参照、モンゴル語の読み方(チャハル方言)に基づき筆者がカタカナにて表記した。以下、本論文でのモンゴル語のカタカナ表記も上記に基づくものである。
- 37) これまでに、いずれも 50～60 年以上チャハル地域において季節移動型牧畜生活または、半定住型牧畜生活を営んだ経験を有する人びとを遊牧生活経験者とした。

図・表の出典

- 1) 図 0-1：筆者作成。衛星写真:Google マップより
- 2) 表 0-1：丸山真純：近代と時間—その文化性と歴史性、日本コミュニケーション学会 Vol. 32、48-49、2004

- 3) 表 0-2 : 筆者作成。エドモンド・リーチ著、青木保 井上兼行訳：人類学再考(新装版)、思索社、1990、207-209 ページの内容を表にまとめたものである。
- 4) 表 0-3 : 筆者作成。

第一章

チャハル地域の歴史と生活文化および暦の実態

1. はじめに

内モンゴル・シリングル盟は中国において数少ない牧畜生活を主な生業とする地域である。その中、シリングル盟の南部に位置するショローン・フフ旗をはじめとする4旗〔注1〕は「チャハルの四つの旗」として知られている。なぜこれらの地域が「チャハル」と呼ばれるようになったかについて、その歴史や生活文化の特徴を把握したい。また、今日チャハル地域において使われている暦の実態を把握したい。

2. チャハル地域の歴史

2.1. チャハルという名称の誕生

これまでに蓄積された研究資料によれば、チャハル(漢字では「察哈爾」と表記される)という言葉は、モンゴル史書「黄金史綱」(アルタン・トプチ)や「黄史」(シヤラ・トージ)において1452年頃の歴史記載において登場する。また、漢語史書においては明朝嘉靖20年(1541年)に製本された「皇明九辺考」や「武備志」、「登壇必究」、「国権」などの史書においては「察罕児」、「擦汗児」、「叉罕児」、「挿漢」など訳語として登場する。現在使用されている「察哈爾」という表記は清時代の文献における訳語であり、チャハルの規範訳として使用され今日に至る〔注2〕。チャハルという言葉の意味やその由来についてこれまでの研究でさまざまな議論・解釈がなされているが、その中で図1-1に示すように、チンギス・ハーンの護衛兵の名称を由来するという説がもっとも有力である〔注3〕。

2.2. チャハルの形成と変遷

チャハルという名称はチンギス・ハーンの護衛兵の名称からどのような経緯で地域名になったのか、その歴史に触れながら把握していきたい。

1487年、父のボルフ晋王ハーンの死後、バト・モンケはハーン位に登り、ダヤン・ハーンという称号を採用した。ダヤンはいうまでもなく「大元」の音訳である。ダヤン・ハーンこそが今日のモンゴル民族の中興の祖である。かれの38年の治世の間に、元朝の遺臣のモンゴル諸部は再び統一された〔注4〕。

モンゴルを再統一させたダヤン・ハーンはトゥメン(万人隊、万戸)と呼ばれる六つの大部族に再編成され、三トゥメンずつ、ゴビ砂漠の東北「左翼」とゴビ砂漠の西南の「右翼」に分かれる。トゥメンは、もともと一万人の兵力を供出できる集団の意味であったが、このころには、部族を統合した単位として使用されている。各トゥメンは、いくつものオトクから構成されていた。オトクはこの時代にはじめて登場する遊牧集団の単位

で、明の史料では「營」と訳される。オトクの名称には、モンゴル帝国時代の部族名、氏族名を伝えるものが多い。

成吉思汗の怯薛軍——护卫军传承演变表

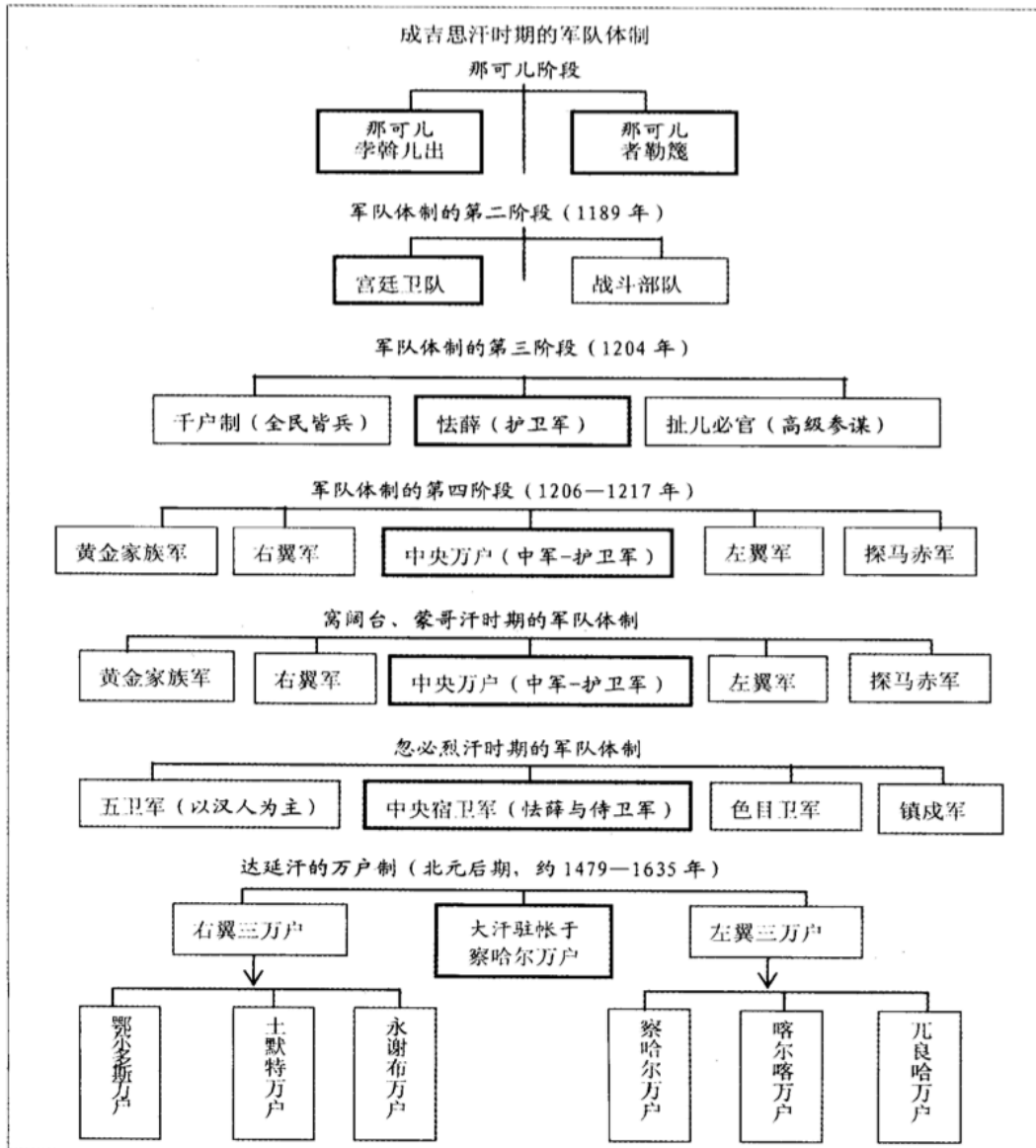


図 1-1 護衛兵からチャハルトウメンまでの系統図

左翼を構成するトゥメンはチャハル、ハルハ、ウリヤンハンの三つで、筆頭のチャハル・トゥメンは、13世紀にフビライが兄モンケ・ハーンから与えられた京兆(西安)の所領の後身であった。チャハル部は、フビライの母ソルカクタニ・ベキの霊に奉仕し、ダヤン・ハーンの直轄領になった。もともと陝西の北方にいたはずだが、15世紀に東方に移って、大興安嶺山脈の西側、今の内モンゴルウジユムチン旗のあたりに遊牧していた[注5]。

モンゴルの年代記の一つである『シャラ・トージ』には「六万户」の賛歌が記述されて

いる。その賛歌は次のようである。

「左翼三万戸というのは、
切るべき刀の刃となり、
堅固な兜の側面となった、
チャハル万戸よ。
ハンガイ山に住んで、
戻り来る者の哨兵となり、
熱き命の支えとなった、
ハルハ万戸よ。
野生ロバを食べて
短い髪のアルバガンで衣服を作り、
泥棒と強盗の頭となり、
幸いの水を出す者、
ウリヤンハン万戸よ。
右翼〔三〕万戸というのは、
強力なハゲタカの翼となり、
回る二輪車を守り、
親指に熟練なる者(弓上手)
勇猛に生まれたエジェン(チンギズ)の
山の〔姿の〕ようなチャガン・ゲルを守った、
オールドス万戸よ。
縄につながれた馬のための杭となり、
繋ぎ降る者の獲物となり、
忍びよって来る者の餌食となり、
アルタイの十二の切り通しを守り、
山のオボー
平原の碑となった、
十二トゥメトよ。
学ある聖者の呼び寄せとなり、
昔日に自分の力を尽くし、
乳酸(クミス)の薄皮、
タラク(ヨーグルト)の酵母となった、

するはずであった。しかし、ダヤン・ハーンの諸子の生存する者のうちでは最年長(41歳)のバルス・ボラトは、晋王としての勢力にものをいわせて帝位につき、サイン・アラク・ハーンと称した。ボディ・アラクも負けてはいず、左翼の衆の勢力を糾合して叔父に迫って退位させ、自ら帝位を奪いかえした。こうしてダヤン・ハーンの死後ただちに内紛が表面化し、内戦の危機はいちおう避けられたとはいえ、左右両翼間の敵意は内攻しつつ長くつづくのである[注6]。

ボディ・アラク・ハーンの24年の治世中はどうにか保たれていた左右両翼間の平和も、1547年のハーンの死とともに破られ、右翼のアルタンは武力をもって故ハーンの長子ダライスン以下を東方に放逐した[注7]。そのため、ダライスンは、アルタン・ハーンの圧迫を避けて、自分のチャハル部族とハルハ部族の一部を率いて、大興安嶺山脈を越えて東方に移動し、遼河の上流に遊牧地を移したのだ[注8]。ダライスンはゴデン・ハーンと称し、その1557年の死後は、チャハル・ハーン位は長子のトゥメン・ジャサクト・ハーン(在位1557～1592)、長孫のブヤン・セチェン・ハーン(在位1592～1603年)と継承された。ブヤンの死後はその孫のリンダンが立ち、フトウクト・ハーンと号した。このころ遼河の東方では建州女直の指導者ヌルハチの勢力が強くなり、1616年に即位し、ゲンキエン(英明)・ハンと称して後金国をたてた。1621年にヌルハチは明に正式宣言し、占領地をさらに拡大するようになる。1662年に後金軍が遼河を渡って遼西に進出して広寧を占領すると、チャハルの一部であるウルト部族は後金に投降した。すでにハルハからも多くのモンゴル人が投降してきていたので、ヌルハチは彼らを旗(ホシユーン)に編成して国民に加えた。これが後述する八旗モンゴルの起源である。ヌルハチは、モンゴルのホルチン部族と1624年にチャハルに対する攻守同盟を結んだ。そこでリンダン・ハーンは翌1625年にチャハル軍を率いてホルチンを攻撃し、モンゴルハーン国を回復させたかったが目標を達することができなかった。1626年にヌルハチの死後、八男のホンタイジが即位し、二代目の後金国ハンとなった。1627年には、チャハルの本拠地であった赤峰の方面後金の手落ちることとなる。そこで、リンダンは一足さきに西方へ移動を開始し、1628年にハラチン、トゥメトの両ハーン国を滅ぼしてフヘ・ホトを手に入れ、河套のオルドス部族を服従させ、さらに北モンゴルにまで、勢力を伸ばした。しかし、1634年にリンダン・ハーンはチベット遠征に出発し、青海に入ろうとしたが途中で病死した。そこで後金軍が進出してフヘ・ホトを占領した。リンダン・ハーンの遺児エジェイは母のスタイ太后とともに降伏して、1635年に、ホンタイジのもとに連れてこられた。ホンタイジはエジェイを優遇して、自分の次女マカタ・ゲゲと結婚させ、親王の爵位を与えて、部下のチャハル部族とともに遼河の上流の牧地に居住さ

せた[注9]。

チャハル親王エジェイは 1641 年に死亡した。1642 年にエジェイの未亡人皇女マカタ・ゲゲは、亡夫の弟アブナイと再婚し、アブナイは 1647 年に、兄の爵位を継いで親王となった。しかし、1663 年にマカタ・ゲゲが死ぬと、アブナイと康熙帝の関係が冷却した。1669 年に「8 年間に渡って朝貢をせず」として、アブナイの爵位を剥奪し監禁し、マカタ・ゲゲとアブナイの間に生まれたブルニに親王を継がせた。三藩の乱[注 10]が起きると、1675 年にブルニは清朝に対して反乱を起こしたが、ブルニの呼びかけに応じたのはチャハルの分家のナイマンだけで、その他のモンゴル人たちはことごとく清朝に荷担し、ブルニは追いつめられて射殺された。こう報告を受けた康熙帝は、ただちに命じて瀋陽に監禁中のアブナイを絞殺させ、チャハル部族を満州式軍隊の八旗に改編し、遼河上流から張家口の北に移住させた。こうして、軍隊であるチャハル八旗とチャハル四群と呼ばれる軍人以外の遊牧民は、清朝皇帝の家来として、張家口北部で暮らすようになったのである。そのため、南モンゴルは種族の統合の中心を失い、北元皇帝の家系は断絶した[注 11]。

2.3. 清朝の対チャハルの統治政策

ブルニが起こした蜂起をきっかけに、チャハル地域西方へと移住させた清朝政府はチャハルが再興することを恐れ、チャハルに対してさまざまな政策を実施した。それらの政策を以下の三つにまとめることができると言われている[注 12]。

2.3.1. 分割政策

チャハル八旗とは、これまでのチャハル部族を八つの旗に分け、旗ごとに一棹の軍旗を与えた。それらは、正黄、正紅、正白、正藍、鑲黄、鑲紅、鑲白、鑲藍の八つの旗になる。また、正黄、正紅、正白、正藍諸旗を右翼四旗と称し、鑲黄、鑲紅、鑲白、鑲藍諸旗を左翼四旗と称した[注 13]。当時のチャハル八旗の領地は今日の内モンゴルの烏蘭察布市(ウランチャブ)察哈爾(チャハル)右翼前旗、烏蘭察布察哈爾右翼中旗、烏蘭察布察哈爾右翼後旗、卓資県、商都県、化徳県、豊鎮県、涼城県、興和県と錫林郭勒(シリンドル)盟正藍(ショローン・フフ)旗、鑲黄(フブート・シャル)旗、正鑲白(ショローン・チャガーン)旗、太僕寺(タイブス)旗、多倫(ドロンノール)県や、河北省張北県、康保県、尚義県、崇礼県、沽源県までに及ぶ[注 14]。これらの旗以外に、清朝政府はまた、数箇所において大規模な「牧群」(官営牧場)を設立した。これらの旗と牧群を合わせてチャハル「12 旗群」と呼ばれている[注 15]。この 12 旗群の設置には清朝政府のチャハルの軍事力を分散する狙いがあったとされている。チャハルのほか、清朝政府はこのような分割政策を全モンゴル地域に実施した。例えば、外モンゴルを 57 旗から 6 盟 110



図 1-3 チャハル八旗

旗に再編し、内モンゴルを 49 旗から 6 盟 78 旗に再編した。さらに青海厄魯特を 2 盟 28 旗、新疆オイラト 3 盟 23 旗とし、旗と旗の境界を明確に規定し、お互いの交流を禁止した。これがいわゆる清朝政府がモンゴルに実施した分割政策である[注 16]。

2. 3. 2. 愚化政策

清朝政府はチャハルに愚化政策を進めるために選んだ方策は喇嘛教を普及させたことであった。清朝皇帝は「モンゴル地方を統治するには、十万人の防衛兵を養うより、一つの寺院を造ればいい」と指摘し、章嘉活佛を内モンゴルの最高の精神的指導者の地位に押し上げた。さらに多倫において章嘉活佛のほか十二人の活佛を集め、チャハルおよび内モンゴルの宗教事務を統率させた。清朝末期にチャハル地域だけに 94 ヶ寺を建設し、ラマ僧の数は 8530 に及んだ。統計によれば、当時のチャハルには 10912 世帯が生活しており、5 世帯に 4 人のラマ僧がいる計算になる。このように清朝政府は喇嘛教を大規模に普及させることで、チャハルの闘争心を失くし、人口を急激に減少させることになった。1634 年リンダン・ハーンはチベット遠征に出発した頃、チャハルの人口が 10 数万人だったものが清朝末期になるとその数は 46934 人(その内ラマ僧 8530 人)まで減少した。それは、280 年間に人口が半分以上減少したこととなる。また、清朝統治の 267 年の間、チャハルにおいて学校・学院を一ヶ所も設立しなかった。そこにはチャハルの人びとを愚かで無知にさせ、都合のいいように統治を強めたかった狙いが浮かび上がる。このように、清朝政府はチャハルを含む全モンゴル区域において、政治的、経済的、軍事的な制裁、および支配することに止まらず、人びとの意識を愚化し、代々受け継がれてきた伝統文化を破壊し、民族意識を希薄化させることを企んでいたことが明白

である[注 17]。

2.3.3. 消耗政策

清朝満州人が中国並びにモンゴル地域を統治する間に、モンゴル騎兵は類のないほど貢献した。モンゴル側から見ると悲しく、かつ切ない出来事ではあるがそれは歴史的事実である。例えば、中原地帯を征服するときその原動力となったのはモンゴル騎兵であった。さらに、外モンゴルを征服ときもモンゴル部族からの帰順が主力として機能した。これらの実態は清朝がモンゴル統治に行った「以蒙治蒙」と言われる方策である。そのため、モンゴル帝国時代から受け継がれてきた闘争心の強いチャハル部族を征服した清朝政府はその軍事力を衰退させるため、「兵役義務制度」を実施し、チャハルの軍事力を消耗させることを試みた。それは、ラマ僧を除き 18 歳から 60 歳の男性ならば終生兵役するように義務つけられ、「披甲(一等兵)」や「護軍」と呼ばれ年俸は 24 両であった。乳幼児を含む 18 歳以下の男性は「馬甲(二等兵)」と呼ばれ年俸は 20 両である。このように、清朝時代において、チャハルに生まれた男性は生まれたその日から戦場で血を流すという不幸な運命に遭遇することが避けられなかった。これらのチャハル騎兵は普段清の南北の境界線を防衛し、戦時に最前線で戦った。例えば、三藩の乱、太平天国、捻軍、アヘン戦争、甲午戦争、義和団などの内外戦争において、チャハル騎兵は最前線で戦った。「察哈爾不出、阿哈爾不除」(チャハル不出、戦争不除)という熟語も民間に伝わるほどであった。また、1762～1763 年にかけて二回に渡りチャハル八旗から騎兵とその家族を含む 2000 世帯を防衛兵として新疆博爾塔拉に移住させた。今日新疆に生活するチャハルモンゴル人と呼ばれる人びとは、そのときにチャハルから移住させられた人びとの末裔である。このような歴史があった故か、チャハル民歌には「羽翎信」「銀の腕輪」などの戦争を歌った悲歌や、離ればなれになった故郷を歌った唄が数多く誕生した。

このように清朝政府はチャハルに対して、戦争や移住などの長期的な消耗政策を繰り返すことによって、チャハルの人口の減少と、軍事力を衰退させることに成功した。清朝時代にチャハルに実施したこれらの政策は、いうまでもなく、チャハル再反発を防ぐためのものであった。

これらの政策のほかにも、各旗の高官に対して高禄を与えたり、籠絡したりする方法によってそのマインドコントロールを謀った。また、清朝末期になってから財政不振に陥り、チャハルの土地を清朝政府高官の俸禄として割り当てるようになった。これにより、チャハルの土地は徐々に削り減らすことになった。実は、清朝政府がモンゴル地域の土地を略奪するための主な手法は開墾によるものであった。歴史を遡ると 1724 年からチャハルにおいて開墾が始まり張家口、独立口あたりだけでも 600399 頃(約 40026.6

平方キロメートル)あったとされている[注 18]。

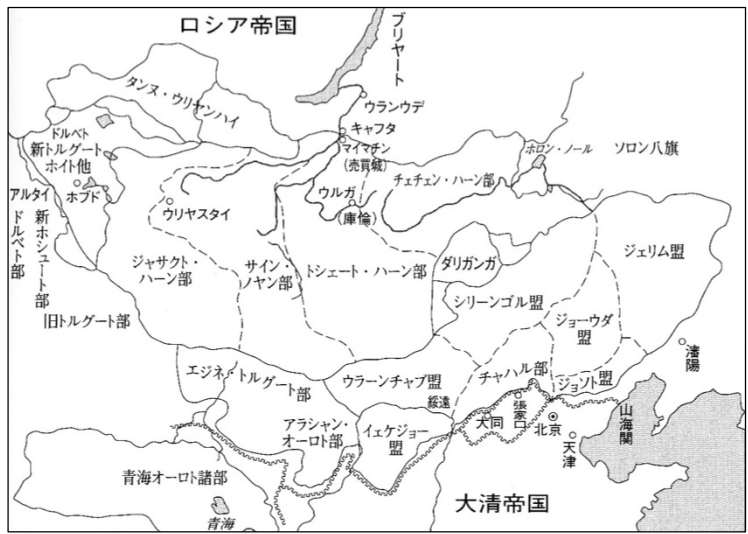


図1-4 清朝末期のモンゴル地域

2. 4. 清朝崩壊から今日に至るまで

1911年、辛亥革命によって、清朝は崩壊した。1912年に中華民国政府は「蒙古待遇条例」を公布し、モンゴル元来の制度を保留した。しかし、1914年からは内モンゴルにおいて、綏遠、熱河、チャハルといった3つの特別行政区を設置した。さらにモンゴル側の反対を無視して、1928年に、前述した3つの特別行政区を、中国内地の行政区域である行省のように改変した。チャハルが二分され、左翼がチャハル省に、右翼が綏遠省にそれぞれ分割された。これによってチャハルは移動的軍事単位から一地方組織になった[注 19]。



図1-5 チャハル省

1947年に内モンゴル自治区が成立すると、チャハルの12旗群をチャハル盟に変更し

た。1958年、チャハル盟をシリングル盟に合併された。

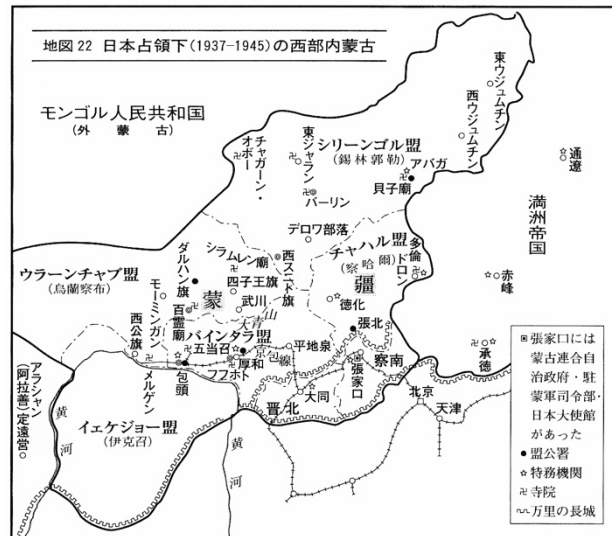


図 1-6 チャハル盟

3. チャハル地域に伝承されてきた生活文化

前章で紹介したようにチャハル部族はモンゴルの歴史においては非常に中心的な役割を果たしてきたことをうかがい知ることができる。チンギス・ハーン護衛兵として誕生した「チャハル」からチャハル部族までの歴史から推察できるように、チャハル部族は血縁によって形成された集団ではないことが分かる。チャハル部族の源となるのはモンゴルの各部族である。このように誕生したチャハル部族はモンゴル帝国から元朝、北元を経て、清朝に帰順するまで、常にモンゴルの政治・軍事・経済の中心的役割を担っていた。そのため、長い年月を経てモンゴルの各部族の精髓なところを吸収しながら生活を営み、チャハル部族ならではの生活文化を築いてきた。今日、チャハル部族の末裔として生活を営む、内モンゴル・シリングル盟の南部4旗を例としてもその生活文化は他のモンゴル部族と異なる独自の生活文化が残されている。その中で、最も代表的なチャハル方言、チャハルの服飾、チャハル民謡文化、チャハル祝詞、チャハルの特徴的な乳製品づくりなど、非常に繊細で、特色のある生活文化が今も当該地域において継承されている。ここでは、それらについて簡単に把握しておきたい。

3.1. チャハル方言

モンゴル系の言語は、モンゴル国をはじめとして、中国の内モンゴル自治区、ロシア連邦のブリヤート共和国(バイカル湖の周辺)、同じくロシア連邦のカムイク共和国(カスピ海に注ぐボルガ川の南側)などで話されている。分布地域の広大さに比べて話し手の人口は少なく、全体で500~600万人と推定される[注20]。

内モンゴルには、現在チャハルをはじめ、バルグ、ホロチン、バイリン、オールド、オールドスなど複数のモンゴル人集団が居住している。これらの集団は、モンゴル帝国時代の「千戸」「万戸」など、チンギス・ハーンが部下に封じた部族に由来するもので、現在は各々の方言グループとして存在している[注 21]。その中、内モンゴル・シリングル盟シヨローン・フフ旗に代表されるチャハル方言を中国国内におけるモンゴル語の標準語として定められている。

3.2. チャハル地域の服飾文化

モンゴルの伝統的服飾は地域ごとに異なる特性を持っている。モンゴルの各部族の服飾文化について、モンゴル人による研究はもとより、中国、日本をはじめ多くの地域や国で研究がなされている。チャハルの服飾文化が記述されているものを見ると手元の資料だけで『チャハル風俗』、森川登美江『モンゴル族の歴史と諸部族の服飾』などが挙げられる。ここでは、森川登美江の研究に記述した文を引用したい。

13 世紀、モンゴル諸部にはみな自らの服飾の伝統があった。森林部落と草原部落の服飾に明確な違いがあっただけではなく、草原部落間の服飾にさえ宗教信仰などの文化的背景の相違により、差異が存在したのである。現代的意味での部族の服飾の特徴は清朝初期から形成され始めた。清朝は盟と旗の境界を区分し、分割統治して部族、旗間の自由往来を禁ずるなどの規定を定め、その結果部族の特徴を持った服飾文化の迅速な形成を促した。

清朝末期には財力がありさえすれば種々のファッションが可能になったし、漢族、チベット族、満州族および西方の服飾文化がモンゴル族の伝統的な服飾に影響を与えただけではなく、地方的特色を持った服飾文化存在条件も提供した。モンゴル部族の服飾の形成は歴史的産物だったのである。

チャハル族の服飾は、清代のチャハル八旗の服飾文化を包括している。元朝および北元時期、チャハル族は長期にわたってモンゴルの政治、経済、文化の中心地—上都(現シリングル盟正藍旗に位置する)[注 22]の周囲に居住していたため、チャハル族の服飾は各地の服飾の特徴を吸収し、各地のモンゴル人がみな受容できる比較的典型的な様式風格を形成した。チャハル人は冬季には濃い色の布で縁取りし、布か銅のボタンを付けた綿羊の皮のスリットが入った大袍を着用する。チャハルの長袍の馬蹄袖は袍子の色と同じ材料で製作する。馬蹄袖のない長袍を着用する人は、寒冷期にはモンゴル語でドゥゴタイと呼ぶ余の長さの手袋をはめる。チャハルの男子はよく紫、赤、黄、青の長袍を身につけ、女子はピンク、緑、青のコートを着用し、男女とも対比の強烈な腰帯を締める。夏には長いシャツを着て、馬に乗るときは堂々たるマントを羽織る。身体虚弱か、

溺愛する子どもには左側にスリットの入った袍子を着せる。そうすれば子どもを守ることができるかと信じているのだ。チャハルの既婚の女子は外側に背後にスリットの入った突合せ式の奥吉(オージ、チョッキ)と奥吉瑪格(オージマガ、奥吉より短く、裾が広い)を着用する。

チャハルの男女はみな帽子かスカーフをかぶる。冬季には防寒用耳輪(毛皮製の小さい輪状のもので、耳にはめて防寒する)とマフラーをするが、この点は他の地方と異なっている。チャハルの娘は18歳になると、1本のお下げを背中に垂らす。娘は結婚前、昔からの親戚友人のために煙草入れなどの装飾品を作って記念品とする。これはチャハル部落が清代に帰郷させられたり、娘が遠方に嫁がされたりなどの辛い歴史を経たことと関係がある。老年の婦女は頭飾をつけず、地味な色のスカーフをする[注23]。

3.3. チャハル地域の民謡文化

3.3.1. アサル

アサルと呼ばれる交響楽が長らくチャハル地域において伝承されてきた。アサルには、モリン・ホール(馬頭琴)をはじめ、ドゥルベン・オタスト・ホール(四弦)の弦楽器や、ヤタグ(モンゴル箏、撥弦楽器)、リンブ(横笛、吹奏楽器)などの楽器が多く使われる。これらの楽器の独奏、合奏のほかに、鼻歌、口笛などの唱法も多く使われる。これらの楽器や唱法による協奏によって作曲された交響楽曲をアサルと称される。アサルの演奏者は皆民間人であり、アサルチと呼ばれる。

これまでに多くの研究者によればアサルは16世紀頃のモンゴル宮廷音楽から発展したとされている。ただし、元朝、明朝、清朝時代の歴史記載においてはアサルについては歴史的記述はほとんど見つかっていないことからアサルの起源は謎に包まれたままである。一つだけ揺るぎない事実は、アサルはチャハルの牧群だけに存在することである[注24]。これまでチャハル地域において計26曲のアサルが収集されている。

また、日本においては、小学校国語の教科書に載っている馬頭琴誕生のモンゴル民話「スーホの白い馬」は、チャハル地域に伝わる民話である。ちなみに、モンゴル国では「フフナムジル」と呼ばれ馬頭琴誕生の別の民話が存在する。

3.3.2. チャハルの民歌

アサルの他、チャハル地域において多く民歌が存在する。これまでに内モンゴルで出版された『察哈爾地区伝唱的蒙古族民歌』『科布爾之韻—察哈爾民歌集』にはこれまでにチャハル地域において収集された民歌は計318曲記述されている[注25]。また、チャハル部族は清朝時代において、繰り返される戦争や移住により数多くの戦争の悲劇や離ればなれになった故郷を歌った唄が誕生した。前2.3においても少し触れたが、「羽

翎信」「銀の腕輪」の他、「チャハル八旗」はチャハル部族の代表的な歌として広く唄われてきた。これまでに見つかった「チャハル八旗」は計三つのバージョンがある。

3.4. チャハル地域に伝わる祝詞

モンゴルの人びとの生活においては、伝統的な儀礼・営みにおいて祝詞を唱える習慣がみられる。モンゴルの祝詞には大きく、ユルールとマグタールと呼ばれる二種類が存在する。モンゴル語の意味からみるとユルールは祈願の意味であり、マグタールは賛歌の意味である。これらの祝詞を唱える人をユルールチ、またはマグタールチと呼ぶ。

朝・格日勒巴特爾、沙・賀喜歌芒来共作の『察哈爾祝頌詞集成』には、これまでにチャハル部族の間に伝わる祝詞 303 点の作品が収載されている巨作である。当書においては、これらの作品をユルールとマグタールの二大部に分けられており、ユルールは 223 点とマグタール 80 点のである。さらに、ユルールの部分を①新年のユルール、②長寿・断髪を祝いのユルール、③揺り籠のユルール、④相見・敬礼のユルール、⑤婚礼のユルール、⑥食に関するユルール、⑦服飾のユルール、⑧住居のユルール、⑨五種の家畜のユルール、⑩生活用具のユルール、⑪娯楽のユルール、⑫祭事のユルール、⑬その他のユルールの 13 の項目に分けられている。マグタールの部分は①ブフ(モンゴル相撲)のマグタール、②馬のマグタール、③ソルチン(射手)のマグタール、④ラクダのマグタール、⑤五種の家畜のマグタール、⑥ゲルのマグタール、⑦シャー[注 26]のマグタール、⑧十二支のマグタール、⑨その他のマグタールの 9 の項目に分けられている[注 27]。これらの分類からわかるように、祝詞は人びとの生活のあらゆる側面において、幅広く活用されていた。また、祝詞が包括する範囲からモンゴルの遊牧生活文化がチャハル地域において伝承されてきたことをうかがい知ることができる。

3.5. チャハル地域の特徴的な乳製品づくり

モンゴルの遊牧生活の食は大きくオラン・イデー(赤い食、肉類)、チャガーン・イデー(白い食、乳製品)の二種類に分類される。その中、乳製品は人びとの食生活において非常に重要な役割を担っている。チャハル地域においても例外ではない。チャハル地域に生活する人びとがつくる乳製品は長い歴史をもつ。清朝時代において、チャハルに清朝政府が 4 つの牧群を設けたことにより、チャハル地域で造られた乳製品は清朝宮廷に献上されていた歴史を持つ。特に「チャガーン・ホロード」(白いチーズ)と呼ばれるものは清朝宮廷の皇帝、皇后、妃のために造られるものであるため、チャハルの乳製品はモンゴル地域にその名を轟かせた[注 28]。今日においても 20 種類以上の乳製品が造られている。

このように、チャハル地域に生活する人びとはモンゴル遊牧生活を継承しながら、チ

チャハル地域特有の生活文化を形成してきたことをうかがい知ることができる。これまでに、概観してきた5つのほかにも、結婚式、葬祭などチャハル地域ならではの特色がみられる。

4. モンゴル遊牧生活の視点からみたチャハル地域が有する価値

4.1. 歴史的価値

これまでの歴史・研究からうかがえるように、今日中国・内モンゴル自治区においてチャハルと呼ばれる地域形成のルーツとなるものは、元朝の遺臣のモンゴル諸部が再び統一し、再編したトゥメンと呼ばれる「万户」や、チンギス・ハーン時代の「チャハル」の護衛兵にまで遡る。このように誕生したチャハル部族は常に、モンゴル諸部の政治的・軍事的・経済的な中心となる役割を果たしてきた。それ故に、チャハル部族は清朝時代において警戒・排斥する対象となり、分散されたり移住させられたりした暗い歴史を歩んできた。また、チャハル部族の軍事的な一面を除いて考えると、生活の基盤を支えてきたのはモンゴルの遊牧生活であり、チャハル部族の人びとはその伝統的な生活様式を、絶えずに継続してきたと推測できる。なぜなら、内モンゴルの全域において定住化が深刻に進む一方、チャハル地域の一部では、今もなお、季節移動の生活様式を継続している。

また、清朝時代において、チャハルを8旗、4牧群に分けられ、遊牧の距離や区域が制限されたものの、生活様式としては本来の遊牧生活を継続するには支障がなかった。また、四つの牧群において、清朝宮廷の乳製品の献上が義務つけられた故に、チャハル地域の乳製品づくりは、さらに、種類が豊富で繊細な製法が要求され、発展してきたと考えられる。また、乳製品を宮廷に献上する条件を満たすためにも、本来の牧畜生活を基盤とする遊牧生活の生活様式を保つことが不可欠であった。

清朝政府がチャハル部族に実施したさまざまな対策を乗り越え、密かにモンゴル王朝の儀礼やアサルのような宮廷文化を生活文化の一部に取り入れ、今日まで伝承してきた。

4.2. 文化的価値

前節3において概観したチャハルに伝わる祝詞を例としてみると、祝詞はチャハル地域の多くの伝統的な儀礼・営みにおいて唱えられてきた。これらの伝統的な儀礼・営みや年中行事を始め通過儀礼、衣・食・住のモンゴル遊牧生活において培われてきた生活文化のすべての側面において行われていた。これらの実態から、チャハル地域に生活する人びとは、モンゴルの遊牧生活様式、伝統を継承してきたことは明白である。

また、チャハル地域に生活する人びとはモンゴル遊牧生活文化を継承しつつ、当該地域の独自の生活文化を築き上げた。たとえば、モンゴルの伝統的な服飾文化において「チャハルの服飾」という独自の地位を獲得した。また、アサルやチャハル民歌において、チャハル地域の人びとが多く作品を創作した。これだけで止まらず、チャハルで長く話されてきた言葉・方言は他のモンゴル方言に比べて、各方言との類似点や交流の場における伝わりやすさを考えると、中国国内のモンゴル語の標準語として役割を担うべき存在である。多くの研究者はチャハル方言がこのような特性を持つようになったのは、チャハル部族のルーツはチンギス・ハーンの時代にモンゴルの各部族から集結され誕生した護衛兵であるためとしている。これらの見解に筆者は否定的意見を持たないが、これまでに概観してきたチャハル地域の特色のある生活文化やチャハル方言がモンゴル語の一つの方言として分類されるまでの言語系統上まで、独自性を持つようになったことは非常の重要である。それは、チャハル地域における人びとの創造的な生活づくりを行ってきたしるしであろう。

このように、これまでの歴史や今日の生活の実態を踏まえて、モンゴルの遊牧生活の視点からチャハル地域の生活文化の歴史的・文化的かちを考えると、チャハル地域に生活するモンゴルの人びとは、モンゴルの遊牧生活の元型を保ちつつ、チャハル地域独自の生活文化を形成・継承してきたことをうかがい知ることができる。このような実態を踏まえて研究・調査地域をチャハル地域にすることとした。

5. チャハル地域における暦

5.1. モンゴルの旧暦について

現在、モンゴルの人が多く生活するモンゴル国や内モンゴルにおいては、日常的に西暦が使われ、伝統的行事など非日常の営みにおいては旧暦が用いられている。モンゴルの暦についての先行研究から、モンゴルの人びとが使用する旧暦に最も影響を与えた暦法は「時輪暦」と「時憲暦」であることが確認できる。

また、遊牧の民であるモンゴルの人びとは日月星辰の運行を観察、精緻な暦をつくり、それに基づいて日々の吉凶や運勢を占ってきた。モンゴルゾルハイと呼ばれる伝統科学と占いの両方を含んだ膨大な体系がそれである。現在のモンゴル国の公用暦は西暦であるが、1921年の人民革命前には二種類の旧暦があった。ひとつは、仏教寺院で使われるインド・チベット起源の「時輪暦」で「オドン・ゾルハイ」と称され、もうひとつは中国の清朝が定めた国家暦(時憲暦)で「シャラ・ゾルハイ」と称される[注29]。

時輪暦はチベット仏教とともにモンゴルに流入したものである。チベットには暦学の

さまざまな流派があったが、モンゴルに直接影響を与えたのは、青海出身のスンパ・ケンポという大学匠が1747年を基準年として計算した「ゲデンの新算方」という流儀であった。清朝の国家暦(時憲暦)は17世紀にヨーロッパの宣教師が中国にもたらした西洋暦を導入したものであり、日蝕・月蝕の推算に特に精度を発揮した。モンゴルのゾルハイチ[注30]たちは、この新算法を積極的に取り入れた。その結果、モンゴルの仏教暦は、暦日の計算ではインド・チベット起源の時輪暦に基づきながらも、日月蝕の推算には西洋起源の中国暦(時憲暦)を採用するという独自の発展をとげたのである[注31]。

「シャラ・ゾルハイ」は、清朝支配下のモンゴルで公用暦として利用されていた中国暦(時憲暦)である。清朝から押し付けられた中国暦であったため、1921年の人民革命後、モンゴル人民共和国では採用されなかったが、中国領となった内モンゴルでは今日に至るまで旧暦と言えはこの暦を指す[注32]。

5.2. モンゴルの暦法史

前述したように、現在モンゴルの人びとに「旧暦」として使われている暦法は、主に17世紀によるオドン・ゾルハイや清朝時代の国家暦の影響を受け今日に至ったことが確認できる。モンゴルの暦法のルーツは紀元前4～5世紀頃の匈奴時代から始まったとされており、長い発展の歴史において、宗教や周辺国家の影響を受けながら今日に至った。そのため、今日のモンゴル暦法には、チベット暦、中国暦と類似している点が多くみられる。

モンゴルにおける暦法についての記載は、中国の古典に確認することができる。1202年に編纂された『建炎以来朝野雑記』には「蒙元…不知歲月、以草青一度為一歲」[注33]とあり、これは「モンゴル…年月を知らず、青草が芽生えるたびに一年と数える」という意味である。1237年の『黒韃事略』には「人間其庚甲若干、則倒指而数幾草青」[注34]とあり、これは「人に歳を尋ねると、草が何回生えたかを数える」という意味である。これまでの研究では、これらの記載に基づき、モンゴルにおける早期の暦法は「草木紀年法」と称され、一年を二つの時期に分けていたと考えられている。一つは草木が芽生える時期「ハバル」(春)であり、家畜の繁殖の時期である。この時期に、人びとは春の祭祀を行い、草木繁茂、家畜繁殖の祈りを捧げた。もう一つは、草木が枯れる時期「ナムル」(秋)であり、人びとは秋の祭祀を行い、一年の豊作を祝い、「天」に感謝の気持ちを伝えた[注35]。12世紀にモンゴルを訪れたウィリアム・ルブルックも、「モンゴルの人びとには昔から春と秋の祭日があった」と記している[注36]。

上述した「草木紀年法」に対し、東洋史学者の小林高四郎は『モンゴル人の歳月名につ

いて』において、「モンゴル人が十三世紀においてすら暦日の観念を有しなかったと伝える漢人の記述は正しいかったのか」という疑問を投げかけた。小林は同論文の結びに次のように述べている。「アジア北方遊牧民族は、非常に夙くから一種の暦法を有し、決して漢人所伝の如く、草の青きを以て一歳とするが如き幼稚な段階でなく、十二支による十二か月の月名を有したのである」[注 37]。

モンゴルの古典である『モンゴル秘史』では、年と月ともに十二支による命名がなされていることが確認できる。したがって、モンゴルの暦法の歴史においては、少なくとも 13 世紀からモンゴルの人びとは十二支による暦法を使用していたことをうかがい知ることができる。

また、16 世紀の末頃、仏教とともに木、火、土、金、水の「五行」の暦法がモンゴルに流入した。チベット語からモンゴル語に訳された仏教の書物やラマ僧の作品に「五行」の暦法が多く使われていたとされている。「五行」の暦法は清時代まで続き仏教や書物などに多く使われたが、一般の人びとの生活にはそれほど浸透しなかった。その一方で、赤、青、黄、白、黒の「五色」を十二支に組み合わせた暦法が生活に広く使われていった[注 38]。さらに、モンゴル暦法の中に 60 年周期の暦法「ジラン」と呼ばれるものが存在する。「ジラン」は、チベットの「ラブジョン」と呼ばれる 60 年を一周期とする暦と同様である。チベットの「ラブジョン」は、十二支と五行を組み合わせてできあがる。

5.3. モンゴルの時法

モンゴル暦法では、年、月を十二支によって命名する以外にも、一日を 24 分割しそれらを十二支によって命名した。十二支によって命名されるものが 24 時間にどのように対応するかについては、多くの研究者が異なる見解を示している(表 1-1)。

表 1-1 モンゴル国および内モンゴルにて使われてきた十二支による時間

著者 十二支	布林特古斯他	С.Дулам	Choi.Lubsangjab
子	23:00～1:00	23:40～1:40	0:00～2:00
丑	1:00～3:00	1:40～3:40	2:00～4:00
寅	3:00～5:00	3:40～5:40	4:00～6:00
卯	5:00～7:00	5:40～7:40	6:00～8:00
辰	7:00～9:00	7:40～9:40	8:00～10:00
巳	9:00～11:00	9:40～11:40	10:00～12:00
午	11:00～13:00	11:40～13:40	12:00～14:00

未	13:00～15:00	13:40～15:40	14:00～16:00
申	15:00～17:00	15:40～17:40	16:00～18:00
酉	17:00～19:00	17:40～19:40	18:00～20:00
戌	19:00～21:00	19:40～21:40	20:00～22:00
亥	21:00～23:00	21:40～23:40	22:00～0:00

これまでに概観してきたモンゴルの暦法とその歴史を見ると、天文学、宗教的な知識が多く含まれていることが確認できる。しかし、それは、権力者の意志によって導入されたり、変更されたりなど、常に変化してきたことが分かる。

筆者が現地調査のため訪問した多くの牧民の家には、たいていカレンダーのほかに「チャガ・オラリル・イン・ビチグ(暦の本)」と呼ばれる一冊の本が置かれていた。その本には、西暦、旧暦、二十四節気、十干十二支などを暦法に関するものの他、健康管理法、家畜の病気への対処法、土地利用の法律、雑学、星占いなどさまざまな情報が載っている。現地の人びとは、この「暦の本」をいつでも手の届く場所に置いている。『定かではないが、三十年前から「暦の本」はあった。チャハル地域では現在にも一家に一冊は必ずある』という[注 39]。これが真実であるとすれば、暦に対する人びとの意識やその実態から見ると時憲暦の暦法は、モンゴルの人びとの生活に深く浸透していると考えられる。

また、表 1-1 に示したように、先行研究によると、モンゴルの各地域において使われてきた十二支の時間割りがその元となる暦法によって多少異なっていることが確認される。調査地域である内モンゴルでは、布林特古斯が提唱する十二支の時間が使われている。調査地域において「暦の本」や十二支時間は、生活に密接な関係があるとはいえ、主に宗教的な儀式、非日常生活の行為に使われることが多い。

このように、「時間」を検討することにあたっては、暦・暦法が深く関係しており、それを無視することはできない。しかしながら、日常生活において、人びとが自らを取り巻く自然環境を認識し、それに働きをかけながら培った「経験」、それこそが「生活を成り立たせる」最も重要な点であると考えられる。本研究においては、順次、遊牧生活を営む人びとが日々の生活の「経験」の中で培ってきた「時間」を読み解いていきたい。

注および参考文献

- 1) ショローン・フフ旗、ショローン・チャガーン旗、フベート・シラ旗、タイブス旗はシリングル盟の南部に位置し、シリングル盟のチャハルの四つの旗とされている。
- 2) 潘小平・阿勒得爾図主編：『察哈爾論』。格日勒扎布：察哈爾歴史と文化簡述、内モンゴル出版集団 内モンゴル文化出版社、40、2011
- 3) 前掲2)、加・奥其爾巴特：察哈爾部源流浅説、35
- 4) 宮脇淳子：モンゴルの歴史～遊牧民の誕生からモンゴル国まで、刀水書房、148、2002
- 5) 前掲4)、150
- 6) 岡田英弘：モンゴル帝国から大清帝国へ、藤原書店、74、2010
- 7) 前掲6)、76
- 8) 前掲4)、154
- 9) 前掲6)、81～83
- 10) 1673年に雲南の呉三桂、広東の尚之信、福建の耿精忠の反清勢力が起こした反乱。
- 11) 前掲6)、94。前掲5)、222
- 12) 前掲2)、58
- 13) 阿拉騰：(博士論文) 中国内モンゴル・チャハルにおける遊牧民の文化変化に関する生態人類学的研究、北海道大学、国立国会図書館サーチ、18、2001
- 14) 前掲2)、格日勒扎布：察哈爾歴史と文化簡述、58。なお、カタカナ表示は筆者が加筆したものである。
- 15) 前掲13)、18
- 16) 前掲2)、58
- 17) 前掲2)、58-59
- 18) 前掲2)、59-60
- 19) 前掲13)、19
- 20) 東京外国語大学言語モジュール、<http://www.coelang.tufs.ac.jp/mt/mn/index.html>、2018年2月14日アクセス。
- 21) 前掲13)、17
- 22) 原文では、上都(現北京)と記述してあったものを上都(現シリングル盟正藍旗と訂正。中国世界文化遺産ホームページ <http://www.whcn.org> を参照。
- 23) 森川登美江：モンゴル族の歴史と諸部族の服飾、大分大学経済学会、大分大学経済論集 60(1)、99-119、2008

- 24) 齊・蒙古勒扎布:察哈爾(チャハル)風俗(モンゴル語版)、内モンゴル文化出版社、240、2007
- 25) 色普樂:察哈爾地区伝唱的蒙古族民歌、内モンゴル出版集団 内モンゴル文化出版社、2010。斯日吉:科布爾之韵—察哈爾民歌集、内モンゴル出版集団 内モンゴル文化出版社、2014。318 は上述した書において重複されたものを除いた民歌の数である。
- 26) シャーとは、踝の骨の総称、チャハル地域において遊具として使うのはヒツジの踝の骨のみである。
- 27) 朝・格日勒巴特爾 沙・賀喜歌芒来共:『察哈爾祝頌詞集成』、内モンゴル出版集団 内モンゴル文化出版社、2014
- 28) 前掲 21)、30 を参照。
- 29) 松川節:アジア遊学 No. 106、カレンダー文化・モンゴル、勉誠出版、111、2008
- 30) 占星ラマ僧。前掲 29)、97 を参照。
- 31) 松川節、モンゴル歴史紀行、河出書房新社、97、1998
- 32) 前掲 4)、112
- 33) 王迅 蘇赫巴魯:蒙古族風俗志(中国版)、55、1990
- 34) 黒韃事略、京都大學人文科學研究所所、附屬 漢字情報研究センター、
<http://kanji.zinbun.kyoto-u.ac.jp>、2018/05/06 アクセス
- 35) 前掲 33)、55
- 36) 前掲 33)、56
- 37) 小林高四郎:モンゴル史論考、モンゴル人の歳月名について、169-193、1982
- 38) 布林特古斯他:モンゴル民俗百科全書(モンゴル語版)、内モンゴル科学技術出版社、386、1999
- 39) 聞き取り調査、スチン、62 歳

図・表の出典

- 1) 図 1-1:加・奥其爾巴特、蒙古中央部落—「察哈爾」的由来及其演变、西部蒙古論壇、NO. 3、36、2012
- 2) 図 1-2:岡田英弘:モンゴル帝国から大清帝国へ、藤原書店、75、2010
- 3) 図 1-3:宮脇淳子:モンゴルの歴史～遊牧民の誕生からモンゴル国まで、刀水書房、223、2002
- 4) 図 1-4:前掲 3)、230

- 5) 図 1-5 : 前掲 3)、241
- 6) 図 1-6 : 前掲 3)、248
- 7) 表 1-1 : 筆者作成。

第二章

モンゴルの遊牧生活において培われた時間概念

1. はじめに

「時間」を把握することは、人が生きる上で不可欠な営為である。しかしながら、その方法は必ずしも一様ではない。人はそれぞれの地域の環境や歴史に基づき、実に多様な時間のあり方を創出してきた。

文化人類学者の青木保は、その著『異文化理解』において、文化としての時間について次のように述べている。「異文化を体験するとは、…(中略)…、異質な時間と空間を体験することにほかなりません。…(中略)…、時間が異質だと言うのは、別に『時差』のことを指しているわけではありません。時間の認識とか感覚に違う面があることを意味します。たとえば、私たちがいま普通に認識している近代的な時間は『時計の時間』ということができます。…(中略)…、こうした近代的な時間と違ったもうひとつの時間認識を生み出したものこそがその地域や社会固有の文化です」[注1]。

中国・内モンゴルにおいて、かつて、人びとは、遊牧生活を営みながら、独自の時間概念を形成してきたと考えられる。しかし、今日、遊牧や季節移動をする人は極めて少なく、多くが定住式の牧畜生活へと変容している。さらに近年では、牧畜そのものが衰退しつつあり、都市部へ移住する人がますます増加している。このような状況において、長い遊牧生活の歴史のなかで構築されてきたモンゴルの人びとの独自の時間が使われる機会を失い、消失する危機に直面している。それは、遊牧民としてのモンゴルの人びとのアイデンティティの消失といっても過言ではなく、早急な再確認が求められているのである。

本章では、モンゴルの人びとが、遊牧生活において、どのように時間を把握してきたのかを確認し記録するとともに、モンゴルの遊牧生活に培われてきた時間概念の特質を明確化することを目的としたものである。

2. 「時間」という概念

『広辞苑』によれば、「時間」とは、「①時の流れの二点間(の長さ)。②(学術用語としての time の訳語)空間と共に人間の認識の基礎を成すもの」である[注2]。この日本語の「時間」または「時」に相当するモンゴル語の単語は「チャガ」である。表 2-1 はモンゴル語の「チャガ」が付くことばをまとめたものである[注3]。

表 2-1 に示したように、モンゴル語の「チャガ」という語は、「時」または「時間」を意味し、他の語と組み合わせることによってその概念が大きく広がることが分かる。たとえば、「渡り鳥」は、モンゴル語でヌーデル・イン・ショボー(遊動の鳥)、あるいはチャガ・イン・ショボー(時の鳥)という二つの表現がある。前者は渡り鳥の総称として使われ、

表 2-1 モンゴル語の「チャガ」に関わる語彙

モンゴル語	日本語(その意味の日本語訳)
チャガ	時、刻、時間、時刻、時候、時分、光陰、年月、時期、時代、時節、季節、時計、回
チャガ・ムチ	時刻
チャガ・ヘム	時刻、時機
チャガ・ホゴチャー	時期、時間
チャガ・オラリル	時節、時令
チャガ・ウイエ	時代、時機
チャガ・アラダフ	時間に遅れる、チャンスを失う
チャガ・パリフ	時間を守る、時間を管理する
チャガ・パリムタラフ	時間を守る
チャガ・イマハタ	いつも、常に
チャガ・プリ	常に
チャガ・ウルグリジ	間断なく
チャガ・ヌグチグフ	無為に過ごす、ぶらぶらする
チャガ・ウングルグルフ	暇をつぶす
チャガ・ボス	不適當な時宜、不時に、早世
チャガ・メデーレフ	時報、時間を知らせる
チャガ・ダーン	時間とおりに
チャガ・トヒヤル	時機、ころあい、タイミング
チャガ・トハイ	当時、その時、早速、すぐに、好機に
チャガ・トトム	いついかなる時でも、四六時中
チャガ・ジョーラ	一刻、ほんの短い時間、束の間
チャガ・アガーラ	天気、天候、気候
チャガ・オール	気象
チャガ・トーラル	暦法
チャガ・イン・アイ	時間の範疇
チャガ・イン・ウング	作柄、時事、世の中のなりゆき
チャガ・イン・ウネ	時価
チャガ・イン・バイダル	形勢、情勢、時事
チャガ・イン・バイチャ	時間状況語
チャガ・イン・ヒジャガル	期限
チャガ・イン・ホビヤル	時間割
チャガ・イン・ガルー	候雁
チャガ・イン・ショボー	渡り鳥
チャガ・イン・ガチガ	困難な時局、困難な局面
チャガ・イン・ジュー	時計の針
ドラーン・チャガ	暖かい季節
チロゲタイ・チャガ	暇な時
セリグレゲ・チャガ	目覚し時計
ドウルベン・チャガ	4時、四季
オドー・チャガ	現在
ウングルセン・チャガ	過去
イレトウイ・チャガ	未来
スウニ・イン・チャガ	夜間
ウトウル・イン・チャガ	昼間

後者は特に春に訪れる渡り鳥を指す場合が多い。また、「天気」はチャガ・アガーラ(時

の空気)、「気象」はチャガ・オール(時の気)[注4]と表され、いずれも「チャガ」という言葉が付く。このように、「渡り鳥」や「天気」「気候」といった概念が、「時間」との深い関わりの中かで捉えられてきたことがうかがえる。

3. 遊牧生活の一日の時間

太陽が昇りまた沈むというリズムを一日として捉えることは、いずれの地域においても共通であろう。太陽の運行によってもたされる変化を人びとは言語によって名付けそれらを一つの時間的指標として共用してきた。たとえば、モンゴルにおいても、ウール(黎明)、ウグロー(朝)、ウデ(午)、ウデシ(夕方)、オロイ(晩)、スウニ(夜)、スウニ・ドゥリ(深夜)という表現がある。そのほかにも、人びとは一日の時間をさらに細かく切り分け、生活に用いてきた(表 2-2)。

さて、具体的には、どのように時間を把握してきたのであろうか。日中における時間認識の方法と夜間におけるそれは異なっており、それぞれについてみていくこととする。

3.1. 日中における時間の認識

3.1.1. ゲルによる時間の認識

モンゴルの遊牧生活において太陽の動きによる時間把握の基準となる代表的な媒体は、伝統的住居であるゲルである。人びとは、ゲルの「トーノ」と呼ばれる天窓から差し込む太陽の光がゲルの内部のどこに当たるかによって時間を把握してきた。Choi.Lubsangjab の調査記録によると、日の出から日没までの時は、表 2-2 に示したように概ね 29 にも及ぶという[注5]。筆者の対象地域における調査においても同様の把握がなされてきたこと、また、ゲルはモンゴル遊牧民の人びと住居として広く使われていたことから、いわばゲル時計はモンゴルの人びとが暮らす全域で使われてきたと考えることができる[注6]。

トーノから差し込む光の位置は、当然、季節によって異なり、その光がゲルの内部に当たる場所にも自ずと差異が生じる。たとえば、夏にはトーノから差し込む太陽の光はゲルの床に降り注ぎ、ホイモル[注7]に当たる頃が正午である。これに対して、冬には同じ正午でも太陽の光は床にまでは届かない。このように、ゲルによる時間は、今日の時計のように必ずしも均一な時間を示すものではないが、モンゴルの人びとは、季節の移り変わりとともに変化が生じる時間を巧みに生活のなかに取り込んできたといえよう。このように、時間は、人びとの共通認識として把握されてきたことがわかる。

表 2-2 遊牧生活の一日の時間の計測方法

モンゴル語における時間表現の言葉	ゲルによる時間の認識	太陽の位置による時間の認識	影による時間の認識	月による時間の認識	星による時間の認識	動物による時間の認識	
ウール (明け方)	ウールインハラングイ (黎明前の暗黒) ウールインヒラー (朝) ウールインゴジョン・ツグ (東葉) ウールインテムデグ・オルフ (曙) ウール・テムデレフ (朝陽) ウールインシャラ・ツグ (社境) ウールインチャガーン・ツグ (黎明) ウール・チエフ (白日明け) ウール・マンキーフ (明け) ウール・キンキーフ (明け)			二十八日、二十九日の「月」は夜明け頃に昇る	ゴルバン・マラルが沈むとき 明けの明星が輝くとき	馬の夜明けの立ち寝 明け方の鳥がさえずるとき ナキウサギが鳴くとき	
ウグロー (朝)	日の出	日の出のとき	日の出とともに影が短れ、平地の影がなくなるとき			トラバガが朝に穴から出てくるとき	
ウヂ (午)	ウヂ (午)	朝の太陽がトーンのホロウに当たるころ		長い影がまわり始めるとき			
		朝の太陽がトーンのホロウを通り過ぎるころ					
		朝の太陽がオニの先に当たるころ	朝のアラダ太陽のとき				
		朝の太陽がオニの中央より先のところに当たるころ	朝のオラガ太陽のとき				
		朝の太陽がオニの中央に当たるころ		影が時計回りに移動し西北の方角に向かうとき			
		朝の太陽がオニの中央を通り過ぎるころ					
		朝の太陽がハナの頂に当たるころ		影が縮み本体と同じ長さになるとき			
		朝の太陽がハナの頂を通り過ぎるころ					
		朝の太陽がハナの中央に当たるころ					
		朝の太陽がハナの中央を通り過ぎるころ					
ウヂ (午)	ウヂ (午)	朝の太陽がハナの裾に当たるころ		影が北を指すとき		トラバガが壁に穴から出てくるとき	
		朝の太陽が床下に降りてくるころ		影の長さが本体より短くなり始めるとき			
		太陽が小午 (正午になる前) になるころ					
		太陽が小午 (正午) 当たるころ	太陽が真上に来たとき	影が真下に来るとき			
		ウヂ・ウダルフ (午が過ぎる)	太陽が傾くころ	太陽が西へと傾いたとき			
		午後の太陽が床下に当たるころ					
		午後の太陽がハナの頂に当たるころ		影が再び本体より長くなり始めるとき			
		夕方太陽がハナの中央へと登るころ					
		夕方太陽がハナの中央に当たるころ					
		夕方太陽がハナの中央を通り過ぎるころ					
ウヂ (夕方)	ウヂ (夕方)	夕方太陽がハナの頂に当たるころ		影が日の出の方向に指すとき		トラバガが再び軍を食べるとき	
		夕方太陽がハナの頂を通り過ぎること					
		夕方太陽がオニの中央へと登るころ					
		夕方太陽がオニの中央に当たるころ					
		夕方太陽がオニの中央を通り過ぎるころ					
		夕方太陽がオニの先に当たるころ	午後オラガ太陽のとき	山影が平地を覆うとき			
		夕方太陽がオニの先に当たるころ	午後アラダ太陽のとき				
		夕方太陽がオニの先に当たるころ	太陽が西の山頂に隠れる直前のとき				
		日没	日没のとき	影がなくなるとき	十六日は太陽と月が目を合わせる		トラバガが夕方から出てくるとき
		オロイ (夜)	ブルイ・ボルフ (夕暮れ)			初日の月はシリの上に沈む	ゴルバン・マラルが出たとき
シャラ・ブルイ (黄昏)				七日の月は丘の向こうに沈む		馬の晩夜の立ち寝	
ハル・ブルイ (暮靄)							
スウニ (夜)	ブルイ・ダスラフ (暁)			九日の月は雲が變る頃に沈む	ゴルバン・マラルが昇ったとき		
	スウニ・ボルフ (暮夜)			二十日の月は宵つ張りや變る頃に昇る		馬の夜中の立ち寝	
	スウニ・ドンダ (夜中)			二十二日の月は真夜中頃に昇る	ゴルバン・マラルが真上に来たとき		
	スウニ・ドゥリ (深更)				七の鹿が南向きになったとき		

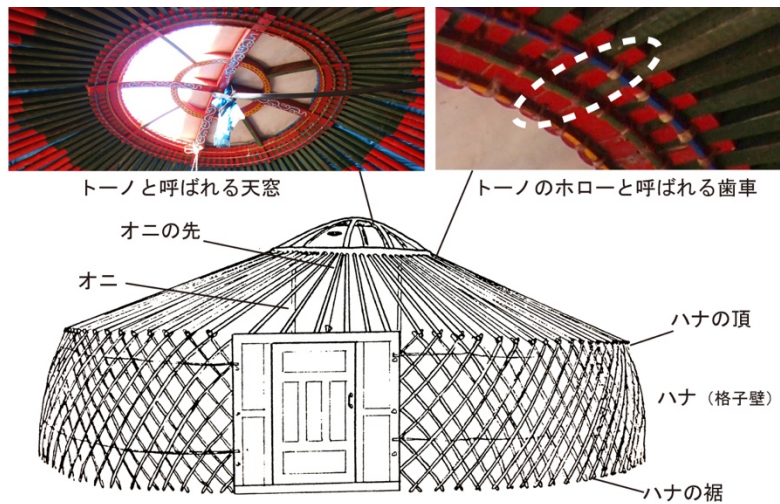


図 2-1 ゲルの骨組みと部位の名称

ところで、こうした共通認識としての「時間」は、屋外においては、どのように把握・共有されていたのであろうか。次に、屋外の事例を概観していきたい。

3. 1. 2. 太陽の位置による時間の認識

屋外において、人びとが時間を把握するために用いてきた最も代表的な媒体は、やはり太陽である。筆者の現地調査によると、人びとは、その位置によって、概ね以下の9つの時分に分けてきたという。①「日の出」のとき、②「朝のアラダ太陽」のとき、③「朝のオラガ太陽」のとき、④「太陽が真上に来た」とき、⑤「太陽が西へと傾いた」とき、⑥「午後のおラガ太陽」のとき、⑦「午後のアラダ太陽」のとき、⑧「太陽が西の山頭に隠れる直前」のとき、⑨「日没」のとき。アラダとは両手を左右に広げた長さ、オラガとは馬捕りの竿のことであり、オラガの長さはアラダの3倍程である。これらは生活において一つの長さや高さを図る単位として使われてきた。②、⑦に示した朝のアラダ太陽とは地面から太陽が一尋の高さまでに昇った、または下がった頃を指し、③、⑥に示したオラガ太陽とは地面から太陽が三尋程の高さまでに昇った、または下がった頃を指す[注8]。これらが具体的にどの時間になるかを示したのが表2-2である。この太陽の位置による時間は、しばしば日常生活で使われてきた。たとえば、「日の出とともに出発して、アラダ太陽のときに戻って来た」や「太陽と競り合って帰ってきた」などである[注9]。これらは、それぞれ、「出かけて一日かかった」「日没前にやっと帰ってきた」といった意味である。同じ風土のなかでこそ共有され得る時間感覚があったことが確認される。

3.1.3. 影による時間の認識

太陽の光のみならず、太陽の光がつくり出す影も、時間を知るための重要な媒体である。実際、人やモノの影による時間把握の方法をモンゴルの人びとは「スーデル・チャガ」すなわち「影時間」と称してきた。那・納干宝によれば、影によって時間を計る表現には、概ね以下の11があった。これらが具体的にどの時間になるかを示したのが表2-2である。①「日の出とともに影が現れ、平地の影がなくなる」とき、②「長い影がまわり始める」とき、③「影が時計回りに移動し西北の方角に向かう」とき、④「影が縮み本体と同じ長さになる」とき、⑤「影が北を指す」とき、⑥「影の長さが本体より短くなり始める」とき、⑦「影が真下に来る」とき、⑧「影が再び本体より長くなり始める」とき、⑨「影が日の出の方向に指す」とき、⑩「山影が平地を覆う」とき、⑪「影がなくなる」とき[注10]である。特に、羊飼いや馬飼いやなど、日中野外にいる人びとは影時間を多く使うという。たとえば、野外にいるとき、常に持っているムチやオラガ、または、草や木などを地面に垂直に立て、影が真北にあるときは「ウデ」(午)と認識し、人やものの影が本人(本体)より高くなければ表2-2に示す午の時間であるという[注11]。

3.1.4. 野生の動物の習性による時間の認識

ところで、上述してきたように、太陽の動きに基づく時間は、季節に応じて変動が激

しい。それを補完するものが野生動物の行動である。Choi.Lubsangjabによれば、人びとは、モンゴル高原に生息する「タラバガ」と呼ばれるマーモットの一日の行動に規則性があることを見出し、それによって一日の時間を5つに分けてきたという。それらは、①「タラバガが朝に穴から出てくる」とき、②「タラバガが草を食べる」とき、③「タラバガが昼に穴から出てくる」とき、④「タラバガが再び草を食べる」とき、⑤「タラバガが夕方穴から出てくる」ときである[注 12]。タラバガの規則的な習性やその生態がモンゴルの民話「七つの太陽と弓の名人」にも描かれており、広く共有されてきたことがうかがえる。



図 2-2 午の時間のオヤーと呼ばれる馬を繋ぐ杭

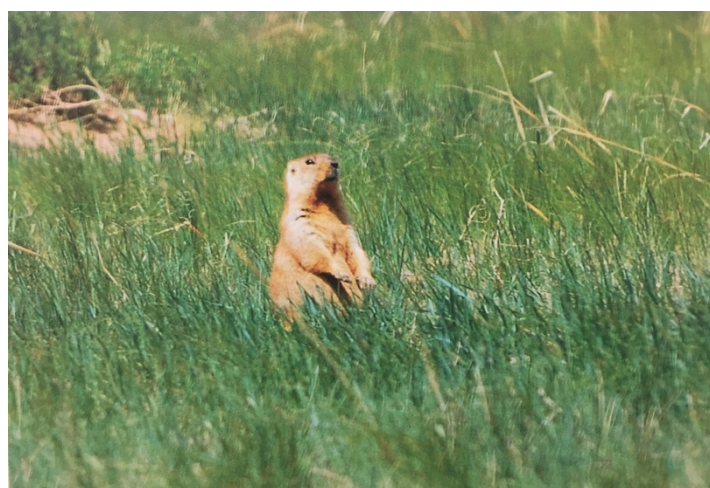


図 2-3 タラバガ

他にも、野生の動物の習性による時間把握は、さまざまになされてきた。筆者が調査を行ったチャハル地域でもいくつかの事例が確認できたが、聞き取り調査において最も多くの人に取り上げられたのは「明け方の鳥がさえずるとき」という言葉であった。

夏の明け方の頃に鳴き始めるのは、ダラン・ヘルト[注13]である。ダラン・ヘルトとは「七十の舌」という意味で、声高く綺麗に鳴くため、人びとに「歌手鳥」、つまり「唄が上手な鳥」と名付けられ愛されてきた。この頃は、牛の乳を搾る人や馬飼いの人が仕事を始める時間とされ[注14]、ダラン・ヘルトが鳴き始めると、人びとは床を抜け出し家畜を牧草地へと放すのである[注15]。ダラン・ヘルトには「アドチン・ショボー」すなわち「馬飼いの鳥」という別名があり、これは、早朝になるとウマの群れがいる場所で鳴きながら飛び回る習性のためである。アドチン・ショボーに、次のような物語がある。「アドチン・ショボーは馬飼いの魂だ。ウマに乗るのが大好きだったため鳥になった。今はネズミに乗るのが大好きだ。また、馬飼いのことが大好きで、ウマの群れを追っていると、それを追ってその上を飛んでいる。馬飼いがウマに吹く口笛と同じ鳴き声ができる」。実際、鳴き声は口笛のような音を発する[注16]。このように、古くから、遊牧生活を送るモンゴルの人びとに身近な鳥のひとつであった。



図2-4 ダラン・ヘルト

また、夏の朝の明け方に聞こえるナキウサギの鳴き声も、朝を知らせる重要な媒体である。「ナキウサギの鳴き声はみんなに」といういい方があり、これは、「この頃には、人はそれぞれの仕事場で新たな一日を迎えるべきである」ということを意味している[注17]。

このように、人びとは、日の出から日没までの昼間の時間を、家の中にいるときには「ゲル」の時間を基準とし、野外にいるときは、太陽の位置、人やものの影、野生の動物の規則的習性などによって時間を把握してきたことがうかがえる。また、それらが連動することで、人びとは、まさに、時間を共有してきたのである。

3.2. 夜間における時間の認識

動物と身近に生活する遊牧民にとっては、しばしば、夜にあっても、時間を正確に知る必要がある。夜間に時刻を把握するための媒体は、月と星の運行である。

3.2.1. 月による時間の認識

世界中の多くの国々で「月」の満ち欠けの変化によって暦がつくられ使われてきた。時間を知る上で、「月」はわれわれの生活においてなくてはならない存在であった。モンゴルの人びとも、「月」の満ち欠け、昇り沈むタイミングと状況によって日にちと時間を把握してきた。それらは、概ねシネデ(上弦月の頃)、テルゲル(満月の頃)、ホーチ(下弦月の頃)の三種類に分けられる。シネデの頃には月は弓形であり、テルゲルの頃円形になり、ホーチの頃に夜遅く昇るとされている。人びとは月の形の変化や昇る時間を基準に旧暦の日にちを判断していた[注 18]。

「初日の月はシリ[注 19]の上に沈む」といわれるように、新月は出て間も無く沈んでしまうとされてきた。「七日の月は丘の向こうに沈む」といい、人びとは、七日になると月がかなり昇った後に沈むことを知っていた。また、「九日の月は皆が寝る頃に沈む」といわれている。これは、月が沈む時間がかかなり遅くなったことを意味する。「十六日は太陽と月が目を合わせる」といい、太陽が沈む前に満月が出る頃は十六日である」と考えた。他にも、「二十日の月は宵っ張りが寝る頃に昇る」「二十二日の月は真夜中頃に昇る」「二十八日、二十九日の月は夜明け頃に昇る」とされている[注 20]。たとえば、毎月二十八日、二十九日の月は夜明け頃に昇るとき、地面が薄い白黄色に染められる。その頃は、狼が家畜を襲うことが多いといわれる。ちょうどこの頃はウマが3回目の居眠りする時間帯に当たるため[注 21]、狼がウマの群れを襲うことがしばしばあったという。そのため、人びとは、この時間帯に家畜の夜回りを頻繁に行ってきたのである。

3.2.2. 星による時間の認識

夜間に時間を知るための手段には、月の他にも星の運行がある。特に、厳寒となる冬の間は、夜を徹して家畜を見守る人びとにとって、時間の変化を知ることがきわめて重要である。しばしば大きな役割を担ってきたのが、「ゴルバン・マラル」と称されるオリオン座の中央に三つ並ぶ星である。

ゴルバン・マラルとは、モンゴル語で「三匹の牝鹿」という意味である。またはゴルバン・ノハイ(三匹の犬)とも呼ばれる。モンゴルの人びとは狩猟、家畜の夜回りなどの際、それらの運行によって夜の時間を把握してきた。ゴルバン・マラルによって時間を知る方法は以下の4点である。①ゴルバン・マラルが出たとき：家畜を囲いの中に追い込み一日の仕事が終わる時間、②ゴルバン・マラルが昇ったとき：寝る時間、③ゴルバン・マラルが真上に来たとき：真夜中、④ゴルバン・マラルが沈むとき：夜明け前の時間である[注 22]。

ゴルバン・マラルがチャハル地域で見えるようになるのは10月中旬ぐらいからであ

る。その頃は、月は、南から昇りすぐに南に沈んでしまうという。その後、徐々に南から昇り西北に沈むようになる。ゴルバン・マラルは寒い時期の星で、冬になるとよく見えるようになる。逆に、ゴルバン・マラルが見えなくなることは暖くなる兆候であると人びとは捉えていた[注 23]。

春が近づく頃に使われる「ゴルバン・マラルが西に傾き、靴の先が磨り減った」という決まり文句がある。それは、春が近づくにつれ、ゴルバン・マラルはそれほど高く昇らずに沈んでしまうが、それは、これからは暖くなるということをもとに喩えたものである。ここでいう「靴」はエーデン・ゴトルと呼ばれる先が曲がった伝統的なブーツである。革製でフェルトでつくられた靴下と合わせて着用すれば暖かいため、冬の間によく使われる。ゴルバン・マラルとエーデン・ゴトルの出番は冬のみであり、その様子が季節の決まり文句として使用されるようになったのだろう。

その他、秋から冬の季節にかけては、ゴルバン・マラルが沈み夜が明ける前に、南東の方角に「明けの明星」が輝く。この明けの明星も、人びとが起きてそれぞれの仕事場に向かうもう一つの時間的なしるしとされてきた。

また、夜の時間を知らせてくれるもう一つの星がある。それは、ドローン・ボルハン（七の佛）と称される星、すなわち、北斗七星である。北斗七星は北極星に近いので、一年中目にする星として知られている。モンゴルでは、しばしば「七の佛が横向きになった」という言葉を耳にする。それは、北斗七星が横向きに見える状態をいう。その時間帯が「真夜中」になった時と認識されてきたのである[注 24]。地球の自転によって、地上からは北斗七星が北極星を中心に1日に一周回転するように見える。真夜中の時間帯に北斗七星が横向きに見えるようになるのはおよそ冬の季節になる。すなわち、「七の佛が横向きになった」という決まり文句によって真夜中の時間を把握できる時期は冬の季節のみである。

夜空の星は毎日同じ時間に同じ位置に運行するとは限らない。先人たちは、長い経験のなかで、それらの出没の時間、位置の高低によって臨機応変に推移する時間に関連性を見出し、それらを共通の尺度として生活に利用してきたのである。

4. 遊牧生活の一年の時間の認識

次に、モンゴルの人びとが「一年」という時間をどのように把握してきたのかを検討したい。モンゴル高原における四季がどのように変化し、人びとは生活にどのように生活の営みを行ってきたかを、旧暦の二十四節気と対照しつつ概観する。

4.1. 春の訪れに関する時間の認識

モンゴル高原に春が訪れるのは、二十四節気の立春が過ぎた頃に当たる。徐々に暖かくなり、冬に積もった雪が解け始め、凍った大地も地表からゆっくりと解け始める。モンゴルの人びとに春の到来を告げるものは、綺麗な青色の花が咲く「ヤルグイ」と呼ばれるマツユキ草の花である(図 2-5)。「ヤルグイは春の象徴である」とモンゴル人なら誰もがいう。

野草のなかでいち早く芽生える草は「アギ」である(図 2-6)。アギが発芽することは、春が訪れた証である。人びとは「アギが発芽した」と季節の挨拶を交わす。二十四節気の清明になる頃、アギがかなり成長すると「アギが青色になった」といい、やはり季節の挨拶となる。この頃、ヒツジやヤギなどは、伸びてきたアギを好んで食べる。その副作用として仔畜に下痢などの症状がみられ、この症状がひどい場合は、その小さな命が絶たれてしまうこともあるため、家畜の出産期はこの時期より前にするのが一般的である。そのため、「仔畜のお迎えは終わったか」という言葉もこの時期にしばしば聞かれる季節の挨拶である[注 25]。



図 2-5 春の象徴ヤルグイ



図 2-6 いち早く芽生えるアギ

また、渡り鳥が到来する時期や野生の動物が冬眠から目を覚める時期などで季節を知る事例や、それらに関連付けられた季節の用語なども数多く存在する。たとえば、渡り鳥のなかでチャハル地域に最初にやって来る鳥は「ターグ」(コクマルガラス)である。正月過ぎて間もない頃に来る。「時が近付いた、雪が解け始めた、ターグが来ている」という言葉がある。春は目と鼻の先に近付いているという意味である。人びとの間には最初に見かけたターグの数が多いほど吉兆だとの認識がある。「何羽かのターグを見かけたら、それと同じ数のグジェーに入れたバターを収穫することができる」[注 26]、「最初に来たターグの数が多いほど良い、乳製品が多くとれる」「一羽二羽のターグを見るな、一頭二頭の仔ウシしか生まれない」「逆に、四、五羽のターグが見かけたら自慢話にした」[注 27]。ターグにも早く来るものいれば遅く来るものもあり、最初に

来るものはたいてい数が少ないという。その他、「ラマ・ショボーが来たら気候が暖かくなり、湖が凍らなくなる」「ボハ・ショボーが鳴く時は草が生える時期である」といった季節を知らせる決まり文句がしばしば生活のなかで使われる。ラマ・ショボーはアカツクシガモ、ボハ・ショボーはオオヨシキリのことである。また、チャハル地域においてはウマの調教は春に行われ、「モグラが土をあげるとウマの調教を始める」という決まり文句がある。冬の間凍りついた地面が完全に解ける前にウマの調教をすると、ウマが反抗した際に飛び跳ねたり後肢を蹴り上げたりして足に怪我を負ってしまう恐れがあるためである。また、夏になるとウマが肥ってしまい、ウマの体調に良くないとされている。そのため、「モグラが土をあげる」頃は、凍った地面がかなり解けた証拠であり、ウマを調教する最適な時期とされているのである[注 28]。

4.2. 夏の訪れに関する時間の認識

「カッコウのさえずりが聞こえたら夏だ」。モンゴル高原の夏はカッコウのさえずりから始まる。「旧暦の5月8日はカッコウのさえずりが聞こえる日、すなわち、夏の最初の日である」という[注 29]。

また、カッコウのさえずりが聞こえ雨が降ると、その雨は「カッコウのくちばしを洗うための雨」と呼ばれる[注 30]。それは、カッコウの食習慣に変化が生じることに由来している。モンゴル高原に生息するカッコウは、秋、冬、春は肉食であり、夏になると植物を食べるようになるという[注 31]。

カッコウのさえずりが聞こえしばらくすると、初夏の白い花が咲き、蛇が穴から出るようになる。徐々に暖かくなるにつれ、カエルの鳴き声が聞こえるようになる。チャハル地域では、「カエルが鳴くと牛乳の養分が増え滋養になる」[注 32]といわれ、この頃から乳製品づくりを本格的に始める。また、夏が近づき暖かくなる時期についてカエルがいった言葉として「ツバメが来たとしても春が続き、カッコウのさえずりが聞こえた



図 2-7 カエルが鳴けば搾乳が本格化する

としても冬のようにだ、ワシが来たからこそ暖くなるのだ」というものがある[注 33]。このように、カエルは、モンゴル平原に、本格的な夏を告げる媒体である。遊牧生活においては、この頃、ヒツジやヤギの剪毛作業が行われる。

4.3. 秋の訪れに関する時間の認識

秋は遊牧生活にとっても収穫の時期である。秋には家畜も野生動物も脂肪を蓄えて丸々と太り、緑の季節には青臭かった肉も乳も、この季節になると匂いが消え、脂肪がたっぷり付いて美味しさが加わる。人びとは、このような秋を「黄金の秋」「豊の秋」といい、「ひとつの秋は三つの春より価値がある」という程に人びとはこの時期を愛でる[注 34]。モンゴル高原に一早く秋の気配を感じさせるものは「秋風」である。チャハル地域では八月になると風が涼しく感じるようになる。これをモンゴル語で「ナムルシフ」といい、これは、秋意を感じさせる頃になったといったという意味である。

この頃は二十四節気の立秋に当たる。この頃はカッコウが鳴かなくなり、雷や急な雨が少なくなる。草木の実がなり、家畜の餌となる草刈り作業が本格的に始まる。手刈りをしていた頃は、アギの実がなる頃やホラガン・シラルジと呼ばれるヨモギが赤くなる前頃を見計らって始め、幾日もかけて行うのが一般的であったという[注 35]。このように、かつて、人びとは、野草までもをじっくりと観察し季節を把握する媒体としてきたのである。



図 2-8 渡鳥が南下する頃は草刈りの時期



図 2-9 刈り取った家畜の餌用の草

ツバメを始めとした渡り鳥が南下し始める頃になると、人びとは草刈り作業に忙しくなる。この時期は二十四節気の処暑が終わり白露になる頃に当たる。秋分に入る頃、植物は枯れ始め、ツルや白鳥が平地に下りてくる。雷の音もすっかり聞かれなくなる。ネズミは冬の食用の草を、タラバガは冬眠用の寝床をつくるための草や茎などを巣穴に集め始める。寒露になる頃は草刈り作業が終わりを迎える。渡り鳥はいなくなり、冬眠す

る動物は冬眠に入る。この頃は、草は枯れ、霜が降り、地面が凍るようになる。人びとが秋営地から冬営地へと移動する時期である。二十四節気では霜降になる頃に当たる。

ガラスンロー氏によれば、人びとは、牧草地に降りた草露の状態によって、この期間をいくつかの段階に分けたという。夏に初めて結露するようになる頃、露の量がそれほど多くない状態をシューデル(露)という。しばらくすると草露が非常に多くなる、この状態をハル・シューデルといい、黒露という意味である。それは秋が訪れた証拠であるナムリン・ハル・シューデル(秋の黒露)ともいわれる。続いては、チャガン・シューデル(白露)と呼ばれ、主に木の枝などにチャン(樹霜)が付く頃である。その次は、ヘロー(霜)と呼ばれる霜が降る時期が訪れ、早朝には草の先が霜で真っ白に染められる。当該地域の人びとの間では「ヒツジとヤギに霜を舐めさせれば、脂太りがよくなる」といわれており、霜が降ると早朝にヒツジやヤギなどの家畜を牧草地へ送り出す[注 36]。

4.4. 冬の訪れに関する時間の認識

モンゴル高原の冬は、極めて厳しい。チャハル地域では、一月の平均気温がマイナス18.3度にもなり、日によってはマイナス35度にまで下がることもある。遊牧生活において、冬は、人間と家畜のどちらにとっても試練を強いられる季節である。

「立冬」から「小雪」にかけて寒さを増し、水面が凍るようになる。家畜や野生動物の毛が生え揃った頃、人びとは、家畜を寒さに慣らすとともに越冬するための準備の最終段階に入る。この時期は、モンゴルの人びとにとって冬の一大イベントである「イデシ・イデフ」が行われる。イデシ・イデフとは、秋に十分肥ったヒツジやウシなどの家畜を屠り、冬から春への食糧として準備する作業である。そのため、人びとはこの季節を「オライ・サラ」[注 37]すなわち「家畜を屠る月」ともいう。モンゴルの人びとの間では「小雪には小畜、大雪には大畜」という決まり文句が存在し、イデシ・イデフ作業においては、小雪の頃にヒツジなどの小型の家畜を屠る作業が行われ、大雪になるとウシなどの大型の家畜を屠る作業が行われる。かつては、食糧用の全ての肉を自然冷凍によって保存したため、屠る作業は気温が十分に下がり肉が凍るようになるこの時期が最も適した期間であった。また、秋に十分肥った家畜が痩せる始める前に越冬用の肉を確保することにおいてもこの時期が最も適した期間であったと思われる。大雪が過ぎる頃は家畜の屠る作業はほとんど終わり、その後、寒さが強まり、川や湖が凍り始める。

モンゴルの人びとの間では、「冬至」から始まる八十一日を、「イスン・ユス」、すなわち、「九の九」で数える習慣がある。冬至が最初の九の第一日であるため、「イス・オルフ」、すなわち、「九に入る」という。この日を境に厳寒期が始まるため、人びとは家畜のなかでも体力が弱かったり、病気であったり、または足が悪く動くのが難しいなどの

家畜を選別し、牧草地に送り出さずに囲いの中で給餌する。なぜなら、こうした家畜は、寒さに耐えられずに自力で餌草を食べることができない場合が多く、群れについて行けずに、迷子になり悴んでしてしまうとされているからである。小寒の頃からカササギが巣をつくり、キジが鳴き始める。この頃、ウシなどは寒さによって流産することもあるため、家畜の防寒作業が重要なのである。大寒は、イスン・ユスの「三の九」にあたり、一年で最も寒い時期になる。その寒さを「三の九の寒さにゴナの角が凍り折れる」とも表現する[注 38]。



図 2-10 寒さが増すサイン「三つの太陽」と呼ばれる光の輪(表 2-3)

5. 来たるべき「明日」の気候予測

今日、都市生活に暮らす私たちは、キッチンに入りガスコンロの点火ボタン押すだけで生活に不可欠な「火」を入手することができる。しかし、遊牧生活において、火は、そう簡単に手に入れることができないものであった。遊牧生活において主に燃料として使用されてきたものは、アルガルと呼ばれる乾燥した家畜の糞や枯れ木である。こうした燃料は雨水などで濡れてしまうと使いものにならないため、燃料の確保がきわめて重要である。「夜雨が降りそうだからアルガルを家に入れよう」「明日晴れるから燃料確保しなくていい」などは、今日でもよく耳にする言葉である。また、春の出産の時期は「明日寒くなりそうだから夜回りの数を増やそう」などと、翌日がどのような天気になるかを予測し、そのための準備を決定し促すための決まり文句が数多く存在する。

さて、人びとは日常生活において、どのように「明日」の天気を把握していたのであろうか。筆者が現地調査において収集した事例の一部を表 2-3 に示した。

表 2-3 からうかがえるように、人びとは昇り沈む太陽の色、霧の容態、風の向きなどを観察し、翌日の天気を予測してきたのである。ここでは、現地調査において収集した事例のみを掲示したが、このような事例は生活のなかに、さらに数多く存在する。

表 2-3 翌日の気候変化の予測

名前	生活に使われる気候変化予測の事例
バンジラフチ (85歳)	夕方、光の輪ができて太陽が沈むと翌日は寒くなる。
	ゴルバン・マラルが雲って見えにくいと悪天気になる。
	北斗星が光って見えれば、天気がよくなる。
	ヒツジが早い時間に家に帰ってきた日の翌日は寒くなる。
	ヒツジが夕方遅くまで帰ってこない日の翌日は暖くなる。
	ヒツジののどのから、グール、グールと音が聞こえると暖くなる。
	ウシが横になったままグール、グールという音が出ていれば、その夜は暖かい。
	ヤギがいち早く家に帰ってきた日の翌日は天気が悪くなる。
	アラダ太陽の頃に、朝の太陽の光が白く見えていれば、その日は寒くなる。
オラガ太陽の頃に、暖かい時、その日はとても良い天気になる。	
オヨンピレグ (65歳)	ウシなどが冬に早くに家に戻れば、その夜から寒くなる。
	アリが移動すれば雨が降る。
	メヒー・トンゴイと呼ばれる虫がハナを登れば雨が降る。
	水入れの缸の外側に水滴ができれば雨が降る。
ガラスンロレー (65歳)	朝晩霧があれば雨が降る。
	風が弱まり蒸し暑くなると雨が降る。
	足が弱い人はよく分かる。雨が降ることを。
ゴンチョグ (76歳)	缸から汗ができれば雨が降る。
	ツチバチが家に入れば雨が降る。
	太陽がとても熱くなり、日中に赤色になれば、雷を伴う大雨になる。今はほとんどなく、太陽が赤色になっても雨が降らなくなった。
	月に光の輪ができれば風が強くなる。
	冬、太陽に光の輪ができれば寒くなる(図2-10)。

6. 遊牧生活の来たるべき季節の気候予測

人びとは、自然環境の変化に基づいて季節の移り変わりを認識する他、近い将来、あるいは、次に来たるべき季節がどのような気候になるかを予測してきたのである。

表 2-4 来たるべき春の予測

生活する季節	予測する季節	来たるべき春の姿
春 (春先)	春 (春先)	ミヤマガラス、ツル、ノガンの渡り鳥が早く来ると、のどかな春になる。
		ハチが早く巣から出ると、のどかな春になる。
		仔ヒツジや仔ヤギが元気に走り回ると、のどかな春になる。
		山のいただきに蜃気楼が出ると、のどかな春になる。
		ミヤマガラス鳥が集まり、うるさく鳴くと春の寒風が強まる。
秋	秋	秋分の日の午後に天気が穏やかであれば、来春が暖くなる。
		秋の中月の十五日の午後に晴れたら、来春は暖くなる。
		秋分の日に露が降りたら、来春の半ばに人と家畜に災難がある。
冬	冬	ドラーン・ウブル(暖冬)の後の春は雨水が豊かになる。
		寒い冬の後の春は雨水が少ない。
		狼の発情期が早く始まると、のどかな春になる。

表 2-5 来たるべき夏の予測

予測する 生活する 季節	来たるべき夏の姿
春	春の季節に樺の木の樹液が通常より早く出ると、夏は炎暑になる。
	積雪がアリの巣の北側から解け始めると、夏は炎暑になる。
	積雪がアリの巣の南側から解け始めると、夏は涼しい。
	岩場に卵を産む鳥が日当たりの良い面に巣をつくったら、夏は涼しくなる。
	ウサギの毛の抜け替わりに長い時間がかかれば、涼しい夏になる。
	春にタンポポの花が早く咲けば、夏は雨が多くなる。
	川辺にネジヤメが早く生えれば、夏は日照りになる。
	春の草が生える前に木の葉が出れば、夏は日照りになる。
	春に北風が吹けば、夏は日照りになる。
	初春に晴れた空に音のない雷が光れば、夏は日照りになる。
夏（初夏）	サケイが群生する植物に入り込むと、その夏は雨が多くなる。
	サケイが遠くまで飛ばずに群れて羽毛を振り払う動作を繰り返すと、その夏は雨が多くなる。
	夏の初の雨が霰になれば、その夏には程良く雨が降る。
	ロウドクタイゲキが多く生えれば、その夏は日照りになる。
	ハクサンアザミが多く生えれば、その夏は日照りになる。
夏に北風が吹けば、その夏は日照りになる。	
秋	十月に大雪が降れば、初夏に豪雨になる。
冬	家畜の牧草地として使われていない野原に雪が多く降れば、豊潤な夏が訪れる。

表 2-6 来たるべき秋の予測

予測する 生活する 季節	来たるべき秋の姿
春	春の風が強ければ、秋に雨が多い。
夏	セミが騒がしく鳴くと、心地よい秋になる。
	ホンゴル・ジョラが多く咲けば、翌年は干ばつに見舞われる。
秋（初秋）	九月に雷が鳴れば、暖かい秋になる。
冬	冬の風が強ければ、秋に雨が多い。

表 2-4～2-7[注 39]は来たるべき季節に対する表現をまとめたものである。これらの表をみると、自然界に起きるあらゆる現象や変化は、「時間」を認識する目印、あるいは、区切りの役割だけでなく、未来の来たるべき時間に自然環境にどのような気候変化が起るか予測する役割もあったことが分かる。そのなかには、「ホンゴル・ジョラ[注 42]が多く咲けば来年に干ばつになる」や「牧草地に花が多く咲けば来年雨が少ない」[注 43]のように、夏から翌年の夏の状態がどのようになるかを予測する決まり文句が現存していることが確認された。

表 2-7 来たるべき秋の予測

生活する季節 \ 予測する季節	来たるべき冬の姿
春	サケイ鳥が多くなれば、ウン・ウブル[注40]になる。
夏	イヌの毛が足元から生え替われれば、ウン・ウブルになる。
	秋にアリの巣が高くなると、ハトー・ウブル[注41]になる。
	ヒヤグ草が低く密生していれば、冬に飢饉になる。
	ヒヤグ草、ガンガ草が濃く生え茂るとウン・ウブルになる。
	夏にウシや仔ウシがアブに刺されて走り回ることが多ければ、冬に雪が多い。
	ハクサンアザミが多く生えれば、冬に雪が多い。
牧草地の草から早く穂が出ると、ハトー・ウブルになる。	
秋	木の葉が下の方から先に落ちれば、ドローン・ウブルになる。
	九月に露が降り、かつ、晴れる日が多くなったら、ドローン・ウブルになる。
	秋の夜、ヒツジが囲いに入りたがらないことが多くなったら、ドローン・ウブルになる。
	秋にナキウサギの鳴き声が絶えなければ、ウン・ウブルになる。
	アルガリ、バーラルが発情期を迎えるのが遅くなれば、その冬は寒く雪が少ない渡り鳥が早く南下すれば、寒い冬になる。
	山の木が上から枯れ始め、かつ、葉が落ち終わるまでに長い時間がかかれば、寒い冬になり、雪が多い。
	樺の木が枯れても枝についたまま落ちなければ、寒い冬になる。
	秋の雨が長く続くと、寒い冬になる。
	渡り鳥が秋に居続けると、ウン・ウブルになる。
	晩秋に、水鳥が空高く飛んで南下すればウン・ウブルになる。
	晩秋に黄色い花が芽生えボルガスの木につぼみがつくと、ウン・ウブルになる。
	水鳥が低く飛んで南下すればハトー・ウブルになる。
	秋にナキウサギの鳴き声が聞こえなければ、厳しい冬になる。
	秋にネズミが越冬用の餌草を巣穴に隠すと、ハトー・ウブルになる。
木の葉が頂きから枯れ落ちれば、ウン・ウブルになる。	
木の葉が下の方から枯れすぐ落ちれば、冬に雪少ない。	
冬（初冬）	ヒツジの胃袋に水分が少なければ、良い冬になる。
	初雪が早く降ったが草の先に露がなければ、良い冬になる。
	初雪が早く降ったが秋に川の水量が減らなければ、良い冬になる。
	山の動物が平原に降りてくると、寒い冬になりかつ雪が少ない
	モウコガゼル、モウコノロバ、アルガリ、バーラルが水場に来るのが頻繁になると、冬は寒くかつ雪が少ない。
	タラバガが冬眠する際に巣穴の口より遠ければ、寒い冬になりかつ雪が多い。
	タラバガが冬眠する際に巣穴の口より近ければ、ウン・ウブルになる。
	タラバガが冬眠に入るのが遅くなれば、ウン・ウブルになる。
	オスのウサギの睾丸に脂が包むようにたっぶり乗っていれば、寒い冬になりかつ雪が多い。
	冬眠に入ったタラバガが冬場に姿を現せば、ウン・ウブルになる。
	ネズミが越冬用の餌草を集める量が少なければ、ウン・ウブルになる。
	ヒツジの胃袋に毛が多ければ、冬に雪が多い。
	狐やウサギが多くなると、冬に雪が多い。
	タラバガが越冬用の餌草を細高く積み上げていれば、冬に雪が多い。
ヘビが冬眠に入るのが遅ければ、雪がない冬になる。	

この他にも、モンゴルの人びとの間では、それぞれの季節が訪れる時期の早晩を予測する方法が存在した。渡り鳥が突如群れると春が早く訪れる。雪が多い冬の後には長くても暖かい春が来る。カッコウがいつもより早く鳴いたら夏が短くなる、雪が多い冬は夏が短くなる。積雪がアリの巣の南側から解け始めると夏が短くなる。それと反対に、積雪がアリの巣の北側から解け始めると夏が長くなる。カッコウがいつもより早く鳴いたら短い夏の後秋が早く来る。セミが騒がしく鳴くと秋が長引く。九月に雷が鳴ると秋が長引く。ネズミが冬の食用の草を、タラバガが冬眠用の寝床をつくるための草、茎などを巣穴に集めるのが早ければ冬が早く来る。ベニハシガラスやミヤマガラスの群れが秋に早く訪れれば冬が早く来るなどである[注 44]。

7. モンゴル地域における遊牧生活にみられる時間

以上、モンゴルの人びとの伝統的な遊牧生活における時間把握の実態を概観してきた。上述した内容に基づくと、モンゴル地域における遊牧生活にみられる時間には、以下の2つの側面があることが分かる。

(1) 節目の共有によって把握された時間

(2) 未来の気象予測を内包する時間

それぞれについて説明していきたい。

7.1. 節目の共有によって把握された時間

節目の共有によって把握された時間とは、人びとが一日、一月、一年のなかで、自らがどの時間にいるかを把握するための節目の設定によって得られるものである。たとえば、日の出から日没までの間だけでも「ゲル」のトーンから差し込む太陽の光によって29、太陽の位置によって9つ、人やモノの影によって11、野生のタラバガの行動において5つの節目を付与してきた。また、日没から翌朝までは、月や北斗七星、三つ星、明けの明星の昇るタイミングや位置が節目とされた。このように、遊牧生活において時間を把握する要素となったものは、自然や自然に寄り添う動物が与えた規則的な変化であった。人びとは、それらの一つ一つの特徴を共通に認識し、生活における時間の秩序の節目として利用してきたのである。

まさに、時間とは、人と人、人と自然との共生の知恵だといっても過言ではない。

7.2. 未来の気象予測を内包する時間

モンゴル高原における生活は非常に厳しいものである。「春の黒風」と呼ばれる春の寒

風や夏の干ばつ、冬の「ジョド」[注 45]などの自然災害がしばしば発生し、人びとは自然に対して恐れを抱きながらも、知恵を働かせ対策を模索しそれらを乗り越えてきた。その対策の一つが「気象予測」であったと考えられる。

本章の冒頭に述べたようにモンゴル語において、「天気」をチャガ・アガーラ、「気象」をチャガ・オールと表し、いずれも「チャガ」という言葉が付く。実際の生活においても、人びとは来たるべき時間の気象変化に非常に高い関心を有している。

また、本章で概観してきたように、チャハル地域で使われてきた時間の節目を示す決まり文句を見ると、太陽の色、沈む具合などによって、「未来」の気温の変化、雨、雪、晴れなどの予測が内包されたものが実に数多くみられる。たとえば、家畜の出産期が始まる頃、夜に寒くなる兆しが現れたら、夜回りの回数を増す。それは、生まれたての仔畜が寒さで悴まないよう保護するためである[注 46]。また、秋の草刈り作業の最終工程は刈り取った餌用の草をよく乾燥させ家の近くに設けた草囲いに入れる作業であるが、その際には、雨が降るかどうかの予測が求められる。なぜなら、最初に草囲いに入れた餌草の量が少ない場合に雨が降ると地面まで濡れてしまい、餌草が下から腐ってしまう危険が潜んでいるためである[注 47]。そのため、秋のこの時期に餌用の草を草囲いに入れるタイミングを計ることは、その時の気象変化を把握することが大いに求められる。また、冬の季節において吹雪などで家畜が迷ってしまう可能性があるため、牧草地に送り出す時に向かい風の方面に出すなど、その日その日の天気の様子を見ながら決めるという[注 48]。

このように、来たるべき時間の予測は、「しばらくすると」といった何時間後、または「明日」のような近未来の時間もあれば、季節や年を単位とする遠い未来のことを予測する決まり文句が数多く存在する。モンゴルの人びとの時間概念には、未来の気象を予測する知恵が内包されているといえよう。

遊牧生活についてモンゴル語学・文化研究に長らく携わってきた鯉淵信一は、「遊牧は生きもの相手の生活であるだけに、単純粗放というイメージとはかけ離れて、むしろ農業よりも日常的に、より多くの人間の手の介入を必要とする生産形態といえ、そうした動物との日々の接触のなかで、人びとは濃やかで、豊かな心を育んできたし、さまざまな高度な牧畜技術を生み出してもきた」と述べている[注 49]。ここで注目したい点は、「遊牧は生きもの相手の生活である」「日常的により多くの人間の手の介入を必要とする生産形態」の二点である。遊牧生活はこの二点なくして生業として成り立たせることは不可能である。そのため、人びとは常日頃から自らを取り巻く自然環境のあらゆる現象や変化を積極的に観察し敏感に感じ、それらの因果関係を読み取り気候変化に結びつけ

生活に応用してきたに違いない。人びとは、「気象予測」を通じて来たるべき時間がどのような状態で訪れるかを予測した上で、来たるべき時間の状態に対応できるように調整してきたのである。このように、「気象予測」は遊牧生活において時間概念の一部として切り離してはならない要素であるといえよう。

8. おわりに

遊牧生活において培われてきた時間概念の特質は、次のようにまとめることができる。

(1) モンゴルにおいて遊牧生活を営む人びとは、太陽、月、星、天気の変化、植物、動物やその規則的な生態などを始めとした自然が直接与える現象・情報と、ゲルや生活用具を介して一日に区切りをつけ時間を把握した。また、気候の変化がもたらす自然現象、自然界に生きる家畜を含む動植物の状態や行動によって季節を把握し、一年という時間を計ってきた。このように、人びとは自然そのものが作り出すさまざまな表情とそれらの組み合わせによって、一日、一年の周期的なリズムに区切りをつけ、「節目」を設定することにより、自らがどの時間にいるかを把握することができた。

(2) モンゴル地域において遊牧生活を営む人びとは、気候変化がもたらす自然現象や、自然界に生きる家畜を含む動植物の状態、行動によって、未来の来たるべき時間の容態の予測、すなわち「気象予測」を行ってきた。何時間後や明日といった近未来の予測もあれば、季節を単位とした数か月後の気候や一年後の季節の容態など遠い未来の予測まで及び、「気象予測」は遊牧生活において時間概念の一部として切り離してはならない要素である。

(3) 上述した(1)、(2)を統合すると、モンゴルの遊牧生活における時間概念は、身の回りに生起するあらゆる自然現象や情報を「寄せ集めて」時に区切りをつけ、時間を計ることを可能にした。さらに、周囲に起こる全ての自然現象や動植物の状態に目を向け、蓄積した「経験」が来たるべき時間がどのような状態であるかを予測可能にした。このように、「時間」の把握の仕方には、当該地域の自然に適応しようとしてきたモンゴルの人びとの生き様が鮮明に反映されている。

(4) 人びとの間に伝わる自然暦や決まり文句などの季節認識の方法は有機的かつ相対的なものであり、今日のカレンダーのようにあらかじめ等しく分割された絶対的なものではなかった。遊牧生活の時間概念は、「過去」と「今」によって定められるがゆえに「未来」へとつながるものであった。

モンゴルの遊牧生活にみられる時間概念は、そこに生きる人びとが長い年月をかけて自然に従って生きてきたまさに努力の結晶である。そこには、われわれ現代人が忘れか

けている地域において「生きる」人の「あるべき姿」の原点を見出すことができる。次章では、人びとがどのように時間をデザインしてきたのかについて事例を挙げながら検討していきたい。

注および参考文献

- 1) 青木保：異文化理解、岩波書店、67、2001
- 2) 新村出：広辞苑第六版、岩波書店、949、1976
- 3) 関其格他：蒙漢詞典、内モンゴル大学出版社、1999；小沢重男：現代モンゴル語辞典、大学書林、1982；МОНГОЛ ХЭЛНИЙ ИХ ТАЙЛБАР ТОЛЬ(モンゴル語大辞典)ウェブ版：<https://mongoltoli.mn> を参照。
- 4) 前掲3)、現代モンゴル語辞典、420、オールは蒸気、湯気、怒りなどに用いられる言葉である。
- 5) Choi.Lubsangjab：Customary Ways of Measuring Time and Time Periods in Mongolia、*Journal of the Anglo-Mongolian Society*1-1、8-11、1974
- 6) 前掲5)、においては、調査対象地域が明確に記述されていないが、同氏の出身地であるモンゴル国の事例であると推測できる。
- 7) ゲルの入口からみて最奥部は「ホイモル」と呼ばれる空間である。
- 8) 聞き取り調査、ムンク、42歳。
- 9) 前掲8)
- 10) 那・納干宝：蒙古紀年法(モンゴル語版)、内モンゴル人民出版社、30、2010
- 11) 聞き取り調査、バンジラフチ、85歳
- 12) 前掲5)筆者の現地調査においては、タラバガによる時間について、①は夜明けの頃、⑤は太陽が沈む頃であることを確認できたが、②③④が具体的にどのような時間であるかを把握することができなかった。
- 13) コウテンシ、学名は *Melanocorypha mongolica*
- 14) 前掲11)
- 15) 聞き取り調査、ガラスンロー、65歳
- 16) 前掲15)
- 17) 前掲11)
- 18) 前掲10)、33
- 19) 低い山の稜線上の平らな所
- 20) 布林特古斯他：モンゴル民俗百科全書(モンゴル語版)、内モンゴル科学技術出版社、382、199
- 21) モンゴルでは、ウマは一日に三回立ったまま居眠りをする習性があるとされ、それらは、1回目が夕暮れの頃、2回目が真夜中頃、3回目が夜明け頃である。
- 22) 前掲10)、32

- 23) 前掲 11)
- 24) 前掲 20)、382
- 25) 聞き取り調査、スチン、62 歳
- 26) 前掲 15)、グジェーとは家畜の胃袋のことである。モンゴルでは収穫したバターを家畜の胃袋に入れて保存する習慣がある。
- 27) 前掲 11)
- 28) 前掲 15)
- 29) 前掲 11)
- 30) 嘎・青巴特爾：小石嚙語-嘎・青巴特爾作品集(モンゴル語版)、内モンゴル人民出版社、6、2011
- 31) 前掲 15)
- 32) 聞き取り調査、ゴンチョグ、76 歳
- 33) 前掲 32)
- 34) 鯉淵信一：騎馬民族の心-モンゴルの草原から、日本放送出版協会、117、1992
- 35) 前掲 25)
- 36) 前掲 15)
- 37) オライの意味は獣屍である。オライ・サラとは家畜を屠る月という意味をする。
- 38) 前掲 20)、396。ゴナとは三歳の去勢された雄ウシを指す。三九の寒さは家畜のなかで最も壮健なゴナでさえも耐えきれずに角が折れてしまう程に極寒になるという表現である。
- 39) 前掲 20)および、筆者が現地調査により収集。
- 40) ウン・ウブルとは、寒さは程よく、雪が少なく、牧草の草の状態が良く、人や家畜にとって過ごしやすい冬を指す。それに対してハトー・ウブルは、厳寒が続き、雪も多く降り牧草地に家畜が食べる草も少ない状態であり、その上にジョドのような天災にも見舞われる冬のことを指す。換言すれば、人や家畜にとって非常に厳しい状況の冬のことである。
- 41) 前掲 40)
- 42) 漏芦、学名は *Rhaponticum uniflorum*
- 43) 前掲 25)
- 44) 前掲 20)、401-404 を参照。
- 45) ジョドとは天災のことを指す。ジョドには、強い寒冷によるジョド、積雪過多によるジョド(白いジョド)、猛吹雪によるジョド、積雪がないことによるジョド(黒い

ジョド)の4種類がある。

- 46) 前掲 25)
- 47) 聞き取り調査、ジャムス、66 歳
- 48) 前掲 47)
- 49) 前掲 34)、5

図・表の出典

- 1) 図 2-1 : 筆者作成。
ゲルの骨組み図 : 野沢延行 : モンゴルの馬と遊牧民、原書房、132、1991
- 2) 図 2-2、図 2-6~2-9 : 筆者撮影
- 3) 図 2-3、図 2-4 : 阿拉勝宝音 : 阿巴嘎旗野生動物、内モンゴル人民出版社、2010
- 4) 図 2-5 : <http://blog.livedoor.jp/aokimon/archives/2009-03.html>
- 5) 図 2-10 : ボルジギン・ムンクバト提供
- 6) 表 2-1~2-7 : 筆者作成

第三章

モンゴルの遊牧生活にみられる時間の意匠

1.はじめに

ジェレミー・リフキンによると、「われわれは時間を使って秩序をつくり、自分の住む世界を形成する。…(中略)…、およそどんな文化も時間というそれぞれ固有の指紋を持っている。ある民族を知るということは、その民族の信ずる時間価値を知ることにはほかならない」[注1]。

前章「モンゴルの遊牧生活において培われた時間概念」では、モンゴルの遊牧生活を営む人びとは、いかに自然の移り変わりを敏感に感じ取りながら、独自の時間概念を形成してきたかを論じた。リフキンの言葉を借りれば、そうした時間概念に基づき、人びとは、与えられた自然環境に対応した遊牧という生活様式を成立させてきたのである。

しかし、今日、内モンゴルにおいては、遊牧生活や季節移動の生活をする人は急速に減少する傾向にある。多くが定住式の牧畜生活へと変容を余儀なくされており、さらに、牧畜そのものが衰退しつつある近年では、都市部へ移住する人がますます増加している。その結果、内モンゴルで暮らす人びとの生活のあらゆる側面に変化がもたらされている。こうした状況は、伝統的な儀礼・営みにまで及んでおり、このような状況が続けば、長い遊牧生活の歴史のなかで構築されてきた伝統的な儀礼・営みが内包する約束事や意味の共有・継承が、今日において断絶してしまうことが危惧される。それは、ひいては、遊牧民としてのモンゴルの人びとのアイデンティティの消失を意味しており、早急な再確認が求められている。

本章では、モンゴルの遊牧生活において繰り返される伝統的な儀礼・営みに着目し、人びとがどのようにして時の流れに区切りをつけ、また、いかなる手法・演出によって独自の時間を構築してきたのかを具体的に取り上げながら、そこに反映される時間の意匠の特質を考察することを目的とする。

本章における研究方法は、以下の通りである。①文献調査：先行研究ならびに『モンゴル民俗百科全書』などを参照しながら、チャハル地域における伝統的な儀礼・営みの基礎的実態を把握した。②現地調査：2014年3月、2015年7月、2016年7月の計3回にわたり中国・内モンゴルのバヤン・スウルグ・ガチャーにおいて現地調査を行った。現地調査においては、バヤン・スウルグ・ガチャーに在住するムンク家を対象に、当該地域における一日、生業、正月などの伝統的な儀礼・営みの今日の実態を把握した。また、比較的高齢の遊牧生活経験者を対象に伝統的な儀礼・営みについて聞き取り調査を実施した。なお、聞き取り調査の対象者は序章の表0-3に示した10人である。③上述した文献調査、聞き取り調査を踏まえてモンゴルの遊牧生活にみられる時間の意匠の特質を考察・抽出した。

2. 一日という時間の顕在化・共有化

一日という時間を、人びとはどのように顕在化・共有化してきたのであろうか。まず、本章では、一日の始まりと終わりに行われる所作を取り上げたい。

2.1. 一日という時間を顕在化・共有化する媒体としての「ウルフ」

モンゴル地域における遊牧生活における住居は「ゲル」と呼ばれる天幕である。日中、人びとは、ゲルの「トーノ」と呼ばれる天窓から差し込む太陽の光がゲルの内部のどこに当たるかによって時間を把握してきた[注2]。このいわば一日の「ゲル時計」は、トーノを覆う「ウルフ」と呼ばれる正方形のフェルトの布を捲り上げることから始められる。この営みは「ウルフ・スフフ」と呼ばれる。ちなみに、「スフフ」とは、「捲きあげる」という意味である。

モンゴルの人びとは、ゲルの中央に設置されている「トルガ」と呼ばれる火鉢に火の神が宿ると観念してきた。そのため、トルガの上にあるトーノを覆うウルフを、さまざまな生活用具のなかでも最も重要な部材の一つと捉えてきた。ウルフは、トーノの大きさに合わせてつくられており、四隅には紐が付されている。ゲルの入り口はたいていが南を向いており、ウルフは、その四隅が東西南北に向くように掛けられ、四隅の紐がゲルの側面を固定する「ブスルール」に留められている。



図 3-1 朝ウルフを捲きあげる女性

朝になると、南角の紐の結び目を解き、その紐をもったままゲルの東側を通って反時計回りにゲルの裏まで行き、トーノが半分ほど開くまで捲り上げ、その紐をゲルの北側のブスルールに結び付ける[注3]。捲り上げられたウルフは二つに折り畳まれ三角形を呈する。そのため、「昼は三角形、夜は四角形」とウルフの形の変化を表す謎かけ言葉が広く使われてきた。



図 3-2 ウルフ・スフフによってゲル時計が起動する

このウルフ・スフフは、一家の母もしくは嫁の仕事である。母もしくは嫁が家族のなかでもいち早く起床し、最初にやるべきことがウルフを捲り上げることとされてきた。この営みによって、家族の他の成員は朝の到来を認識し、起床の準備をするのである。また、ウルフ・スフフは、一家の女性の勤勉さを測る指標ともされてきた[注4]。

夜になると、ウルフの北側のブスルールに留めておいた紐の結び目を解き、ゲルの東側を時計回りに移動し、ウルフをトーノに覆い被せ、紐をゲルの入り口の左側のブスルールに結び付ける。この営みは「ウルフ・ブテーフ」と呼ばれる。「ブテーフ」とは、「覆い被せる」という意味である。



図 3-3 ウルフをトーノに覆い被せた状態

このウルフを覆い被せる営みも女性の仕事とされてきた。その時間は、季節によって異なるが、家畜を囲いに入れて一日の仕事が終わった後や、寝る前とされている[注5]。

日本大使館および蒙古善隣調査所員として内モンゴル・シリングル盟に在勤した経歴をもつ都竹武年雄は、その著書『蒙古高原の遊牧』において食後の団らんに関して次のように記述している。「中流以下の家庭はゲルも一つだけで雑然としている。それなりに賑やかで、人情の暖か味もじかに感じられて楽しい団らんの場が展開した。子どもとの謎掛け、じゃんけん遊び、獣骨(羊の踝)で作ったおはじき遊びなどなど。親達もつい喚声を上げて加わり、屋外を吹きまくる烈風をよそに、満天の星空の下、酷寒の草原にひとつぼつんとたたずむフェルトに包まれて家族が肩を寄せ合う蒙古包の中では、気負った私の気持ちを暖かく解きほぐす人情がじかに触れ合う別世界があった」[注6]。都竹が綴ったこの思い出の文には、真冬の夕食後のゲルの中の生活がありのままに描写されている。ウルフ・ブテーフという所作そのものについての記述はないが、著者が体験したその時間は、まさに人びとが一日の仕事を終え、ウルフをトーノに覆い被せた後のゲルの中である。

このように、毎日のウルフの開け閉めはきわめて重要な営みであった。それがゆえに、担い手が明確に定められてきたともいえよう。換言すれば、家族の時間を律するその裁量は、一家の女性に委ねられていたのである。

ゲルの調査に長年携わってきた郭雨橋は、その著『細説蒙古包』において、「現在多くの観光地域でのゲルはウルフを捲りあけることすらしないため、当該地域のモンゴル人たちは怒り声をあげている」と記述している[注7]。その怒りの声の原因は、一般的に日常生活においては、悪天候などの場合を除き昼間にウルフを覆い被せたままにする家はないためである[注8]。ウルフを開けることは、それほどまでに、日中であることを示す重要な役割を担ってきたのである。

なお、あえてウルフをトーノに覆い被せたままにすることがある。それは、重病を患った人のケアのためや、出産、葬式の際である。その場合、来訪者はゲルに立ち入ることを控える。なぜなら、モンゴルの人びとの間では昼間にウルフがトーノに覆い被せた状態は「フル・イン・ホェロー」すなわち「足止め」と認識されてきたためである。

2.2. 新たな一日の始まりの祈り「スウ・ウルグフ」

ウルフ・スフフの他にも、モンゴルの人びとが日常生活において毎朝行う伝統的な営みの一つに「サチル・ウルグフ」がある。これは、ミルクや乳茶などのデージ[注9]を、「天」や「オボー」[注10]のような信仰対象に捧げる行為を指す。

調査対象地域であるバヤン・スウルク・ガチャーにおいては、現在もなおこの習慣が

多くの家庭において行われている。当該地域では、搾り立ての牛乳を捧げる毎日の営みを「スウ・ウルグフ」という。これは、まさに「乳を捧げる」という意味である。ここで、スウ・ウルグフが具体的にどのように行われるかを記述しておきたい。



図 3-4 毎朝欠かさずに行われる営みスウ・ウルグフ

夏営地において悠然と過ごすムンク家において、この時期に搾乳する家畜は牛のみである。普段、搾乳作業やスウ・ウルグフを行うのはムンク氏の妻のナラス氏の役割である。同氏は普段毎朝 4 時半頃から搾乳を始める。前後の準備などを含めて約一時間の作業である。搾りたての牛乳をガーゼのような布で濾過しカメに移す。これらの作業が終わると、いよいよスウ・ウルグフが行われる。とはいえ、その営みの行程は非常に簡潔である。カメに移した牛乳から、スウ・ウルグフに使う椀の半分程度まで牛乳を入れ、ゲルの外のよい方角である西南の位置に立ち、「ウフルチン・オボー」と呼ばれるオボーの方角に向かう。左手に牛乳を入れた椀をもち右手のスプーンで 1 回掬い、オボーの方角に空中に撒く。2 回目もスプーンを使い同じ方法で行った後、椀を右手に持ち替え、3 回目は椀に残った牛乳を空中に振り撒きスウ・ウルグフが終わる。従来は、「ツァツァル」と呼ばれる 9 つの穴が彫られた専用の匙を用いてこの儀式を行っていた[注 11]。調査地域では、現在は、道具には厳格な決まりはなく、身近な生活道具を使うのが一般的となっている。なお、ミルクを捧げる回数は、古くから 3 回であることが決まっているという。また、スウ・ウルグフの最中には、何らかの祈りを捧げる。祈りの内容は、人それぞれで、かつ、その日その日の事情によって変わるが、多くの人が口にするのが「天の恩恵に対する感謝の念」であるという。

3. 牧畜の作業暦に従った生業にみられる時間の顕在化・共有化

モンゴルの遊牧生活においては、主な生業である牧畜の作業暦に従い、季節ごと、または、ある特定の時期にさまざまな儀礼・営みが行われる。それらをまとめたものが図3-5である。こうした儀礼・営みは、図3-5に示したように、一日限りのものもあれば、数日や数ヶ月といったように長期にわたるものもあるが、いずれも「一年」という単位で繰り返される。

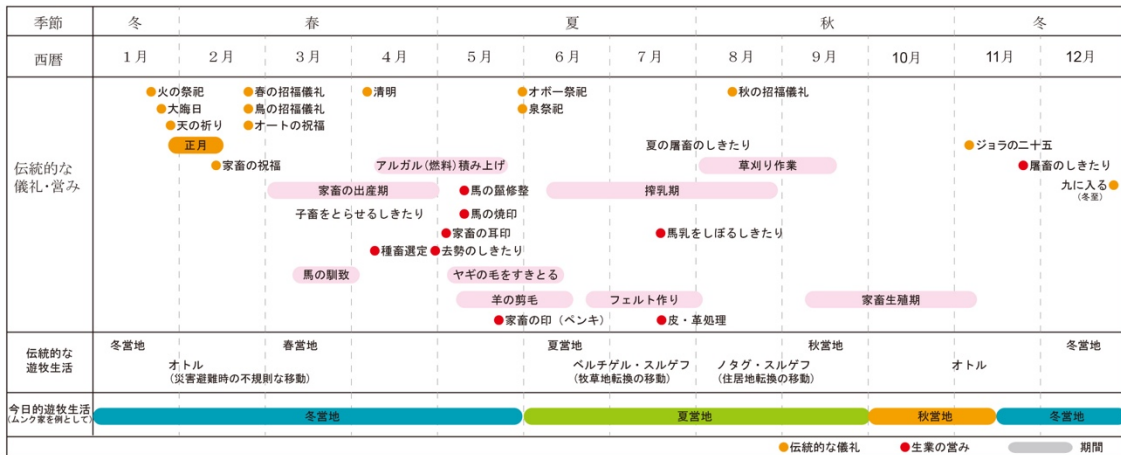


図3-5 チャハル地域における遊牧生活の営み

本章では、さまざまな儀礼・営みのなかから、「ボグ・マルの出産期」にみられる時間の顕在化・共有化についてみていきたい。

3.1. 「ボグ・マルの出産期」にみられる時間の顕在化・共有化

モンゴルの遊牧生活における家畜の構成は、「タブン・ホショー・マル」と称される五種の家畜、すなわち、ヒツジ、ヤギ、ウシ、ウマ、ラクダである。ウシ、ウマ、ラクダを「ボダ・マル」、ヒツジやヤギを「ボグ・マル」という。家畜の出産期は、一般的に春である。家畜の出産には人の手が介入するが、ボダ・マルであるかボグ・マルであるかによってその度合いが異なる。ボダ・マルの出産においては、去勢や種オスを選ぶという介入の他は生殖期の設定や制限はほとんどなされない。種オスは年中群とともに行動し、生殖期も自然に委ねられている。それに対して、ボグ・マルの出産に関しては、人間の介入が多くみられる。ボグ・マルにおいては、去勢、種オスの選定が行われる他、夏から秋にかけて種オスを群れから分離するか、種オスを群に置く場合は「フグ」と呼ばれるふんどし状の布を種オスの腰につけるなどによって生殖活動を抑制する。秋になると、上述の制限を解除し種オスを群に放す。種オスを群に放したその日から数えてちょうど五ヶ月後に「ボグ・マルの出産期」が始まる[注12]。

ボグ・マルの出産期をいつにするかは、その年の家畜の太り具合や牧草地の状況によって決められる。雨が多く家畜の太り具合が良い年はボグ・マルの出産期を比較的に早めの冬の時期にする。雨が少なく夏に干ばつが起きた年、家畜の太り具合が良くない場合は春とする。

2016年の場合、ムンク家では、10月に種オスを群れに放し翌年の3月初旬に出産期を迎えた。なお、出産の期間は一ヶ月を経たずに終わる[注13]。清明が過ぎる頃になると、アギと呼ばれる草が発芽し、ヒツジやヤギなどは生長したアギを好んで食べる。しかしながら、その副作用として仔畜に下痢などの症状がみられることがあり、その症状がひどい場合、命を落とすこともあるため、ボグ・マルの出産は清明の前に終わるように調節されているのである[注14]。

このように、モンゴル地域における遊牧生活においては、ボグ・マルの出産期は、人間の介入によってあらかじめ「特定の時間」に定められていることが分かる。

ところで、「特定の時間」の訪れは、人びとが行う儀礼・営みによって、巧みに強調されてきた。次に、その実態を概観していきたい。

3.2. 「オート」の祝福儀礼

正月[注15]を過ぎると、ボグ・マルを始めとした家畜の出産期を迎える。ボグ・マルの出産期においては、最も活躍するのが「オート」と呼ばれる袋である。その用途は、牧草地で生まれた仔ヒツジや仔ヤギを入れて宿营地まで持ち帰ることである。オートは基本的にフェルト製で、ラクダの毛で作られた糸によって刺子が施されている。生まれたばかりの仔畜が悴まないための防寒対策でもあり、仔畜がもがく力にも耐えるよう頑丈につくられているのである。人びとは、この道具を大切にし、同じオートを長年にわたって使い続けた[注16]。



図 3-6 新たな命の誕生



図 3-7 オートの制作技術を活かした、現代の生活用具

戦前に内モンゴル・チャハル地域に調査研究を行った後藤十三男が著した『蒙古の遊牧社会』に次の記述がある。「三月。家畜の大多数は殆どこの月に分娩するので、蒙古人は極めて多忙である。チャハルの例によると家畜を小屋に入れてその中で生ませる場合と、野外で放牧中に生む場合とがある。馬や牛は放牧中に分娩し、朝生まれれば夕方には親仔そろって自分で歩いて帰って来るが、羊は牧夫が朝出がけに袋を背負って行き、仔が生まれるとこれに入れて帰る」[注 17]。ここで登場する「袋」がオートである。



図 3-8 オートによって運ばれる仔畜たち

チャハル地域では、春先に初めてオートを背負い羊の放牧に行く際、オートにバターを塗りつけ祝福儀礼が行われる。その時、以下の祝詞が朗唱される。

のどかな季節が訪れ、アギが芽生え
大地が蘇り、繁栄の兆しが現れる
家畜の出産期が訪れ、人びとが多忙になる
日和の吉日、よき時に
万になる家畜の華麗な揺籠
億になる家畜の温暖な揺籠
宝石のような白きオートよ
真っ白で暖かいオートよ
乳製品の精粹であるバターを、
ウールム、タルグを、
アム、ウルの聖食を塗り
祝福を願う [注 18]

現地調査によれば、今日ではオートはほとんど使われないが、かつては、春先に初めてオートを使用する際、その中に米やミルクを入れ祝福するしきたりがあったという。

そして、オートを背負い羊の放牧に行く人にも手土産を用意したという。

また、従来は、ボグ・マルの出産期が終わると、オートはゲルの上位の方角とされる西南側にかけておくのが一般的であった。半定住型牧畜生活になり、家畜小屋が使われるようになってからは、家畜小屋の柱の比較的に高い位置に掛けて保管される。それは、オートの上を跨ぐことが古くから固く禁じられてきたためである[注 19]。さらに、長年使っていよいよオートとして使えなくなると、敷物などに転用したが、その場合は、必ず両端の縫い合わせた部分を解いて形を変えて使ったという[注 20]。いかにオートが重要な道具とみなされてきたかがうかがえよう。

3.3. ボグ・マルに耳印をつける営み

モンゴルの遊牧生活において生業の基盤となるものは、いうまでもなく家畜である。家畜がどの家庭に所有されているかを示すものに、「イム」と呼ばれるしるしがある。伝統的なイムには、耳印や焼印が多くみられる。チャハル地域においては、現在でも、ヒツジ、ヤギ、ウシ、ラクダに耳印をつける営みが行われている。本節では、ボグ・マルに耳印をつける営みを、現地調査で得られた実態に基づき記述する。

ムンク家の場合は、前述したように、ボグ・マルの出産は、清明の前にすでに終わっている。清明を過ぎると、旧暦の一日、三日、十一日のいずれかに[注 21]、新しく増えた仔畜に対して耳印をつける。ムンク家の家畜の耳印は、図 3-9 に示すように両耳に付される。家畜の耳印は家毎にそれぞれ異なり、査・喬旦徳爾によれば、モンゴルの遊牧生活における耳印の基本的な付け方は片耳だけでも 50 種類以上あり、両耳の組み合わせによって 200 種類以上があるという[注 22]。

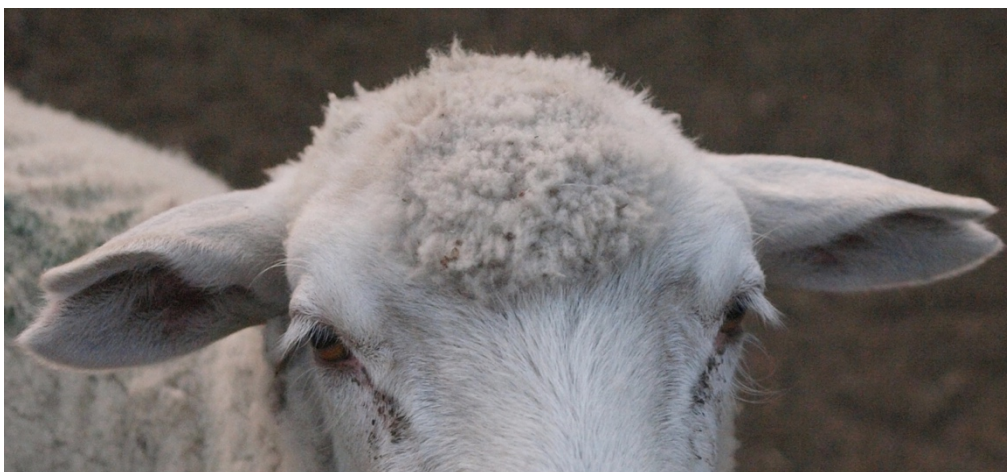


図 3-9 ムンク家の家畜の耳印

耳印をつける役割を担う人は家主である。「オーガン・ホラガ」と呼ばれる最初に生まれた仔ヒツジか、「オーガン・イシゲ」と呼ばれる最初に生まれた仔ヤギから耳印をつけ

始める。すなわち、その年の初仔から耳印をつけ始めるのである。まずは初仔の額にバターを塗り付け「群れになれ、群れになれ」といいながら耳印をつける。その後は、生まれた順番によらず、新しく生まれた仔畜すべてに耳印をつける。なお、使用する道具はハサミのみである。ムンク家の場合、仔畜につける耳印は、図 3-9 に示したように耳先の一部を切り落とすことによってつけられるものである。切り落とした部分は糸を通して数株つなぎにして、新しく増えた家畜の数を確かめるとともに、それを家の中に三日間置き、その後アリの巣の上に置く。それは、家畜がアリのように多く繁殖するようという願いが込められているという[注 23]。また、耳印をつけられた仔畜は、翌日から群れに混ぜ親畜とともに牧草地へと送り出す。それまでは、仔畜は自立できないため、群れから離し囲いに入れ、人が餌をやるなどの世話をするのが一般的である。

図 3-10 は、「シャー」[注 24]と呼ばれるヒツジの踝の骨を利用したモンゴルの伝統的な遊具である。子どもから大人まで楽しめる多様な遊び方があり、古くから人びとに愛されてきた。チャハル地域では、「小畜の出産期にシャーで遊ぶと、脚が歪んだ仔畜が生まれる」といういい伝えがあり、ボグ・マルの出産期にシャーで遊ぶことは禁じられている。この禁忌は、仔畜に耳印をつけた日から解禁されるという[注 25]。



図 3-10 モンゴルの遊具シャー

このように、人びとは、仔畜の出産から耳印をつけ、さらに、群れに送り返すまでを、一年のうちでも特別な時期として理解してきたことが分かる。また、それは、シャーという遊具の使用が禁忌とされてきたことに代表されるように、人の行為を抑制することを通して、特別な時期はより強調されてきたといえよう。

4. 一年という時間の顕在化・共有化

「正月」は、モンゴル語で「チャガーン・サラ」、つまり「白い月」という。ここでは、モンゴルの正月行事のクライマックスともいえる大晦日と元日に行われる伝統的な儀礼・営みを中心にみていきたい。

4.1. 旧年の終わりの営み「ビトウーン」

大晦日は、モンゴル語で「ビトウーン」という。モンゴル語においてビトウーンの語源となる「ビトウー」とは「閉じる」「密閉する」という意味である。モンゴルにおいては、ビトウーンの日、表 3-1[注 26]に示したように、生活のあらゆる場面において「ビトウーレフ」[注 27]という営みが行われる。

表 3-1 大晦日に行われるさまざまな「ビトウーレフ」

名称	内容
生活用具の ビトウーレフ	ビトウーンの夜になり、一日の作業が終わると、日常生活の食事や乳製品づくりに用いる鍋、搾乳用の桶などを綺麗に拭き、線香の煙によって清める。狩猟用の弓を五色の布で装飾し、バターや脂を塗りビトウーレフを行う。磚茶をつき砕く「オオル」(白)を米で満たし、杵の上に線香を載せる。
書物・経書の ビトウーレフ	先祖から受け継いだ書物や家則、家譜、祭事書、経書、さらには、日常生活で読む本や筆、墨、紙の文房具などを整理する。普段はみることのない先祖代々受け継いできた書物や家譜、祭事書などは、この日に丁寧にめくり数ページを読み、ほこりを払い落とし元に戻す。その上にハダグと呼ばれる帯状の絹布を置き、線香を焚き、乳製品を皿に盛りつける。これを書物・経書のビトウーレフという。
薬袋の ビトウーレフ	「元日に薬を飲めば、一年中薬から離れることができない」といわれ、できる限り元日には薬を飲まないようにする。そのため、モンゴルの医師は「トロム」と呼ばれる薬入れの袋に、薬、杓子、薬を包む紙などを入れ口を閉める。このことを薬のビトウーレフという。
裁縫用具の ビトウーレフ	女性たちは、ビトウーンまでに、針仕事をできるだけ終わらせるようにする。どうしても終わらない場合は、必ず制作中の服や刺繍などの一部を終わらせるようにするか、もしくは、作業中の針に通した糸のコブを解いておくという。裁縫用具をビトウーレフするためには、針仕事用の針、糸、ハサミ、目打ちなどを、針仕事の道具用の箱に入れ、ゲルの東北側の格子壁の下の方に置く。
家畜の ビトウーレフ	ビトウーンになると、必ず家畜の数を確認する。それは、家畜が野外に出てしまったり、他の家の群れについて行ったままで年を越すことがないようにするためである。また、夕方になると、家畜の囲いの周りを時計回りに3回廻り、「サン・タビフ」(香を焚く)と呼ばれる行事を行い、家畜の囲いを清める。
蛇の ビトウーレフ	モンゴルの多くの地域で、「大晦日に食のデージを蛇に捧げれば、翌年は一年中人と家畜に蛇は近づかない」と信じられており、大晦日の日に蛇のビトウーレフを行う習慣がみられる。新しくつくった茶と乳製品を準備し、家主がゲルの最も奥のホイモルと呼ばれる空間に向かって「白い蛇よ、大晦日のお茶をどうぞ」といい、続けて、茶と乳製品を持ちゲルの外に出て、「白い蛇よ、正月のごちそうをどうぞ」といい、茶と乳製品を空にふりまき蛇のビトウーレフ営みが終わる。

調査地域においては、長らく、表 3-1 に示した 6 つのビトウレフが行われてきた。蛇のビトウレフを除く他の 5 つのビトウレフは、多少簡略化されてはいるものの、今日に至るまで行われている。この他、ビトウーンには「最高のご馳走」が用意され、家族揃って食する。その際、必ず食されるのが、小麦粉に水を加えて薄く延ばしてつくった皮で肉や野菜などでつくった具を包んだ「ポーズ」や「ベンシ」と呼ばれる「閉じられた料理」である。



図 3-11 完成されたタバガ

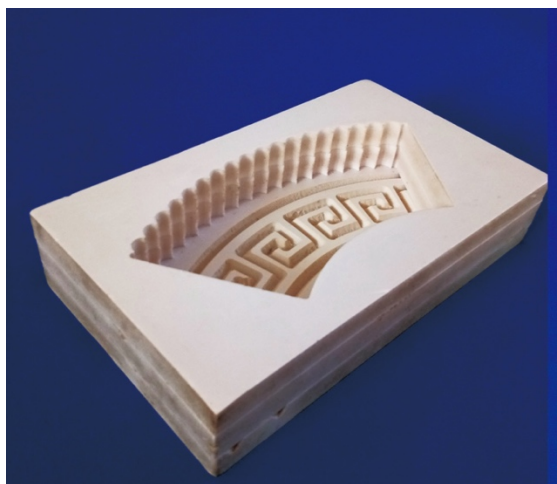


図 3-12 タバガに使用する
ホロードをつくる型



図 3-13 タバガに使用するホロード

上述したさまざまなビトウレフの他、ビトウーンの日には、翌日に訪れる新年を迎えるための最終的な準備をする。そのなかでも最も重要な準備の一つが、「タバガ・ジャサフ」[注 28]と呼ばれるものである。それは、図 3-11 に示したように、円型のプレートに型で成形した「ホロード」と呼ばれるチーズを 3～5 段積み上げ、その上にアメや

バター、みじん切りにしたホロードを載せた飾り皿である。でき上がったものは「タバガ」という。このように、正月に飾り皿をつくる行為は、モンゴル人が生活する多くの地域にみられる。たとえば、モンゴル国では「オラ・ボーブ」と呼ばれる菓子を積み上げてタバガをつくり正月を飾る。それに対して、チャハル地域においてはホロードを盛り上げてタバガをつくるのが通例である。

タバガをつくるには、まず、円型のプレートに合わせて、図 3-12 に示した型から取り出し、乾燥させたホロード(図 3-13)を円型に並べる。型の厚みにもよるが、多くの場合、3センチ程度の厚みのものを5段程積み重ねて外壁をつくる。その中心にできた空洞には、袋に入れた米を入れて固める。その上にみじん切りにしたホロードや彩りのよい包装の餡などを載せて完成する[注 29]。タバガは、正月には必ず食卓の中央に置かれる。モンゴルの習慣においては、正月に新年の挨拶を交わすため、親族を始め、近付、知り合いの住居を訪ねるが、その際に必ず「チャガーン・イデー・アマスイ」(白いごちそうを口にする)といってタバガの上に乗せられたみじん切りホロードを少しつまんで口にする。タバガは基本的に大晦日につくられ、元日の朝に食卓に登場し、15日の「マラ・ミャラーハ」と呼ばれる家畜の祝福儀礼が終わった翌日に分解され、家族で食される。

この他にも、正月行事の期間が象徴される要素としては、ゲルの入り口、オヤーと呼ばれる馬繋ぎの杭、牛車、家畜囲いの入り口などに四角の赤い紙を貼る習慣がある[注 30]。近年、チャハル地域においても、「ホオス・オヤング」と呼ばれる赤い紙にモンゴル語で書かれた縁起のよい対句が商品として販売されるようになっており、入手が容易なため、正月に家の入り口などに貼られるようになった。それは、漢民族の「春聯」に酷似したものである。

4.2. 新年の始まり「元日」

元日はモンゴルで「シニン・ニゲン」という。これは、まさに「最初の日」という意味である。人びとはこの日を新たな年が始まる最初の日として捉え、新年を迎えるさまざまな儀礼・営みが行われてきた。ここでは、元日にチャハル地域において行われてきた儀礼・営みをみていきたい。

4.2.1. 「テンゲル・トゥ・ムルグフ」儀礼

古来、モンゴルの人びとにとって、畏敬すべきその自然とは「テンゲル」と呼ばれる「天」であった。モンゴル人の考え方によれば、テンゲルは、「人間界を支配し、人間の一切の行為の洞察者であると同時に、正邪善悪の審判者として天罰を下し、正義を守り、時に人間に霊を与える絶対的存在」であった[注 31]。それゆえ、モンゴルの人びとは、

天を「テンゲル・アーブ」(父なる天)と称し、畏れ、敬い、祈り、崇拜してきた。

チャハル地域においては、元日に「テンゲル・トゥ・ムルグフ」と呼ばれる「天への祈り」の儀礼が行われる。

天への祈りは、「インデル」と呼ばれる祭壇をつくることから始まる。インデルをつくる場所は、決まってゲルの西南の方向である。家主がインデルをつくる場所を決めた後、地面に積もり固くなった雪を円形に切り出し、同じもの九枚を重ね合わせてインデルの土台をつくる。次に、「デルス」(芨芨草)と呼ばれる植物八十一本に羊の毛や綿を巻き付けバターを塗り松明のように燃えやすくした芯を、雪でつくった土台の中央に刺し込めばインデルができあがる[注 32]。

この頃、女性は、母親が中心となって、天への祈りに必要な供物を準備する。供物としては、正月のため事前に準備した乳製品、新しくつくった茶、搾り立ての牛乳、酒、ナツメ、飴、菓子が多く使われる。天への祈りが始まると、インデルの東側に西南に向けてフェルトを敷き、その上にテーブルを置き、その上に用意した乳製品、茶、牛乳、酒などの供物を並べる。次に、準備したインデルの中央に刺した芯に火を点し、まず家主が献上した供物を手に取り、南の方角から時計回りで四方の天空に向かって振りまく。この行為を「食のデージを天に捧げる」という。その後、参加者全員[注 33]が、南の方角から時計回りで四方の各方向に三回ひざまずき拝礼し天への祈りの儀礼が行われる。この儀礼を終えると、家主が残りの供物を少し取り分け、井戸に入れたりオヤーに塗りつけたりする。それを、「ホドガ・ミャラーハ」(井戸を祝福する)、「オヤー・ミャラーハ」(オヤーを祝福する)という。「ミャラーハ」とは、バターや乳製品を塗り付けて祝福する行為の総称であるが、モンゴルの人びとは、そのような祝福行為を一般的に「ミャラーハ」と称する[注 34]。このような一連の行事が終わると、人びとは、互いに「良い新年を迎えることができましたか？」と新年の挨拶し、「新年の茶」を飲み始める。この時、天への祈りの儀礼に用いた供物を「天の恵み」として家族全員でいただく。なお、これらの儀礼や営みはすべて日の出の前に行われる。



図 3-14 正月のオヤー



図 3-15 正月の家畜の囲い

4.2.2. 「ムル・ガルガフ」という営み

モンゴルの人びとは、元日または新年に、初めて親族に挨拶に出かける前に「ムル・ガルガフ」という営みを行う。「ムル」は「跡」の意味で、「ガルガフ」は「印を付す」という意味である。ムル・ガルガフというモンゴル語を直訳すると「足跡を出す」になる。

かつて、ムル・ガルガフは、馬に乗り「ヒーモリ」の方向に向かって一定の距離を走り、「ゲシグ」の方向から家に戻ってくるという営みであった。ヒーモリの方向とは「運氣」「福運」「繁盛」「威勢」などをもたらす「吉」の方向を意味し、ゲシグは「恵み」を意味する。ヒーモリの方向に向い運勢を上げ、天からたくさんの恵みを頂いて帰るといった意味合いが含まれている。そのため、ムル・ガルガフは、吉とされる方向に向かい足跡を残し、一年の収穫、生活の繁栄を願う行為であると考えられる。

今日では、ヒーモリの方向を決めるためには、ラマ僧や経典に詳しい人にみてもらうのが一般的になっているが、かつては、元日の朝に、種牛が向いている方向が、その年の「ハル・ノヘン・アマ」(黒犬の口)と呼ばれる「悪(凶)の方角」であると認識されてきた。なぜなら、種牛は群れを守るため常に敵に向かって立つと考えられてきたためである。そのため、元日のムル・ガルガフにおいては、その方角は避けたのである。一般的には、モンゴルの人びとが最も上位の方角とする西南を始めとして、南や西をヒーモリの方向とすることが多い[注 35]。

5. 伝統的な生活の営みにみられる時間の意匠

以上、モンゴルの遊牧生活における「一日」「ボグ・マルの出産期」「正月行事」にみられる伝統的な儀礼・営みを取り上げ具体的に概観してきた。これらを、時間の意匠という観点からまとめると、次の3つの側面があることが分かる。

5.1. 「始まり」を強調する時間の意匠

5.1.1. 一日の始まりを強調する時間の意匠

モンゴルの遊牧生活においては、ウルフ・スフフという営みが毎日欠かさずに行われてきた。まず、ウルフを捲り上げることによって、ゲルの室内の空気を入れ替えるとともに、ゲル時計が起動する準備が整えられる。また、ウルフを捲り上げることによって、家族の成員が新たな朝の到来を認識し、起床を促すきっかけとなった。このような実態から、モンゴルの遊牧生活において新たな一日はウルフ・スフフという行為によって始まるといっても過言でないことが分かる。さらに、ウルフ・スフフが人びとの間で一家の女性の勤勉さを測る指標として捉えられてきたことから、この営みが、一家族のみならず遊牧生活に生きるすべての人びとにとって、朝または新たな一日の到来を共有する

一つの媒体となってきたとあってよい。

「昼は三角形、夜は四角形」というモンゴルの謎かけ言葉に描かれているように、ウルフは昼間の時間には捲り上げられて三角形の状態になり、夜の時間になるとトーノに覆いかぶせるため四角形の状態になる。こうしたウルフの二つの状態は人びとの生活において常に目にするものであり、いわば「常識」として人びとの生活に定着していると理解できる。このように考えると、毎朝のウルフ・スフフという行為によってウルフが三角形になることで、昼間の時間であることが象徴されるようになる。すなわち、ウルフ・スフフは、昼間の時間の「始まり」を象徴する営みであると理解できる。また、モンゴルの人びとは、結婚式において「ウルフを捲り上げて、家になる」といって祝福するほか、商業施設や店などの開業する際に「吉日にウルフ・スフフ」すなわち「吉日に開店(開業)」といった表現をする。このように、モンゴルの人びとにとって、ウルフ・スフフという行為は、一日の始まりという範疇を超えて「新たに始まる」ことを象徴する世界観として生活に定着しているのである。

ムンク家において、スウ・ウルフグフが毎朝必ず行われてきた。これは搾乳作業を終えた後に行う最初の営みである。それは、モンゴルの遊牧生活においては、食の最高のごちそうとしての乳製品をつくる原料となる貴重なものであるミルクを「天」に向かって振りまき感謝の念や祈りを捧げる行為である。それは、モンゴルの人びととその信仰対象である天とを繋げるという側面のみならず、朝という特定の時間に行われ、「一日」を単位として繰り返されることから、「新たな一日が始まる」という意識をより明確化する時間の意匠であると考えられる。

5. 1. 2. ボグ・マルの出産期の始まりを強調する時間の意匠

「オート」は、ボグ・マルの出産期になくなくてはならない存在であった。モンゴルの遊牧生活において五種類の家畜のなかでもヒツジとヤギは、日々の生活をはじめ、特に出産シーズンにおいては、人間の手助けを必要とする。そのため、人びとは、ボグ・マルの出産期が始まる際にオートを祝福し家畜が順調に繁殖することを願ったのである。このように、モンゴルの人びとにとって、オートとは、新たな命を運ぶがゆえに、特別な存在であったと考えられる。さらに、前述したように、モンゴルの遊牧生活において、ボグ・マルの出産期は完全に人間の手によってコントロールされてきた。換言すれば、人びとは、予めヒツジやヤギの出産がいつ始まるかを把握していることになる。そのため、オートの祝福儀礼によって、間もなくボグ・マルの出産期が始まるという意識を高め、その到来をより明確にしたと考えられよう。

5. 1. 3. 一年の始まりを強調する時間の意匠

モンゴルの人びとの正月行事においては、元日の朝に、「天への祈り」と「足跡を出す」という二つの儀礼・営みが行われる。人びとは、新年が訪れる元日の朝日が昇る前に、父なる「天」に食のデージを献上し、その年の無病息災、家畜の繁殖を祈る。天への祈りに献上した供物は「天の恵み」として家族の全員でいただき、井戸やオヤーのような生活における重要な空間の構成物を祝福することに用いられる。その後、ようやく人びとの間で新年の挨拶が始まる。まさに、モンゴルの新年は天への祈りから始められるのである。また、モンゴルの人びとはムル・ガルガフによって、新たな一年への願いや待望を明確化することによって、新年の到来を演出したのであった。

5.2. 「終わり」を強調する時間の意匠

5.2.1. 一日の終わりを強調する時間の意匠

夜になるとウルフをトーノに覆い被せる「ウルフ・ブテーフ」という営みな行われる。この時、ウルフは「昼は三角形、夜は四角形」の謎かけ言葉に示される夜の時間を象徴する四角形の状態になる。ウルフ・ブテーフという営みはウルフの形を昼間の時間を象徴する三角形から、夜の時間を示す四角形に変換する行為であり、それは、いわば、昼間の時間の終了を意味すると理解することができる。現地調査においては、「一日の仕事が終わったらウルフを覆い被せる」あるいは「寝る前にウルフをトーノに覆い被せる」などの証言があったことから分かるように、ウルフ・ブテーフ営みは、モンゴルの人びとにとって一日の「終わり」に区切りをつける時間の意匠であることをうかがい知ることができる。

5.2.2. ボグ・マルの出産期の終わりを強調する時間の意匠

ボグ・マルの出産期には、シャーと呼ばれる遊具で遊ぶことが禁じられている。この禁忌は、耳印がつけられた日に解禁される。このように、シャー遊びを禁忌とする期間をボグ・マルの出産期に関連づけてみると、人びとは、耳印をつける営みをボグ・マルの出産期の終わりを強調する営みとして認識していると考えられる。

耳印をつけることは、その年に新たに増えた仔畜が「所属する家」を明確にする営みである。しかし、この耳印をつける際に行われる所作やそれに関連する行動を観察しその役割を考察してみると、そこには数多くの意味が込められていることが浮かび上がる。まず、耳印をつける営みは、その年の初めての仔畜から始められる。また、「群れになれ、群れになれ」という言葉を口にする行為や切り落とした部分をアリの巣の上におく行為には、遊牧を生業とする人びとの最も強い願望の一つである家畜が順調に増えるようにとの願いが込められている。それは、家族の繁栄の象徴そのものである。一方、仔畜に耳印をつける営みは、人びとが、新たに増えた家畜の数を確かめ、自分が「所有す

るもの」として認識する行為でもあった。新たに増えた仔畜たちも、耳印をつける営みを終えて初めて群れの一員として牧草地に出かける。すなわち、耳印をつける営みは仔畜たちを立派な「家畜」として認める営みでもあった。このように考えると、耳印をつける営みは、単に仔畜の「所属」を明確にすることのみならず牧畜暦に従った出産シーズンの終わりを強調する一つの時間的指標ともなっている。

5.2.3. 一年の終わりを強調する時間の意匠

一年の最終日であるビトウーンには、「生活用具」「書物」「薬袋」「裁縫用具」「家畜」などの生活のあらゆるものに対する「ビトウーレフ」という営みが行われる。これらのビトウーレフという営みによって、人びとは、旧年の幸運、災害、疾病など良し悪しを問わず、すべてを「密閉」する[注 36]。人も、この日に「閉じられた料理」を食べ、旧年の思いを「閉じ」、気持ちを改めて新年を迎えるべきとされている。このような実態からうかがえるように、人びとは、大晦日に行われるさまざまなビトウーレフという営みによって旧年のすべてを「密閉」することによって、「旧年が終わる」ことをより明確に認識してきたと考えられる。

5.3. 「継続期間」を強調する時間の意匠

5.3.1. ウルフによって強調される継続期間の時間の意匠

これまで概観してきたように、ウルフはモンゴルの人びとの生活において、一日の始まりや一日の終わりをより明確する媒体として機能してきたことが分かる。また、「昼は三角形、夜は四角形」という謎かけ言葉に示すように、日常生活においては、悪天候などの場合を除き、昼間にウルフを覆い被せたままにする家はない。そのため、開閉の二つの状態の繰り返しは「昼間の時間」と「夜の時間」の循環を象徴する意匠としての機能を果たしてきたと考えられる。

それに対して、重病を患った人のケアのためや、出産、葬式の際にウルフは「足止め」の時間を強調する役割も果たしていた。換言すれば、人びとは昼間にウルフをトーノに覆い被せることが足止めの時間であることを共有したのである。このような実態を読み解いていくと、ウルフは昼間という特定の時間において捲り上げられた状態とトーノに覆い被せた二つの状態は、それぞれ、「日常の時間」と「足止めの時間」のいずれかの時間が継続していることを示す役割を有しているといえよう。

5.3.2. ボグ・マルの出産期を強調する時間の意匠

ボグ・マルの出産期は、人びとにとって一年中で最も忙しい時期である。この時期を、モンゴルの人びとは「トゥル・トソフ・チャガ」と称するが、これは、直訳すれば「仔畜を賜る時間」という意味になる。この頃、人びとの間では、「仔畜のお迎えは始まったか」

「仔畜を迎えて忙しいか」「仔畜のお迎えは終わったか」など、この季節ならではの挨拶が交わされる。

このように、オートの登場、季節の挨拶、シャアの禁忌によって、生業のなかの特別な時期である「ボグ・マルの出産期」はより明確化されてきたといえよう。

5.3.3. 「正月期間」を強調する時間の意匠

モンゴルの人びとにとって、「白」は「尊いもの」として扱われてきた。ミルクをはじめとする乳製品は、「チャガン・イデー」と称され、「食品の精華」と捉えられてきた。そのため、ミルクや乳製品は、多くの儀礼・営みに使用されてきた。本章の冒頭で議論したスウ・ウulgフや天への祈りなどにおいて必ず使われてきた。タバガもそれらの事例なのである。

タバガは正月の時に食卓に登場する飾り皿である。タバガは乳製品であるものの、飾り皿として捉えるのは、正月期間が終わるまでは基本的に食さないためである。新年の挨拶に来訪した人は、帰る際に、必ず「チャガン・イデー・アマスイ」と口にして、タバガの上に載せられたみじん切りのホロードを少ずつまんで口にする。チャハル地域では、タバガは、元日から15日までの15日間だけ飾られ、正月15日には正月行事の最後の儀礼である家畜の祝福儀礼が終わると、その翌日に解体される。

また、チャハル地域には、「正月の中旬になると酒はなし、下旬になると飯もなし」という俚諺がある。新年の挨拶は必ず15日前にするものとされており、15日を過ぎてから新年の挨拶に行く人はいない[注 37]。また、当該地域の人びとは、旧暦の1日から15日までを、「正月の何日である」と表現する。たとえば、「正月の10日」「正月の15日」といったようである。また、15日になると「正月が色褪せた」「正月が終わった」と表現する。16日からは正月の何日であるといういい方はせず、1月何日であると数える。したがって、当該地域の人びとは、チャガン・サラと称される正月は、その年の一番目の月の30日間ではなく、1日から15日までの期間と認識していることがうかがえる。このように、タバガが使用される期間や役割を考えると、タバガは正月を代表する存在あり、人びとにとってチャガン・サラと称される期間、すなわち、「正月期間」を顕在化し共有化する優れた時間の意匠を内包した要素であると考えられる。

6. おわりに

本章では、モンゴルにおける遊牧生活の「一日」「ボグ・マルの出産期」「正月行事」において行われてきた伝統的な儀礼・営みを概観し、それらに表出する時間の意匠を考察してきた。その結果、どの事例も、次の3点の特性のいずれかを有することが分かった。

(1)「始まり」を強調する時間の意匠、(2)「終わり」を強調する時間の意匠、(3)「継続」を強調する時間の意匠。

「意匠とは、視覚的・物理的創造のみを意味するのではない。視覚的・物理的創造物の裾野に、事由性・意味性が内包され、それが人びとに意識されることによって、生活における規律を生み出すことこそ、意匠なのである」[注 38]。われわれが認識する太陽が昇りまた沈むというリズムとしての「一日」と、周期的に繰り返す気候変化のリズムである「一年」は、止まることがなく繰り返される自然のリズムである。本章で概観してきたように、モンゴルにおける遊牧生活にあって、人びとは、儀礼・営みによって休止することなく繰り返される自然のリズムを分節した。それらには、「一日」や「一年」といった自然のリズムの開始と終了を強調し明確化することをはじめ、特定の時間を分節しその開始と終了ならびに継続を強調し明確化する礼儀、禁忌などの約束事が確認された。このように、脈々と継承されてきた伝統的な生活の営みこそが、リフキンが指摘する「時間を使ってつくられた秩序」であるに相違ない。

自然から与えられる一日や一月、一年といったリズムをいわば「受動的」な側面として捉えるならば、日常生活において繰り返される約束事や、年中行事などのように、人間が積極的に行動し時間に区切りをつけ、それらを意味ある時間として演出した「主体的」な側面は、まさに、時間をデザインすること、すなわち、時間の意匠であるといっても過言ではない。

注および参考文献

- 1) ジェレミー・リフキン著、松田銑訳：タイムウォーズ 時間意識の第四の革命、早川書房、11、1989
- 2) Choi.Lubsangjab : Customary Ways of Measuring Time and Time Periods in Mongolia, *Journal of the Anglo-Mongolian Society*1-1、8-16、1974
- 3) 聞き取り調査、ムンク、42 歳。ウルフを捲き上げる所作は地域ごとに異なる。筆者が 2014 年に調査した地域では、ウルフを捲き上げる際は、時計回り、すなわち、ゲルの西側に回る事実を確認されたことをここに明記しておきたい。また、モンゴル国の作家 Б.Шүүдэрцэцэг 氏の「Бэр」(嫁)にも、「ゲルの西側を時計回りにウルフを捲き上げる…」と描写されている。本研究の調査地域においては本論で記述した通りである。また、普日萊桑布によるとシリングル盟ウジムチン地域においても調査地域と同様な手順で行われると記述されている。
- 4) 普日萊桑布:ゲルの文化(モンゴル語版)、内モンゴル科学技術出版社、130、1996
- 5) 前掲 3)
- 6) 都竹武年雄：蒙古高原の遊牧、古今書院、62、1981
- 7) 郭雨橋：細説蒙古包(モンゴル語版)、内モンゴル人民出版社、108、2013
- 8) 聞き取り調査、バンジラフチ、85 歳
- 9) デージとは、日本語にすると初物という意味をもつ。
- 10) モンゴル高原の人びとは、古くから、山や丘の頂に盛り上がるように残った自然石を「オボー」と呼び、その空間を天神の降臨する聖域とする概念を有していた。いつしか、方位の吉凶によって居住地域の山や丘の頂に石を積み重ねたり、有力者の狩猟などの記念に際して石を積み、その堆石をオボーと呼び、天神の降臨する所とした。モンゴル族にとって、オボーは、天神と人のコミュニケーションの場であり、年に一度のオボー祭祀の場である。森田勇造：写真でみるアジアの少数民族 1 (東アジア編)、三和書店、8-10、2011 を参照。
- 11) 小長谷有紀・楊海英：草原の遊牧文明～大モンゴル展によせて、財団法人 千里文化財団、87、1998。ツァツアルはチャハル方言ではサチルという。
- 12) これらの方法でも失敗する例がみられ、予定していた時期からはるかにかけ離れた早い時期に生まれてくることもあり、それを「アラダシ」と呼ぶ。それと反対に、はるかにかけ離れた遅い時期に生まれる仔畜を「ヘンジ」と呼ぶ。アラダシとは、「見逃された」という意味である。この言葉はヒツジやヤギのみに対して使われる。ヘンジとは、いつもの出産時期より遅く生まれた仔畜を称する言葉で、この言葉は五

種の家畜すべてに適用される。

- 13) 前掲 3)
- 14) 聞き取り調査、スチン、62 歳
- 15) 内モンゴでは、現在中国の春節に合わせて正月を迎える習慣がある。
- 16) 前掲 14)
- 17) 後藤十三雄：蒙古の遊牧社会、生活社、180、1942；ここでの「三月」は西暦の三月である。
- 18) 齊・蒙古勒扎布：察哈爾(チャハル)風俗(モンゴル語版)、内モンゴル文化出版社、193、2007
- 19) 前掲 3)
- 20) 前掲 14)
- 21) 前掲 3)、ムンク家においては、毎年清明の後の旧暦の一日、三日、十一日が吉日とされ、それらのいずれかに仔畜に対して耳印をつけてきたという。一方、旧暦の偶数日や「五色」の赤が付く日を避けるという。
- 22) 查・喬旦德爾：モンゴル民俗学研究(モンゴル語版)、民族出版社、291、2012
- 23) 前掲 18)、192
- 24) モンゴル国では、「シャガイ」と呼ぶ。
- 25) 前掲 3)、前掲 14)
- 26) 布林特古斯他：モンゴル民俗百科全書(モンゴル語版)、内モンゴル科学技術出版社、271、1999
- 27) 大晦日に行われるあらゆる「密閉する」儀礼・営みの総称である。
- 28) タバガとは盆をさす。また、「ピラ・ジャサフ」ともいう。ピラとは皿のことで、ジャサフとは整えることを意味する。正月飾りには平らで大きめのものが使われる。
- 29) 前掲 14)
- 30) 正月にはオヤーに四角の赤い紙を貼るのが一般化しているが、シリンゴル盟ショローン・チャガーン旗においては、図 3-14 に示したようにモンゴル人が尊敬の念を表すために使われるハダグと呼ばれる絹布をオヤーに結ぶ実態も確認することができた。
- 31) 鯉淵信一：騎馬民族の心—モンゴルの草原から、日本放送出版協会、91、1992
- 32) 前掲 18)、219
- 33) チャハル地域においては、元日の朝の「天への祈り」に参加できるのは男性のみとされてきた。

- 34) 小長谷有紀：モンゴル草原の生活世界、朝日新聞社、84、1996
- 35) 聞き取り調査、オルトナスン、49 歳
- 36) 前掲 18)、222
- 37) 前掲 14)
- 38) 菊池利彦、宮崎清：人形送り行事が内包する空間観念と空間意匠、デザイン学研究、56 巻 3 号、58、2009

図・表の出典

- 1) 図 3-1～3-4、図 3-7、図 3-9～3-15：筆者撮影
- 2) 図 3-5：調査地域を事例に聞き取り調査を基に(現在行われていない儀礼・営みを含む)筆者作成。作成にあたり、小長谷有紀：モンゴル草原の生活世界、朝日新聞社、23、1996。杉本弘文：モンゴル・ウランバートル近郊に暮らす遊牧民の生活環境に関する研究、日本大学生産工学部講演データ (<http://www.cit.nihon-u.ac.jp/kouendata/>) No. 40、4-04 を参照。
- 3) 図 3-6：ボルジギン・ムンクバト提供
- 4) 図 3-8：小長谷有紀：モンゴル草原の生活世界、朝日新聞社、43、1996
- 5) 表 3-1：筆者作成

第四章

モンゴルの遊牧生活における空間秩序の形成に寄与する時間の意匠

1. はじめに

ヴィクター・パパネックは、その著『生きるためのデザイン』において、「デザイン」を次のように定義している。「デザインとは、意味ある秩序状態をつくり出すために意識的に努力することである」[注1]。このパパネックの定義における「意味ある秩序状態」は、いわば、これまでに人類がそれぞれの地域においてさまざまに構築してきた生活文化そのものであるといっても過言ではない。今日のデザインにおいて、生活文化の再認識・再確認が重要である所以である。

筆者は、一貫して、「文化＝生活」「デザイン＝生活づくり」と捉え、デザイン研究を行ってきた。それは、換言すれば、パパネックが定義したデザインの概念を踏まえて、人びとが生活づくりというデザインにおいて、いかに「意味ある状態」を創出したのかを追求することであったともいえよう。

前章においては、モンゴルの遊牧生活において、人びとが、自然のリズムに従い、自然に寄り添った生活を営みながら独自の時間概念を構築してきたこと、さらに、人びとは、伝統的な儀礼・営みによって自然環境から与えられた「時間的リズム」とは全く別の時間的秩序を創出し、生活に応用してきたことを明らかにしてきた。それは、まさに人びとが主体的に創出した時間であり、時間の意匠そのものであった。このように人びとが主体的に創出した時間は人びとの生活において「時間のリズム」を強調するほかにも、「空間秩序」の形成においても重要な役割を果たしてきたと考えられる。本章においては、遊牧生活における「時間」がつくり出すもう一つの側面、生活空間という側面において人びとが主体的に創出した「意味ある状態」の実態を紐解いていくことにしたい。

本章は、内モンゴル・シリング盟チャハル地域を事例として、当該地域における伝統的な遊牧生活において、日常・非日常的に行われるさまざまな「行為」を概観し、それらによって強調される空間秩序を抽出、特質を把握することを目的としたい。

2. モンゴルの人びとの方角の認識

モンゴル遊牧民の方角観念は、伝統的住居であるゲルにも色濃く反映されている。自然科学の観点から見れば、ゲルは南東に向けて建てられている。しかし、モンゴル人の方角観念では、ゲルの正面、すなわち、入口が向いている方向が常に南である。そのため、モンゴル人の方向に対する表現は、他のあらゆる民族の表現と大きく異なっている。モンゴル人の方向認識では、常に、「まえ」が「南」であり、「うしろ」が「北」である。「左」が「東」であり、「右」が「西」である。実際に、モンゴル語の「ウムヌ」という言葉は、「まえ」であると同時に「南」を意味する。「ホイヌ」という言葉は、「北」であり「うしろ」であ

る。「ジューン」は、「左」であり「東」である。「バローン」は、「右」であり「西」である。つまり、モンゴル人の生活空間における方角観念は、東西南北という絶対的座標ではなく、ゲルの方向に基づいた相対的な座標で方向が決められるのである。

また、モンゴルの人びとの間では、「ジュブ(正しい)」や「ボロー(間違い)」といった方角観念に関する表現がしばしば使われる。このジュブとボローの二つの言葉は、本来、ある動作や行動に対して規範や規準の正確であるかどうかを判断する日本語の「正しい」と「間違い」と同等の言葉であり、実際にそのように使われるが、他にも、「左右」の分別や「時計回り・反時計回り」を示す言葉としても定着している(表 4-1)。

表 4-1：ジュブ・ボローを用いて表現される事象の例

ジュブ：正しい	ボロー：間違い
ジュブ・タル：正しい側(西側)	ボロー・タル：間違った側(東側)
ジュブ・ガル：正しい手(右手)	ボロー・タル：間違った手(左手)
ジュブ・フル：正しい足(右足)	ボロー・タル：間違った足(左足)
ジュブ・エルグフ：正しい回り(時計回り)	ボロー・エルグフ：間違った回り(反時計回り)
ジュブ・エンゲル：正しい襟(右襟)	ボロー・エンゲル：間違った襟(左襟)

川田敏章は、モンゴルの人びとは、「西＝正しい側、東＝間違った側」と表現し、「西側を重視している」と指摘した。また、モンゴルの人びとがこのような方角観念をもつようになったのは、モンゴルの人びとが信ずるテンゲル信仰・太陽信仰が関係しているとの見解を示し、以下のように述べている[注2]。

「モンゴルの遊牧民は、『ゲル』の入口を太陽が昇る方角である南東に向け、また、『ゲル』自体を太陽の象徴として捉えるなど太陽を信仰してきた。東の方角から昇る太陽の光は、まず『ゲル』から見て西側の丘陵を照らし始め、太陽が昇るにつれて次第に大地全体を照らす。反対に、最後に太陽の光が当たるのが『ゲル』から見て東側の丘陵である。モンゴル人は、最初に太陽の光が当たる西側に降り注ぐ太陽の恩恵によって幸運が宿り、昇る太陽に背を向けて日陰が続く東側はその恩恵が少ないと考えてきたのである。さらに、最後まで太陽の光が当たりにくい北東は最も悪い方角であり、北東の山裾には、太陽を嫌う悪鬼が、光が差し込まないように北東に扉を向けて住み、災いをもたらすと信じられてきた。つまり、モンゴル人が西側を重要視するのは、西を太陽の恩恵を最も受けることができる最良の方角として考えているからなのである」[注3]。

このように、モンゴルの人びとは、西側と東側という二つの空間を「正しい側」「間違

った側」と両極端の概念であるかのように認識し、生活のあらゆる営みにおいてそれらを使い分けてきたのである。次節から、それらの事例を紹介しながら、実態を把握していきたい。

3. ゲルに関わる生活空間秩序

ゲルは「遊牧」という生活様式に適応するようにつくられてきたため、組み建てや解体が比較的容易で、いわば「持ち運べる家屋」である。遮るものの極めて少ない草原にゲルを建てることによって、はじめて屋内と屋外の空間が生まれ、モンゴル人の生活空間が構成されるといっても過言ではない。それゆえ、このように構築されたモンゴルの遊牧生活の生活空間は、ゲルと深く関わりをもつであろうことは想像に難くない。実際、モンゴルの人びとの生活において東西を使い分ける空間秩序は、ゲルの組み建てをはじめ、解体、運搬、利用のすべての過程において確認することができる。ゲルの組み建てる手順などについての紹介、研究は数多く存在するため、ここでは、直接本題に関連する事項のみ検討することとしたい。



図 4-1 草原に佇むゲル

3.1. ゲルの組立て・解体・移動する際にみられる空間秩序

人びとは、ゲルを建てる前に、トーノと呼ばれる天窗やゲルといった扉から入れることのできない家具などをあらかじめゲルを建てる場所に置いておく。その後、それらの周囲にゲルを建てていくが、その手順はおよそ次の通りである。まず、折りたたんであった「ハナ」を一枚ずつ広げ(図 4-2)、それらを紐でつなぎ合わせ(図 4-3)、円を描くよ

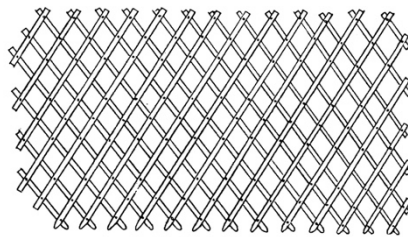
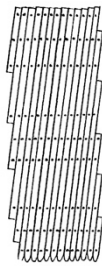


図 4-2 折りたたんだハナと広げたハナ

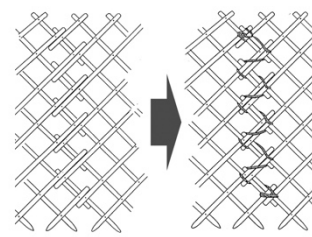


図 4-3 ハナとハナをつなぎ合わせる方法

うにして壁をつくる。この時は必ずゲルの入り口の位置の西側から時計回りにハナを連結していく。そして、連結したハナに扉を取り付ければ、ゲルの壁となる骨組みが完成する。次に、トトル・ブスルール(内側の紐)と呼ばれる紐で壁全体を締めつけ、張りを出す。なお、このトトル・ブスルールの本数は、二本、三本とさまざまであるが、筆者が調査した地域においては三本が一般的とされている。このトトル・ブスルールを締めつける際も、やはり、扉の西側にある固定部から時計回りに一周して扉の東側の固定部に通して強く締める。さらに、ゲルの外側のフェルトなどを覆い被せたあと、ガダル・ブスルール(外側の紐)と呼ばれる紐で固定する際も、扉の西側から時計回りに一周して固定するとされている。斉・蒙古勒扎布によると、チャハル地域においては、ゲルのハナ・トーラガ・ブスルール・ハヤブチのどちらもゲルの西側から時計回りで所定の作業を行うのが一般的であるという[注4]。

筆者が調査を行ったバヤン・スウルグ・ガチャーにおいては、ゲルのハナは西側から円を描くように並べるほか、オニと呼ばれる棒をトーノに差し込む時も、西側から始める。現地調査の実態をこれまでの文献調査と照合すると、モンゴル国や内モンゴルをは

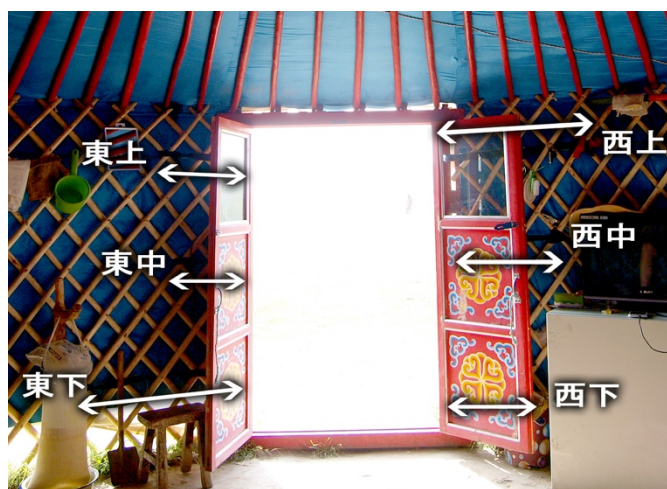


図 4-4 チャハル地域で確認されたトトル・ブスルールの様子

じめとしたモンゴルの人びとが多く生活する地域においては、このような実態とほとんど同様であることが分かる。また、現地調査においては、図 4-4 に示すように、ゲルのハナを締めつけ、張りを出すためのトトル・ブスルールを扉の左右のハナに伸ばして締めつける習慣がある。この時なるべく、西側の長さを東側より長めに残す。その理由は、「西側を長めに残せば男性のヒーモリが良くなり、家庭が繁栄する」「東側を多めに残せば乳製品が豊富な一年になる」といったように、幸福への願いが込められているためであるという。また、「多くの場合は西側を長めに残すのが一般的である」という[注 5]。筆者が調査を行ったムンク家の場合も、上の二つ西側を東側より多めに残し、三番目は左側を多めに残すようにしていたことが確認された。

ゲルを解体する際も、同様の秩序が確認される、郭雨橋によれば、ゲルを解体する際、ブスルールやフェルトの外し方は地域によって異なるが、内モンゴルのドゥルブデ地域においてトーラガを外すときはゲルを組み建てるのと全く同じ順序で解体するという。なかでも、ハナはゲルの入り口の西側から時計回りにたたむのが多くの地域で共通しているという[注 6]。また、モンゴル国の民俗学者 Д.Нансалма によれば、モンゴル国においても、ゲルを解体する際は、決まって西側から時計回りに紐やフェルトを一つずつ外すという[注 7]。

このように、モンゴル遊牧生活において「ゲルを建てる時」「ゲルを解体するとき」という営みにおいて、多くの行為が「西側から始まる」という実態を把握することができる。

今日においては、移動回数が減ったうえに、移動の手段も自動車などを使用するため、従来「移動するとき」にみられた秩序が保たれなくなっているという。なお、文献調査によれば、元来、モンゴルの遊牧生活において、転居に伴う移動がなされる場合は、その手段として、主にラクダが用いられていたという。旧住居地から新住居地へ移動する際のラクダが進む順序も決められていたという。たとえば、トーノと呼ばれる天窓を乗せたラクダは、常に行列の最も前を進むべきとされていたという[注 8]。

3.2. ゲル内の空間利用

3.2.1. 生活のための空間

ゲルの内部空間は、ハナとハーラガで構成された円柱の上に、トーノとオニでできた円錐をかぶせたような形で囲まれた空間である。

ゲルの内部の家具などの配置は地域によって多少の違いがあるが、ほとんど同じである。ゲルの中でもっとも重要視されるのは、トルガと呼ばれる火鉢である。トルガは、必ず、ゲルの中央、天窓のトーノの真下より少しゲルの入り口側になる位置に設置する[注 9]。単なる利便性を考えれば、トルガをトーノの下に置くことで、煙を容易に排出

できるというメリットがあるが、理由がそれだけではない。

モンゴル語では、トルガを設置する空間を「ゴロムト」といい、それは「一家の軸」という意味である。モンゴル人には古くから火を崇拝する信仰があり、トルガは火の神が宿る聖なる場所と信じられてきたのである。モンゴル人の習慣では、移動先にゲルを建てトルガに火をつけることで、その場所に移動して来たという認識をもつ。そのため、トルガは一家の生き生きとした生活感を象徴するシンボルでもある。

図4-5、図4-6に示すように、入口からみて最奥部はホイモルと呼ばれる空間である。ゲルの入口から見てホイモルの中心よりやや左のゲルの壁側に「ボラハンアブダラ(仏箱)」または「ボラハンシレー(仏卓)」と呼ばれるいわば仏壇が設けられており、灯明、線香などの宗教的な供物が置かれる。このように、トルガがゲルの真中に設置されることにより、入口、トルガ、ホイモルを結ぶ軸を境に二つの空間が生じる。入口から見て左側(西側)が男性の空間、右側(東側)が女性の空間とされる[注10]。

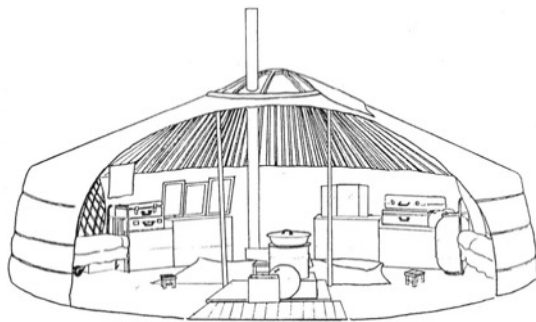


図4-5 入口から見たゲルの内部空間



図4-6 ホイモルからみたゲルの内部空間

男性の空間には、男性用のベッドや衣類箱の他に、馬の鞍など乗馬用の道具や狩猟用の弓、猟銃などの男性が使う道具が整然と並べられる。また、春の家畜の出産時期に防寒対策として仔羊や子ヤギなど生まれたての仔畜を入れる柵もゲルの西側の空間に設置することもある。また、ボグ・マルの出産期が終わると、オートをゲルの西側のハナにかけておく習慣も確認された。女性の空間には、箱や女性と子ども用ベッドのほか、食事や乳製品づくりに用いる鍋、おたまなどの台所用品、乳製品を載せる棚、搾乳用の桶などの女性が使う道具が置かれる。

このような生活空間の利用は今日においても保たれている。図4-7、図4-8は、バヤン・スウルグ・ガチャーに在住するムンク家の夏営地におけるゲルの利用の実態である。馬の鞍は西側に置かれ、食器入れや冷蔵庫などの生活用具は東側に置かれている。

なお、モンゴル人は、荷物、生活用品を最小限とする工夫をしてきた。これは、もちろん、遊牧生活に対応したためである。それゆえ、一家族が所有するゲルは一軒のみで

ある。その一軒のゲルは、モンゴル人にとって、台所であり、寝室でもある。さらには、家族が一家団欒を楽しみ、客と交流する居間でもある。仕切りのないゲルの室内空間には、神が宿る聖な場所があり、外で働く男性が使用する場と家庭生活を支える女性の働く場といったように、その生業に応じて分別されていることが確認できる。



図 4-7 ゲルの西側の利用



図 4-8 ゲルの東側の利用

3. 2. 2. 座席順序に強調される室内空間秩序

前章において触れたように、モンゴルの遊牧生活において、ゲルは唯一の室内空間である。こうしたゲルには、モンゴル人独自の座席順序の風習が不文律によって決められている。

ゲルの内部の座席順序は、基本的に、図 4-9 に示すように、入口からみてトルガの奥のホイモルは、一家の主人が座る場所とされ、左側が来客用の場所、右側が家族の座る場所である。ゲルの座席観念において、最も上位とされる場所はホイモルである。「格斯爾汗[注 11]が家に来て、一家の主人はホイモルに座る」という諺があるほどである[注 12]。

従来のモンゴル人には、一家の主人が、必ず家のホイモルに座るという風習があった。このことを上

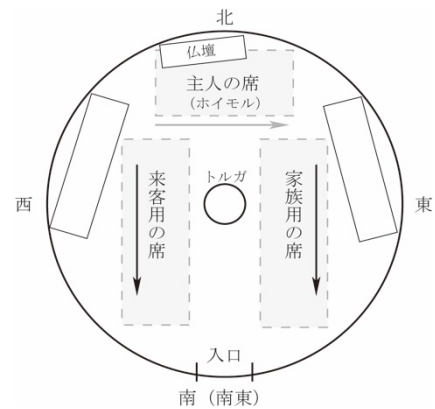


図 4-9 ゲルの座席順序

述の諺から読み取ることができる。しかし、仏教が浸透するにつれ、訪問してくる僧侶に敬意を表すために、ホイモルへ座らせるようになった。その後、年長者や貴賓などもホイモルへ座らせ、敬意を表すようになった。貴賓が複数の場合には、年長者から順番に、ホイモルの西側から東側へ座らせる。また、ゲルの入口から入って左側は、基本的に、訪問者に提供する空間、いわば来客席でもある。訪問者は、特に男性の場合、必ずこの空間に座る。訪問者が複数の場合は、年齢順、または上下関係により、ホイモル

から入口へと順に座る。

ゲルの入口からみて右側は、基本的には、家族の婦女子が年齢順に座る場とされているが、訪問者が女性の場合にも、この空間に座るという認識が定着している。この場合、女性の訪問者をホイモル寄りに座らせ、その次に家族が年齢順に座る。

また、女性が単独で遠路を訪問してくることは稀であり、多くの場合、男性とともに訪問してくる。そのため、訪問してきたグループの一員として、同行の男性とともに男性の空間に案内されることも少なくない[注 13]。

このように、ゲル内の空間を生活用具の配置とその実用性から見ると、ゲルの内部空間の利用には、男女分業の遊牧生活の実態が明確に現れている。また、そこには、西を太陽の恩恵を最も受けることができる最良の方角と考えるモンゴル人の古くからのテングル信仰、太陽信仰が結合し、座席観念などを含めて、ゲルの中の空間秩序が形成されていると考えられる。

3.3. 「西側」を強調するゲルの外の空間秩序

モンゴル人の生活において、西を東より上位とする考え方は、ゲルの内部空間だけではない。ゲルの外の空間もこのような考えに基づいて成り立っている。

遊牧生活に欠かせないオラガと呼ばれる馬捕り竿は、ゲルの西側にゲルのブスルールに立てておくか、図 4-10 に示すように、必ずゲルの入口の西側に先を北へ向けてゲルに立てかけて置く決められている。また、バガナやオラガの木材などがあれば、先を北向きにしてゲルの北側に置くとされている。テルグと呼ばれる運搬用の牛車は、ゲルの西側に轆を南向きに並べて置く。その際、最も前の牛車の轆をゲルの入口より前に出すことは禁じられている。また、人びとは、家畜の糞を燃料として使うため、燃料灰が多く排出されるが、灰は、ゲルの東南の方向の多少離れた場所に一ヶ所にまとめて捨てられる。これは、比較的シモの方角に位置する。このように、ゲルの周辺の利用もほぼ決められていることが分かる[注 14]。



図 4-10 ゲルの西側に立てかけておいたオラガ

また、図 4-11 に示すようにゲルの外には、必ずオヤーという馬をつなぐ杭が設けられている。訪問してくる人は、オヤーに馬をつなぎとめてから、ゲルへと招かれるのである。それゆえ、オヤーは、モンゴルの人びとにとっては、日本においては屋敷の門に相当するものであると理解してもよいだろう。このオヤーを設置する場所は、決まってゲルの正面から西寄りである。それは、来訪する客人を上位である西から迎えるためである。このようにして、稀に来訪する客人に敬意を表したのである。なお、モンゴル語で「ゲルに入る」ことを、尊敬語で「ゲルにおりる」という表現をする。日常生活においてはあまり使われないが、婚礼、お正月などのハレの日、または貴賓が訪ねてくる際には必ずこの表現を使う。モンゴルの全ての地域でこのような表現を使うとは必ずしもいいきれないが、少なくとも内モンゴルのチャハル地域では、今日でもこのように使われている。この言葉の表現から見ても、客人を上位の位置から迎えるという表現が表れていると考えるとよいであろう。

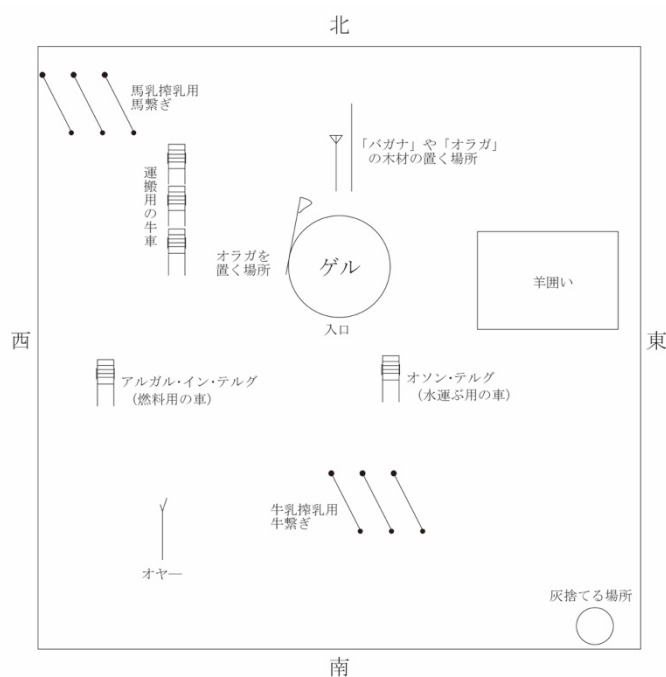


図 4-11 ゲルの外部空間の利用

このような空間の考え方は、モンゴル人の集落ともいえるホト・アイルの結成にも表れている。ホト・アイルとは、親子、姻戚、または仲間同士で構成される共同体の総称である。ホト・アイルを結成する最大の目的は、一族で協力し合って牧畜生活を営むことであり、モンゴル遊牧民の伝統的な組織である。このように、ホト・アイルが結成されると、宿営地内に複数のゲルを建てることになるが、その際にゲルを建てる順序は、西から東へ年齢順とされる。たとえば、兄弟であれば、兄が西、弟が東側になる。ただ

し、弟が父と母と一緒に生活している場合は、弟の家であっても西側に建てる。筆者が現地調査で訪れたバヤン・スウグ・ガチャーに在住するムンク家の夏営地は、まさにそのように形成されている。図 4-12 に示すように、西側がムンク(弟)のゲルであり、左側が兄の家ゲルである。ムンクは一家の末っ子であり、現在母と一緒に生活している。



図 4-12 ムンク兄弟の夏営地の実態

4. 伝統的な儀礼・営みに強調される空間秩序

4.1. 「西側」を強調する伝統的な儀礼・営み

これまでに概観したように、モンゴルの人びとの生活空間の中心的役割を果たすゲルの内外空間において常に西側を強調する空間秩序が生じていることがわかる。ここでは、生業における伝統的な儀礼・営みを事例として検討したい。

伝統的な儀礼・営みにおいても、「西が上位」という空間秩序が多く現れる。たとえば、日常生活において毎日行われるスウ・ウulgフは、必ずゲルの外のよい方角とされる西南の位置に立って行われてきた。また、元日に行われる天への祈りにおいて使用される、「インデル」と呼ばれる祭壇も決まってゲルの西南の方向につくられた。「ムル・ガルガフ」とよばれる儀式も、吉とされる方角を決められないときは、西南の方向に向かって行うのが一般的であった。このように、モンゴルの遊牧生活の伝統的な儀式・営みの多くは、西南を基点とする方角へ行うのが決まりであった。

4.2. 「正しい回り」を強調する伝統的な儀礼・営み

モンゴルの遊牧生活の年中行事においては、「正しい回り」を強調する営みが多くみられる。たとえば、前章で取り上げた「テングル・トゥ・ムルグフ」という元日の天の祈りの際、人びとは、必ず南の方角から時計回りで四方の各方角に三回ひざまずき拝礼し天への祈りの儀礼を行い、供物を献上する際も南の方角から時計回りに行う。

また、初夏になると、雨乞い祈願するオボー祭祀が行われる。オボー祭祀においては、オボーと称される築造物の修繕からはじまる一連の作業が終わると、参加者全員がオボーを3周回り供物を献上する(図 4-13)。この時も時計回りに行う。それらが終わると最後に、「ダラルガ・アブフ」と呼ばれる「招福儀礼」が行われる。この招福儀礼は、参加者全員が「チャガン・イデー」と呼ばれる乳製品を手に取り、「ホライ、ホライ、ホライ」とのかけ声と共に時計回りで3回廻して行う(図 4-14)。



図 4-13 オボー祭祀の供物献上



図 4-14 オボー祭祀の招福儀礼

オボー祭祀の後にオボー・ナイルと呼ばれ祭りが行われるのが通例である。人びとは年に一度行われるオボー・ナイルにおいて最も楽しみにしているのはモンゴル相撲である。モンゴル相撲を取る力士たちは「ブフ・イン・オリヤー」という呼び出しの歌と共に会場内に入った後一列に並び、対戦相手の名前が呼ばれるまで時計回りに会場内を回る。この時は「ナラ・ジュブ・エルグフ」(太陽・正しい・回る)といわれる。また、競馬が始まる際にも、燻る香を時計回りに3周してから競馬が始まる。

上述した、招福儀礼は旧暦の12月23日に「火の祭祀」においても同様に行われる。家主は「ダラルガン・ゲシグ」を入れた容器を手につくと、参加者全員も、乳製品、菓子などを両手に持ち、「ホライ、ホライ、ホライ」とのかけ声と共に時計回りで3回廻し、火の神がもたらす恵みを招福する[注15]。

5. 人生儀礼にみられる空間秩序

5.1. 出産にみられる空間秩序

ゲルは、出産の場でもあった。出産に当たっては、ゲル内部の西側の南寄りに布団を敷き出産の準備をする。その時、仏壇などはゲルの外の箱型車に入れる。また、モンゴルの習慣においては、一家において出産した人がいる場合、それを明確にするために、

「フル・イン・ホェロー」すなわち足止めの印を入り口などにつけた。たとえば、チャハル地域においては、出産後は、細い木に赤い布を結んでゲルの入口近くのゲルの側面を固定するブスルールに留める。これが、この家に出産した人がいることのしるしであり、このしるしを見た人は、ゲルの中に立ち入ることを控えるのである。

モンゴルの伝統的民俗学研究に長年携わった薩仁格日勒は、この出産の際につけるしるしについて次のように記述している。「オニなどの木材にハダガを結びゲルの入り口印とする。男の子が生まれた場合ゲルの西側につけ、女の子が生まれた場合にゲルの入り口の東側につける」[注 16]。また、齊・蒙古勒扎布は、チャハルに風習における禁忌について、「ゲルの入り口に赤色やほかの鮮やかな色の布などで印をつけていれば、足止めの意味であり、ゲルに入ることを控える」と記述している[注 17]。

出産する人がゲル内部の西側の空間を出産と保育の場として使うことは、純粹機能的に考えれば、従来のフェルト、菅、葦などでつくられた入口の覆いの隙間やそれを開ける際に流れ込む風に、親子を当てないようにするためと考えられる。また、ゲルの東側の女性の空間は、日常生活において食事の準備などで常に使われており、十分な居場所が確保できないことに関係しているとも考えられる。しかし、一方で、ゲルの西側を出産の場として使うことは、「生誕」は「生命を天からいただく行為」でもあり、カミの位置で出産を迎えることは、むしろ自然なことであると思われる。

5.2. 「正しい側」が強調される断髪式

モンゴル語において日本語の「髪」に該当する言葉には、「ウス」や「ゲジゲ」がある。チャハル地域においては、断髪式をする前の子どもの髪は、ウスやゲジゲとは言わず「ウルブオー」と呼ばれる。この呼び方は、「ウルブオー・アブフ」、すなわち、断髪式が行われるまで続く。チャハル地域において従来の習慣においては、子どもの断髪式は、3歳のときに行われるべきとされている。また、断髪式は、「日が長い時」に行われるとされており、それは、夏至から冬至の間の期間をさす。断髪する人は比較的高齢の男性とされている[注 18]。断髪の際は、子どもの「ジュブ・タル・イン・シナー」(右こめかみ)の髪を少し切り、それをハダグと呼ばれる帯状の絹布に包み取る。断髪式は人生において初めての儀式であるため、多くの家庭において盛大に祝う習慣がある。従来は、祝いとして親戚



図 4-15 断髪式

から子どもにメスの仔畜を送る。このようなめでたい日に送られた仔畜は、多いに繁殖する吉兆として捉えている[注 19]。

5.3. 「正しい側・正しい回り」が強調される結婚式

かつて、遊牧生活における結婚は、今日のような男女の恋愛に基づくものは極めて稀であった。また、結婚する男女の生活様式も、互いに同様の遊牧生活であった。しかし、今日においては、多くの若者が恋愛結婚をするようになっており、結婚する男女の生活様式も互いに多様化しつつある。そのため、結婚式も簡略化され従来と大きく変容しつつある。特に本論文において重点として取り上げている生活空間秩序を具現化する象徴的な行為などは、今日の結婚式においてはほとんど見られなくなった。

斉・蒙古勒扎布の『チャハル風俗』には、従来、チャハル地域における結婚式においても、「西側」や「正しい回り」を強調した行為が多く行われていたことがわかる。たとえば、結婚式前に、新郎側から新郎新婦のために準備したゲルを祝福するための「ゲル・ミャラーハ」と呼ばれる祝福儀礼が行われた。この儀礼は、祝辞を唱えながらゲルの各部位にバターなどを塗るものであるが、その際は、ゲルのトーノと呼ばれる天窓から時計回りに行うのが常であった[注 20]。結婚式の当日新郎側が新婦を迎える前に、新婦に対して「ムル・ガルガフ」儀式が行われる。この時に必ず、あらかじめ決まった方向に向かって出発し、住居地を時計回りに一周し、決まった方向から戻ってくる[注 21]。

また、結婚式当日に新たに結ばれた二人が、二人の婚姻のきっかけをつくった人とともに天に祈る儀式を行う。従来このようなきっかけをつくる人はほとんど目上の人であるため、この人は新郎新婦の「ムルグルセン・アープ」(主婚父)と呼ばれる。必ず主婚父が中央、新郎が右側、新婦が左側に並びひざまずき礼拝し天への祈りの儀礼が行われる。主婚父とともに天に祈る儀式によって、二人が初めて結婚したことが認定されたこととなる。また、この儀式によって、主婚父・母が新郎新婦の父母として尊敬されるようになる[注 22]。

5.4. 葬式にみられる空間秩序

人が亡くなった場合、その遺体をゲルから搬出する時には、それに先立ち、何人かが協力して、ゲルをその場で持ち上げて元の位置に置くという行為を3回繰り返す。同時に、ゲルの中では、別の一人が、トルガを持ち上げて元の位置に置くという動作を、ゲルと同様に、3回繰り返す。これは、人が亡くなった場所から3回移動したことを意味する。この3回とは、年に4回程居住地を移動する人が多いことから、他の居住地を象徴的に表しているものと思われる。つまり、「ゲルの持ち上げ儀式」を終えて遺体を外へ出すことは、死者が来世へと出向く最適な場所を、自らが選び出したと理解されてい

ると考えられる。また、遺体を搬出する際には、通常ゲルの入口は使用せず、ゲルの西側のハナの下から外に出す習慣がある。ハナを持ち上げて下から出す条件が不十分な場合は、竹や「デルス(芨芨草)」で四角形の門をつくり、それをゲルの入口に付けて、その下から外へ出す。この時は、ゲルの入口から外に出すのではなく、「ウブソンウードゥ(草門)」という別の口から外へ出すと認識されるのである [注 23]。

このように、モンゴルの人びとの習慣では、遺体を屋外に出す際には、通常ゲルの出入り口を使用しない。ゲルであれ、固定家居であれ、戸口は生者のための出入り口であり、死者とは共用しないのである。戸口の鴨居と敷居がああ世へ行く障害になると説明されることもある [注 24]。

モンゴルの人びとの葬式における遺体の搬出の際に行われる「ゲルの持ち上げ儀式」や「ウブソンウードゥ(草門)」の演出によって、死者ははじめて無事に来世へと送られることができる。それは死者への尊敬でもあり、生きている者が果たすべき使命でもある。

また、人が亡くなった後の喪期には、ウルフを半分まで捲り上げゲルの裏に締めずに、ウルフの角を正面に向けるように、正面に戻して締めるか、ウルフをトーノに覆い被せたままにする。これは、この家に亡くなった人がいるというしるしでもある。

6. 生活空間秩序に寄与する時間の意匠

モンゴルの遊牧生活において繰り返されてきた、日常生活における生業の営み、年中行事には、人間が能動的に関与し、自然のリズムに沿った区切りとしての時間を明確したほか、共同体の約束事を醸成し、来たるべき時間によりよく生きるための願望を含む優れた時間の意匠を有することが明らかとなった。それらを踏まえて考えると、本章において議論してきた、日常・非日常的に行われるさまざまな「行為」によって表出される空間秩序を時間の意匠のもう一つの側面として捉えることができる。よって、モンゴルの遊牧生活における空間秩序の形成に寄与する時間の意匠は以下の2つである。

6.1. 西側を強調する時間の意匠

モンゴルの遊牧生活における方角観念においては、常に西側を「正しい側」、東側を「間違った側」と認識している。モンゴル語の言葉の分類として「正しい側」「間違った側」と両極端の概念として認識するため、生活のあらゆる場面において使い分ける習慣があることを確認した。ゲルの組み立てを始め、ゲル内の生活用具の配置からみると、西側においては神々への信仰の対象となる仏箱、乗馬用具やオートなどの生活において「床においてはいけない」「上を跨いで歩いてはいけない」などとされる比較的重要視される生活用具の置き場であった。来客時においては西側が客を迎える場として使われた。ゲル

外の空間においては、オヤーと呼ばれる馬をつなぐ杭、馬捕りの竿のオラガなどの生活用具は必ず西側に設置・保管する。また、宿营地内に複数のゲルを建てる時も年上や身分の高い人は必ず、西側にゲルを設置するとされている。また、伝統的な儀礼・営みにおいてはスウ・ウルグフ営みや元日に行われる天への祈りの祭壇の設置、ムル・ガルガフ営みの多くは西側を基点とする事例が多く確認された。さらに、人生儀礼においては出産時のゲルの利用、断髪式、結婚式、葬式においては西側が強調されることが数多く確認された。このような実態からモンゴルの遊牧生活において人びとは西側が上位の空間であるという認識は常に日常、年中行事、人生儀礼という時間のリズムによって強調され、生活の中で繰り返されることで継続されてきた。

川田敏章が指摘したように、モンゴルの人びとがこのような方角観念をもつようになったのは、「モンゴルの人びとが信ずる、テングル信仰・太陽信仰が関係している」という見解に筆者は肯定的である。モンゴルの遊牧生活において西側が上位であるという認識は生活空間秩序の形成の基礎的な要素として生活文化の根底に存在していたと考えられる。

6.2. 正しい回りを強調する時間の意匠

チャハル地域おいての禁忌などに反した場合、「輪が逆まわりをする」と叱れる。たとえば、「ウルフを開け閉めのときに通常と逆にしてはいけない、輪が逆まわりをする」[注25]。「小さい頃に祖母が言っていた、春の季節に渡り鳥を見かけたら右手を振れと、左手だと輪が逆まわりと言われていた」[注26]。このようにやってはいけないことをしたら輪が逆まわりをすると言って叱れることは今日においてもよく使われる言葉である。

これまでに概観してきたように、モンゴル遊牧生活の空間秩序においては「正しい側」である西側を上位空間として認識し、日常・非日常的なさまざまな営みを介してそれを具現化してきたといえる。こうしたさまざまな営みは多くの場合西側を基点として営まれるが、その時にもう一つの空間秩序、時計回りを強調するジュブ・エルグフ(正しい回り)が挙げられる。ゲルの組み立てや解体、年中行事やさまざまな招福儀礼、天の祈り、結婚式の新婦の「ムル・ガルガフ」など多くの儀礼においてジュブ・エルグフが強調されてきた。これらの実態を「輪が逆まわりをする」という禁忌に反したときに使われる叱る言葉に照らし合わせてみると、モンゴルの人びとの生活においては、ジュブ・エルグフという観念は、生活文化において一つの絶対的な法則であるに違いない。

モンゴル語において、ジュブ(正しい)ボロー(間違い)は表4-1に示したように人びとの生活において「左、右」をさす言葉として使用される。その中のジュブ・エルグフは、時計回りを表す言葉であり、生活において正しい回りであると認識されてきた。時計回

りを表現するもう一つの言葉はモンゴル相撲の力士が会場内を時計回りする時に使われるナラ・ジュブ・エルグフである。この表現からうかがえるようにモンゴルの人びとが信じる絶対的な正しい回りの法則は太陽の運行によるものであると推測できよう。天窓からさす太陽の光は西側からゲルに入り、東側から出ていく。影も西側から時計回りで回る。人びとにとってこれは変わることのない法則であった。それに従うのが正しいことであり、それに逆らうのが間違いであると認識したのに違いない。

人びとは遊牧生活ならではのリズム「移動する時」や、天の祈り、オボー祭祀、結婚式などモンゴルの伝統的な儀礼・営みを行う時に欠かずに実行し、確認してきた。また、生活において禁忌などとして、逆らうことを回避してきた。

このように、日常・非日常的な生活において行われるさまざまな「行為」、すなわち、伝統的な儀礼・営みによって表出される時間の意匠は、自然が与える時間的区切りを明確にし、自然のリズムに沿った区切りとしての時間を明確にしたほか、共同体の約束事を醸成し、来たるべき時間によりよく生きるための願望を含み、さらに、「時間」という範疇を超えて生活空間秩序の形成にも大きく寄与してきた。

7. 終わりに

本章においては、モンゴルの遊牧生活において、日常・非日常的な生活に行われるさまざまな「行為」を概観し、考察してきた。その結果、以下のようにまとめることができた。(1)モンゴルの遊牧生活における空間秩序にみられる「西側が上位である認識」「時計回りを強調する行為」は、太陽の運行やテンゲル信仰、太陽信仰に連動して形成されたものである。(2)上述の空間秩序は、ゲルの組み立て・解体・利用をはじめ、年中行事・人生儀礼といった生活のあらゆる側面において実践されることによって共有され継承がなされてきた。(3)モンゴルの遊牧生活にみられる空間秩序は、人びとが、生業の営みや年中行事・人生儀礼における特定の行為によって具現化され、内包する意味が生活者によって再確認されるきっかけとなった。このような行為が、日常、年中行事、人生儀礼という時間のリズムによって生活の中で繰り返されることで継続されてきた。換言すれば、モンゴルの遊牧生活の空間秩序は優れた時間の意匠によって形成されたものである。

なお、本章は、筆者が2014年のアジアデザイン文化学会に発表した論文『モンゴル遊牧生活における空間概念—モンゴル人の伝統的住居—ゲルを事例として』[注27]において議論を行った内容をさらに充実させ、「時間」的側面からモンゴルの遊牧生活における生活空間秩序を再度議論したものである。

注および参考文献

- 1) ヴィクター・パパネック、阿部公正訳：生きるためのデザイン、晶文社、17、1977
- 2) 川田敏章：モンゴル人の空間認識とその利用、愛知淑徳大学論集、54、2011
- 3) 前掲2)、54-55
- 4) 齊・蒙古勒扎布：察哈爾(チャハル)風俗(モンゴル語版)、内モンゴル文化出版社、236、2007
- 5) 聞き取り調査、ムンク、42歳
- 6) 郭雨橋：細説蒙古包(モンゴル語版)、内モンゴル人民出版社、108、2013
- 7) 呼格吉樂図：蒙古部族学(モンゴル語版)、内モンゴル人民出版社、438、2013
- 8) 前掲6)、165
- 9) 前掲5)
- 10) 巴布和朝魯：ゲルの文化(モンゴル語版)、内モンゴル人民出版社、54、2003
- 11) 格斯爾汗とは、モンゴル英雄叙事詩『格斯爾汗傳』(口承文学)の主役。『格斯爾汗傳』『蒙古秘史』『江格爾』はモンゴル族古典文学最も代表的な作品である。
- 12) 前掲10)、55
- 13) 前掲2)、52
- 14) 普日萊桑布：ゲルの文化(モンゴル語版)、内モンゴル科学技術出版社、243-245、1996
- 15) 布林特古斯他：モンゴル民俗百科全書(モンゴル語版)、内モンゴル科学技術出版社、960、1999
- 16) 薩仁格日勒：モンゴル民俗文化探源(モンゴル語版)、民族出版社、15、2011
- 17) 前掲4)、262
- 18) 現在は、断髪式を行う人や日にちと時間をラマ僧によって見てもらうのが一般的となっている。
- 19) 聞き取り調査、スチン、62歳
- 20) 前掲4)、59
- 21) 前掲4)、88
- 22) 前掲4)、92
- 23) 前掲14)、397
- 24) 小長谷有紀：モンゴル草原の生活世界、朝日新聞社、211、1996
- 25) 前掲4)、262
- 26) 前掲19

- 27) 吉日木 図 植田憲: モンゴル遊牧生活における空間概念—モンゴル人の伝統的住居—
—ゲルを事例として、アジアデザイン文化学会 NO. 8 論文集、41-48、京都・伊根
(日本)、2014

図・表の出典

- 1) 図 4-1、図 4-4、図 4-7、図 4-8、図 4-12～図 4-15 : 筆者撮影
- 2) 図 4-2 : 野沢延行 : モンゴルの馬と遊牧民、127、原書房、1991
- 3) 図 4-3 : 前掲 2)、128
- 4) 図 4-5 : 前掲 2)、16
- 5) 図 4-6 : 前掲 2)、17、
- 6) 図 4-9、図 4-11 : 筆者作成
- 7) 図 4-10 : ボルジギン・ムンクバト提供
- 8) 表 4-1 : 筆者作成

終章

1. はじめに

本研究は、自然と共生するモンゴルの遊牧生活を生活における文化としての「時間」を読み解き、今後の生活づくりのあり方を導出することを目的とし考察を行った。本章においては、まず、これまでの各章の考察から得られた知見を要約し、具体的なデザイン提案や内発的発展に資する方策を導出したい。

2. 各章から得られた知見

第1章においてはチャハルの誕生からチャハルの地域形成までの歴史やチャハル地域に伝承されて来た生活文化の実態を概観した。

第2章においては、遊牧生活を営む人びとが、どのように時間を把握してきたのかを確認し、記録するとともに、モンゴルの遊牧生活において培われてきた時間概念の特質を明らかにすることを目的とした。調査・考察の結果以下の知見を得た。(1)人びとは、太陽、月、星、気候の変化、植物、動物やその規則的な生態などを始めとした自然が直接与える現象・情報によって生活における時間の秩序の「節目」を設定し、自らが一日、一月、一年のどの時間にいるかを把握してきた、(2)周囲に起こる全ての自然現象や動植物の状態に目を向け、蓄積した「経験」が来たるべき時間がどのような状態であるかを予測可能にし、それらを生業に応用し共有してきた、(3)時間の把握の仕方には、当該地域の自然に適応しようとしてきた人びとの生き様が如実に反映されている、④遊牧生活の時間概念は、「過去」と「今」によって定められるがゆえに「未来」へとつながるものであった。モンゴルの遊牧生活にみられる時間概念は、そこに生きる人びとが長い年月をかけて自然に従って生きてきたまさに努力の結晶である。そこには、われわれ現代人が忘れかけている地域において「生きる」人の「あるべき姿」の原点を見出すことができる。

第3章においては、モンゴルにおける遊牧生活の「一日」「ボグ・マルの出産期」「正月行事」において行われてきた伝統的な儀礼・営みを概観し、それらに表出する時間の意匠の特質を考察することを目的とした。調査・考察の結果、モンゴルの遊牧生活にみられる時間の意匠の特質を、まず、以下の3点にまとめることができた。(1)「始まり」を強調する時間の意匠、(2)「終わり」を強調する時間の意匠、(3)「継続」を強調する時間の意匠。われわれが認識する、太陽が昇りまた沈むというリズムとしての「一日」と、周期的に繰り返す気候変化のリズムである「一年」は、止まることなく繰り返される自然のリズムである。モンゴルの遊牧生活において、人びとは、自然から与えられる「受動的」な側面に対応しつつ、日常生活において繰り返される生業の営みや年中行事など、自らが積極的に行動し時間に区切りをつけ、それらを意味ある時間として演出した「主

体的」な側面こそが、時間を用いてつくられた秩序であり、モンゴルの遊牧生活にみられる時間の意匠の核心となるものである。

第4章においては、伝統的な遊牧生活において、日常・非日常的な生活に行われるさまざまな「行為」によって強調される空間秩序を抽出し、それらの特質を把握することを目的とした。調査・考察の結果、以下の各点を明らかにした。(1)モンゴルの遊牧生活における空間秩序にみられる「西側が上位である認識」「時計回りを強調する行為」は、太陽の運行やテングル信仰、太陽信仰に連動して形成されたものである。(2)上述の空間秩序は、ゲルの組み立て・解体・利用をはじめ、年中行事・人生儀礼といった生活のあらゆる側面において実践されることによって共有され継承がなされてきた。(3)モンゴルの遊牧生活にみられる空間秩序は、人びとが、生業の営みや年中行事・人生儀礼における特定の行為によって具現化され、内包する意味が生活者によって再確認されるきっかけとなった。このような行為が、日常、年中行事、人生儀礼という時間のリズムによって生活の中で繰り返されることで継続されてきた。換言すれば、モンゴルの遊牧生活の空間秩序は優れた時間の意匠によって形成されたものである。

3. モンゴルの遊牧生活が創出した文化としての時間

本研究の対象として取り上げた「時間」は生活の中において生活者自身により培われてきた時間である。人びとが生活においていかに時間を認識・利用・創出してきたのかについて、時間概念、時間の意匠の二つ観点から議論し、モンゴルの遊牧生活における時間の実態、時間が影響を及ぼす範囲を把握することができた。ここでは、これまでの議論や事例を踏まえて、モンゴルの遊牧生活において培われた「文化としての時間」が有する特質を再度考察したい。

3.1. 自然の法則を基本とする時間

自然から与えられる一日や一月、一年といったリズムはいずれの地域においても、不変的な法則である。2章において議論してきたように、モンゴルの遊牧生活において人びとは、太陽、月、星、天気の変化、植物、動物とその規則的な生態などをあらゆる現象・情報に基づいて生活に節目をつけ、いわゆる今日われわれが利用する時計が計る「時刻」を知り得ることを可能にした。また、気象変化の予測によって来たるべき時間がどのような状態で到来するかを予知することができた。このように形成された時間概念はいわば、モンゴル高原という厳しい自然環境において、人びとが生きるために長年かけて身につけた知恵であろう。

昼夜の交替、四季の巡りはわれわれにとっては不変的、かつ絶対的な法則である。こ

の法則はわれわれが認識する、「時間」のもととなるものでもある。また、この不変的・絶対的な法則に対して人間は常に受け身であるしかなかった。しかし、先行研究において概観してきたように、人間は自然の絶対的な法則に従い、それぞれの地域や国においてさまざまな「時間」を生み出し、実に多彩な時間概念を生み出してきた。それはモンゴルの遊牧生活においても例外ではなかった。遊牧生活において培われた時間概念は、そこに生きる人びとが長い年月をかけて自然に従って生きてきたまさに努力の結晶である。

3.2. 生活の秩序を整える時間

3.2.1. 生活のリズムを調節する時間

第3章の時間の意匠において概観してきたように、人びとは自然のリズムがもたらす一日や一年の移り変わりや、ボグ・マルの出産期のような生業の期間にさまざまな儀礼・営みが行われことによって、それらの「始まり」「終わり」「継続」をより明確にしてきた。

ゲルの天窓を覆うウルフを例としてみてきたように、ウルフは朝に捲き上げ、夜になると再び天窓に覆い被せる。「昼は三角形、夜は四角形」という謎かけに描かれたようにウルフの開け閉めの二つの状態は人びとの間で「常識」として定着していると理解することができる。また、あえてウルフをトーノに覆い被せたままにすることがある。それは、重病を患った人のケアのためや、出産、葬式の際である。その場合、来訪者はゲルに立ち入ることを控える。なぜなら、モンゴルの人びとの間では昼間にウルフがトーノに覆い被せた状態は「フル・イン・ホェロー」すなわち「足止め」の時間として認識されてきたためである。モンゴルの遊牧生活において繰り返されてきたウルフの開け閉めの行為は、昼夜の交替の自然的リズムをより明確に認識するためのツールとして機能してきたのであった。また、日常・非日常まで区別できるような役割を果たせるまで観念化されたことを考えると、そこに現れる秩序が多くの人びとの間に共有されていることがわかる。

人びとによってウルフが有する二つの状態が内包する意味が共有されていなければ、「朝起きて、最初にやることはウルフを捲き上げることだ」と口を揃えて言えないだろう。ウルフが上述した数々の秩序を共有しているからこそ、毎日繰り返される開け閉めの動作によって形成される二つの状態は「一日」という自然のリズムの始まりと終わり、そして日常・非日常の区別やその継続を強調する優れた時間の意匠である。まさに、ウルフによって、不変的・絶対的な自然のリズムが意味ある時間として創出されたといえよう。

モンゴルの遊牧生活においては、昼夜の交替の一日、四季の巡りによる一年、また、生業の営みの期間において、さまざまな伝統的な儀礼・営みが行われてきた。そうした儀

礼・営みが行われるたびに自然のリズムによる時間はさらに明白に強調され、人びとに共有され・確認されてきた。このように人びとは受動的に体験する自然のリズムを生活における主体的なリズムへ転換し、さまざまな所作によってお互いに共有できる意味ある時間として創出した。

3.2.2. 時間によって強調される空間秩序

モンゴルの遊牧生活において人びとは伝統的な儀礼・営みによって自然のリズムを意味ある時間として創出するほか、生活の空間秩序においても似たように働きかけてきた。第4章において明らかになったように、モンゴルの遊牧生活において、日常・非日常の多くの「行為」で、人びとは「何かをする時」に、多くの場合「西側が上位である認識」や「時計回りを強調する」空間秩序を常に保ってきた。たとえば、ゲルを訪れる客を必ずゲルの西側の空間に招き入れた。また、神々への信仰の対象となる仏箱、乗馬用具やオートなど、生活において「床においてはいけない」「上を跨いで歩いてはいけない」などとされ比較的重要視される生活用具の置き場はもちろんゲルの西側の空間であった。さらに、スウ・ウルグフの営みや元日に行われる天への祈りの祭壇の設置、ムル・ガルガフの営みや出産時のゲルの利用、断髪式、結婚式、葬式においても西側が選択された。また、天の祈りや結婚式における新婦の「ムル・ガルガフ」の儀礼、各年中行事における招福儀礼、「輪が逆まわりをする」という禁忌などに反した場合に使われる「叱る言葉」によって「正しい回り」が強調されてきた。

モンゴルの遊牧生活において人びとが共有する西側が正しい側、時計回りが正しい回りであるという認識の裏面には、自然がもたらす不変的・絶対的な法則に従うという考え方が存在すると考えられる。人びとはその法則に従い生活のあらゆる側面において、「正しい側」や「正しい回り」を生活の営みを通じて再確認・再認識してきた。さらに注目すれば、上述した空間秩序は「何かをする時」という時間的なリズムによって、絶えることなく繰り返されてきた。

一方、遊牧生活を基盤とする生活にしか存在しない特別な時間は「移動する時」であろう。第4章において議論してきたように、モンゴルの遊牧生活における「移動する時」に上述した「正しい側」「正しい回り」の両方が強調される。

モンゴルの遊牧生活において移動する時に必ず行わなくてはならないことは、ゲルの解体と組み立てである。ゲルの組み立て・解体では常に入り口の西側を基点に時計回りに各部位を順番に組立て・解体していくと決められている。

戦前、内モンゴルで調査を行なった生態学者・文化人類学者の今西錦司の著書『遊牧論そのほか』では、内モンゴルのウジムチン地域に生活する遊牧民の移動回数について

次のように記述されている。「ウジムチン旗は、わたくしも一度通ったきりで、くわしくは調べていないが、その北部地方では移動回数が、年に百回にも及ぶといわれる。これではいくら力んでみても、牧野のよしあしによって、遊牧の移動回数がきまるものとはいきれないのである」[注1]。年に100回移動するとすれば、控えめに計算しても4日に一回「移動する時」が巡ってくる。人びとは少なくとも4日に一度ゲルの組み立て・解体によって「正しい側」「正しい回り」の空間秩序を再確認することとなる。上述した例は極端な例であるかもしれないが、「移動する時」のように、モンゴルの遊牧生活において繰り返されてきた定期的な時間は、人びとが長い生活のなかで知り得た自然の法則に従った空間秩序を再確認・再認識する特別な時間であったと考えられる。

さらに紐解いていくと、本論文で取り上げたモンゴルの遊牧生活において人びとが認識する空間秩序「西側が上位の空間」という認識と、「時計回りが正しいという認識」も与えられた環境、自然のリズムに従って形成された空間秩序であった。こうした空間秩序の形成は人びとが不変的・絶対的な自然法則から感じ取った「正しい」「間違い」という二つの認識によるものである。また、人びとは生活のあらゆる側面においてさまざまな所作によって、それらの空間的秩序を再確認・再認識してきた。このように考えると、モンゴルの遊牧生活における空間秩序も人びとが自然から与えられた情報を積極的に学び、自ら解釈し、それらを生活の営みの中で応用することによって、独自のものとなった。このように形成された空間秩序は日常・非日常に行われるさまざまな「行為」を行うとき、すなわち、「何かをする時」に強調され、確認されてきた。これはまさに、時間の意匠のもう一つの側面であるに違いない。

これまで見てきたように、モンゴルの遊牧生活において繰り返されてきた、伝統的な儀礼・営みは時間的リズムを整え、区切りとしての時間をより明確にした。また、日常・非日常に行われるさまざまな行為を行うとき、すなわち「何かをする時」に、生活空間秩序が顕在化され再確認された。このように考えると、モンゴルの遊牧生活における時間は、生活のリズムに合わせて行われるさまざまな伝統的な儀礼・行為を生活者が主体的に行うことによって、自然の巡りや生業によって生じる時間を意味ある時間として強調する営みであり、これらは約束ごととして共有されてきた。さらに、人びとが生活する環境・自然の法則と密接な関係の中で形成された空間秩序は、時間的リズムに従ったさまざまな行為によって顕在化され、人びとに再確認・再認識されてきた。そのため、モンゴルの遊牧生活の時間は、生活空間秩序の形成にも大きな影響を与えてきたといえよう。そこには、自然に適応しようとしてきた人びとの生き様が如実に反映されているのである。

3.3. 地域コミュニティの約束事を醸成する時間

再びウルフを例としてみると、ウルフは朝になると捲き上げられ、夜になると再び天窓に覆い被せられる。一家の女性は毎朝この動作を欠かさずに行ってきた。朝最初に行うことがウルフを捲り上げるという行為であるという認識を持っており、モンゴルに生きる全ての家庭において一日の最初の生業として行われてきた。それゆえ、それは人びとの間で一家の女性の勤勉さを測る指標として捉えられてきた。例えば、ウルフを捲り上げ朝食の準備をする際に登る煙は、遠くからも見ることができる。これは一家の女性が朝仕事をきちんこなしているサインとして機能してきた。このような共通の認識を持っているがゆえに、女性は早起きしてウルフを捲り上げないと恥ずかしいという、重圧を責任感、あるいは任務と捉え、毎日欠かさずに行ってきた。みんなでウルフを捲り上げることでモンゴルの朝の風景が演出され、朝はその行為から始まるという共通認識が生まれた。このようにウルフを捲り上げる行為は、モンゴルの遊牧生活の朝の到来、一日の始まりという共通認識を、一家のみならず、遊牧生活に生きる全ての人びとに与えた。また、商業施設や店などを開店することをウルフ・スフフ、結婚して新たな家庭を作ることも「ウルフを捲り上げて、家になる」などと表現する。このように考えるとウルフを捲り上げる行為は人びとの生活において新たな始まりを象徴する世界観として定着している。裏返してみれば、これらの事例の基盤であり、毎朝行われるウルフ・スフフは、モンゴルの人びとにとって「始まり」を確かめ合っていく、もっとも重要な営みであると考えられる。

また、日常生活における昼間の時間にあえてウルフをトーノに覆い被せたままにすることは、「足止め」の時間である。これは日常と違った非日常的な時間を表す行為である。「足止め」と称されているが、それは単なる訪問者を阻止するというメッセージを表すものではない。それは、コミュニケーションの一つのツールとして捉えることができる。例えば、重病者の見舞いに来る人がいれば、出産の祝いに来る人もいるだろう。また、全く状況を知らずに訪れる人もいるかもしれない。そうした場合においては、トーノに覆い被せたままのウルフは「日常と違う状況である」ということを知らせるためのサインであり、訪れてきた人が対面に先だって気持ちを整理するよう促すためのコミュニケーションの役割を果たしていると解釈できる。このように「足止め」の時間が意味する約束事は、実行する側と受け止める側の両方が同一認識をもって初めて成立する。ウルフが演出する「足止め」の時間はモンゴルの遊牧生活において、人びとの間で広く共有されてきた約束事であるからこそ、それを特別な時間として認識することができるのである。

さらに、春の季節に行われる新しく生まれた仔畜に耳印をつける営みは牧畜暦に従った出産シーズンの終わりを強調する一つの時間的な指標として機能していることが明らかとなった。その行為は生業において特別な期間の終わりを強調すると同時に、自分が「所有するもの」として認識する行為でもあった。自分が所有するものと他者が所有するものの区別が明確になることによって、自分が他者と共存しているという意識を高めることができる。また、お互いの所有するものを区別し、共有できることは、地域コミュニティの約束事が共有されていることを意味する。

これまでに概観してきたように、モンゴルの遊牧生活において培われた時間は、生活において時間的、空間的な秩序を創出し、生活の営みを円滑にすることに寄与するほか、地域コミュニティの約束事を確かめ合う重要な役割を担ってきたといえよう。

3.4. よりよく生きるための「来たるべき時間」

モンゴルの遊牧生活において人びとは気候変化がもたらす自然現象や、自然界に生きる家畜を含む動植物の状態、行動によって、未来の来たるべき時間の状態の予測、すなわち「気象予測」を行ってきた。それは何時間後や明日といった近未来の予測から、季節を単位とした数ヶ月後の気候や一年後の季節の状態など遠い未来の予測まで及ぶ。人びとがこのように気象予測を行い、来たるべき時間において生業を営み、いかなる方策で対応するかを模索しながら生活を営んできた。

毎朝必ず行われたスウ・ウルグフの営みは、「新たな一日が始まる」、あるいは「新たな一日を生きていく」という意識をさらに強く認識してきた。さらに、新たな一日の願い・祈りをその信仰対象である天に捧げる行為には家畜と、自然とともに生きていくモンゴル人の生き様が鮮明に現れている。これらはまさに、ただ訪れる時間を、より良い未来へと更新するための営みであるといえよう。また、ボグ・マルの出産期におけるオートの祝福儀礼や耳印をつける際に、「群れになれ、群れになれ」という言葉を口にする行為や切り落とした部分をアリの巣の上におく行為には、遊牧を生業とする人びとの最も強い願望の一つである家畜が順調に増えるようにとの願いが込められている。さらに、元日の朝に、「天への祈り」と「足跡を出す」儀礼・営みによって、新たに迎える一年の無病息災、家畜の繁殖を祈った。

このようにモンゴルの遊牧生活において人びとは常に未来に訪れる「来たるべき時間」を意識しながら生活を営んできたことが確認できる。生業での気象予測による「来たるべき時間」において、生活運営時の実体験として経験される時間を「来たるべき時間」のハード的側面として捉えるならば、伝統的儀礼・営みによって人びとが祈り・願い・感謝の念をソフト的側面として捉えることができるだろう。この二つの側面のいずれに

においても、来たるべき時間に人びとはよりよく生きるための意欲や願望を込めたことをうかがい知ることができる。

モンゴルの遊牧生活を営む人びとは、来たるべき時間を迎えるべく、生業において具体的な対策方法を模索するほか、伝統的な儀礼・営みを介して信仰対象に願いや祈りを抱くとともに、与えられた自然環境をポジティブに観察し、それらへ能動的に働きかけながら生活を作り上げてきた。「来たるべき時間」を意識することは、生きるために先を予見しながらポジティブに関わっていくことであり、これはまさしく優れたデザインであると捉えられる。また、来たるべき時間をポジティブに捉える方法を決まり文句や約束事によって同族の間で共有し、地域コミュニティが活性化され、時間という流れの中ですべての人びとが巻き込まれていく。それは、生活者が作り出した生活文化であり、独自のアイデンティティ形成の源であるに違いない。

4. モンゴルの遊牧生活の「時間」を生かしたデザイン提案

これまでに議論したように、モンゴルの遊牧生活において、人びとは自然から与えられる一日や一月、一年といったリズムに従いつつ、同様に自然から与えられるさまざまな情報を通じて、自らがどの時間に位置するかを把握し、来たるべき時間がどのような状態であるかを予測しながら、独自の時間概念を形成した。また、日常生活において繰り返される生業の営みや、年中行事などのように、人間が能動的に参与し、自然のリズムに沿った区切りとしての時間を明確にするほか、共同体の約束事を醸成し、来たるべき時間によりよく生きるための願望を含む優れた時間の意匠を生み出した。さらに、モンゴルの遊牧生活の時間は、生活のリズムによって営まれるさまざまな行為によって、時間という範疇を超えて生活空間の秩序の構築にも大きな影響を与えてきた。しかしながら、今日における定住や都市化により、内モンゴルに生活するモンゴル人の生活の場から伝統的な遊牧生活の知恵を学ぶ場や機会が失われつつある。モンゴルの遊牧アイデンティティを継承していくには、地域の子どもたちをはじめ、多くの人びとにモンゴルの遊牧生活の知恵を学ぶ場・機会を提供することが肝要であると考えられる。地域の人びとに学ぶ場を提供し、活動を通して先人たちの知恵を再確認・再認識するきっかけを与え、それらを生活に応用していく主体性を生み出し、さらに、活用することでアイデンティティが継承され、内発的な発展に寄与しうると考えられる。以上を踏まえて、本研究において明らかとなったモンゴルの遊牧生活において培われた時間の特質を生かした活動を展開するため、以下の三つの指針を導出した。(1)地域の生活者が主体となった遊牧生活の時間を生かした教育の促進、(2)生活者が自ら遊牧伝統文化を発信する

観光づくり、(3)遊牧文化への関心度が高い現地のデザイナー、活動家を巻き込んだ活動。なお、具体的なデザイン提案は以下のようなものである。

4.1.「遊牧生活と時間」-夏(冬)休みの観察日記

①デザイン提案の対象：

地域の小学校

②目的：

本研究で明らかになった成果を学校、子どもたち、地域住民と共有し、モンゴルの遊牧生活の時間認識について深い関わりを持つもの・ことを再確認し学習する。

③実行者：

地域の小学校、地域住民、筆者

④対象者：

地域の小学生

⑤実行手順：

具体的な手順として図5-1に示すように進めていきたい。たとえば、ゲルを例として見ると、まず、第一段階としては、夏休み前に生徒たちを対象に、モンゴル遊牧生活においてゲルの天窓から差し込んだ太陽の光によってどのように時間を把握していたかについての事前勉強を行う。次に、第二段階に示すように、生徒たちがゲルの時間と時計時間の関係を観察する。太陽の光がゲルの天窓から入って天窓から出ていく時間とその位置は、時計が示す時間においては同じ時間であっても、ゲルが示す時間に少しずつ変化が生じることを観察することができる。第三段階としては、大人たちがその時間に

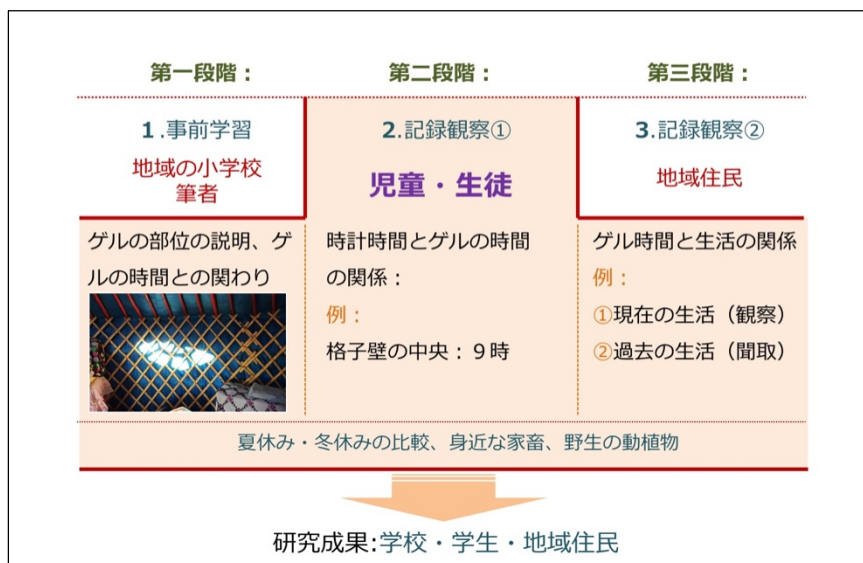


図5-1 夏(冬)休みの観察日記の実行手順

応じて何の作業をしていたのか、従来何をしていたのかなどについての観察・聞き取り調査を実施し、それを通して地域の生活者が生活の知識を共有できることが可能になると考えられる。また、夏休みと冬休みで比較することにより、さらに多くの知識を得ることも可能である。また、身近な家畜、野生の動植物もその観察の対象にするなどの展開も考えられるだろう。

⑥期待される成果：

このような活動を通して、本研究で明らかになった成果を学校、子どもたち、地域住民と共有することにより、地域の子子どもたちに自ら発見していくための興味を引き出すことができるのではないかと考えられる。

4.2.「牧民の家」にて体験するゲルの秩序

バヤン・スウルグ・ガチャーの夏営地において、当該地域の人びとは生活を営みながら、「牧民の家」と呼ばれる小規模のいわば飲食店のようなものを経営している。世界文化遺産にも登録されている元時代の都「上都遺跡」からほど近いため、夏の季節に草原の景色を鑑賞するために訪れる人も少なくない。訪問者は主に友人あるいは親戚同士での観光を目的とする人が多い。

①デザイン提案の対象：

「牧民の家」の経営者

②目的：

観光客に「来客時」に現れるゲルの中の空間秩序を体験してもらう。

③実行者：

「牧民の家」の経営者

④対象者：

観光客(モンゴル人)

⑤実行手順：

「牧民の家」の経営者に対し、ゲル内設備の配置などをなるべく従来の遊牧生活と近くするよう要請する。観光客に対して「来客時」に現れるゲルの中の空間秩序を体験するサービスを提供する。

⑥期待される成果：

「牧民の家」の経営者が遊牧生活文化の発信源となり、それらをより多くの人びとに体験し、認知を深める機会の促進につながる。また、観光で訪れた人もただ、食事して終わるのではなく、モンゴルの遊牧生活から受け継がれた生活文化を体験し、そこに含まれる意味・意識を共有し、さらに学ぶきっかけを創出する。

4.3. 遊牧の時間を体験するサマーキャンプ

MM Camp は毎年夏にバヤン・スウルグ・ガチャーを拠点としてサマーキャンプの活動を開催している。MM Camp が運営するサマーキャンプは「草原で遊びながら、英語を学習する」主旨で行われ、外国人教師と共に二週間モンゴルの遊牧生活を体験する活動である。これまでのデータを見ると参加者は主にフフホト市やシリンゴル盟の各地域からの小中学生である。毎年、小・中学生 30 人に対し外国人教師数名(5～10名)が参加している。これまでに実施された遊牧生活体験の内容は、主に馬乗り、乳製品づくりなどであった。



図 5-2 MM Camp のポスター

①デザイン提案の対象：

MM Camp、バヤン・スウルグ・ガチャーの住民

②目的：

本研究によって再確認された、さまざまな時間計測の方法をサマーキャンプに参加する子どもたちに体験、学習する機会を与える。

③実行者：

MM Camp、バヤン・スウルグ・ガチャーの住民、筆者

④対象者：

内モンゴルの各地域からの小中学生

⑤実行手順：

キャンプ参加者に対し、これまでに本研究においてこれまでに明らかにしたゲル、太

陽の位置、影、月、星、動物による時間の認識などの時間を計測する方法や伝統的な儀礼・営みによって主体的に作られた時間についてバヤン・スウルグ・ガチャーの住民によるレクチャーを行う。また、二週間のスケジュールを上述した時間感覚の上で行うことを試みる。

⑥期待される成果：

バヤン・スウルグ・ガチャーの住民たちが従来生活において使用してきた時間を再認識する機会を与え、生活に活かせる機会を創出する。都市に生活する子どもたちにモンゴルの遊牧生活文化を広く体験する機会を提供し、モンゴル人としてのアイデンティティの強化を図る。MM Camp と当該地域の住民との繋がりにより密接な関係を持たせ、MM Camp メンバーの外国人教師にもより本格的なモンゴル生活を体験してもらう。



図 5-3 MM Camp の参加メンバー (2015、2016)

4. 4. 展示会による「時間」の共有

①デザイン提案の対象：

モンゴル遊牧文化への関心度が高い現地のデザイナー、活動家

②目的：

モンゴルの遊牧生活において培われてきた「時間」を広く公開、共有する。

③実行者：

筆者、ZAMBULING (賛部落)

④対象者：

特定対象なし

⑤実行手順：

モンゴルの遊牧生活において人びとは実に多くの手法によって時間を計測・演出してきた。本研究においてこれまでに明らかにした、生活者と自然現象の関わりに基づいて時間を計測する方法や人びとと伝統的な儀礼・営みによって主体的に作られた時間の実態を写真、映像などによって上記録し、展示にて公開する。

⑥期待される成果：

まず、本研究において明らかにしたモンゴル遊牧生活の時間をより多くの人に知ってもらうきっかけを作ることができる。特に遊牧生活から離れて都市生活を送るモンゴル人、モンゴル語を話せなくなった人びとに対し、伝統的な生活文化を直接目で触れる機会を与える。このような活動は研究成果を地域に還元する一手法としても非常に重要だと考えられる。また、モンゴル遊牧文化への関心度が高い現地のデザイナー、活動家人びとと本研究の成果を分かち合うことで新たなデザインへの展開にも期待できる。

5. 今後の展望

スウェーデンのダグ・ハマースホルド財団が、1975年の国連経済特別総会のために作成した報告書『なにをすべきか』のなかで、「もうひとつの発展」という概念を提起した際、その属性の一つとして、「内発的」という言葉を「自力更生」と並んで用いたと言われている。…(中略)…さらに、「もし、発展が、個人として、また社会的存在として、解放と自己展開をめざす人間の発展であるとするならば、このような発展は事実上、それぞれの社会の内部から発現するものでなければならない」と指摘している。…(中略)…その意味で、内発的発展とは、単に経済発展の概念を示すのではなく、文化的・社会的な発展概念と関連している[注2]。

今日、近代的発展の最中である中国において、経済的発展が優先される一方、多くの地域において培われてきた伝統的な生活文化の存続が危惧されている。こうした現状を救うために打ち出されたのは「文化創意産業」である。「文化創意産業」の推進により、地域特有の固有文化が重要視されるようになったが、その方針に「産業」という枠組みがある以上、人びとの生活の営みによって形成された生活文化の活性化を促しているとは言い難い。とりわけ、モンゴル遊牧生活文化を黙々と伝承してきた遊牧生活者や牧畜業を営む人びとの生活水準の向上やそれらが有する知恵、民族アイデンティティの核心となるものが未だに活かされる機会に巡りあっていない。本研究でテーマとして取り上げた「時間」もその一つである。モンゴルの遊牧生活において認識・創出されてきた時間はまさに「文化」として人びとの生活の隅々まで関わってきた。そこには、当該地域の自然に適応しようとしてきた人びとの生き様が如実に反映されている。

中国・内モンゴルにおいて、今日、伝統的な遊牧生活を営む地域は極めて少なくなり、多くの人びとは都市型生活や定住型牧畜を営むようになった。このような生活様式の変化を含めたさまざまな社会問題を抱える今日こそ、より多くの地域において育まれてきた物質的・非物質的資源や自然との共生のあり方などの生活文化を生活者自身が再確

認・再認識した上で、それらを積極的に、かつ主体的に今後の地域活性化・地域文化創生に活用して行くことこそ、当該地域に生きる人びとにとって、「もうひとつの発展」の実現に向けた第一歩であり、モンゴルの遊牧アイデンティティを継承していくための欠かせない要素であるといえよう。

本研究によって明らかになったモンゴルの遊牧生活において培われた時間を今後どのように共用・継承していくかという方法として、前節では4つのデザイン提案を示した。デザイン提案をする側と実行者はいずれも、モンゴルの遊牧生活文化を今日の社会的状況にどのように生かすかという課題を持って積極的に活動を行っている人びとである。これからは上述した人びとと関わりながら活動の場を広げ、本研究の成果を当該地域に還元するとともに、「もうひとつの発展」の実現に向けた方策を探求したい。

注および参考文献

- 1) 今西錦司：遊牧論そのほか、株式会社平凡社、79、1995
- 2) 西川潤：内発的発展論の起源と今日的意義、鶴見和子・川田侃編：「内発的発展論」所収、東京大学出版会、3-5、1989

図・表の出典

- 1) 図 5-1：筆者作成。
- 2) 図 5-2、図 5-3：MM Camp 提供。

謝辭

謝辞

本論文をまとめるにあたり、多くの方々から多大なご指導とご支援を賜りました。初めに指導教員であられる植田憲先生に心より感謝申し上げます。論文作成にあたり、長時間にわたるミーティングにご同席いただき、ご指導賜りました。植田先生のご熱心なご指導と的確なアドバイスなしには、論文として完成させることは不可能でした。論文作成に悩んで弱音を吐いた時には、いつも励ましのお言葉をかけくださり、時にはお兄さんのごとく確実に前に進めるように後押しをしてくださり、時にはお父さんのような温かい手を差し伸べて引っ張ってくださいました。

「野に出て生活を学ぶ」という言葉はデザイン文化計画研究室においてはよく耳にする言葉ですが、ここまできてようやくその言葉の真意を理解できるようになりました。植田先生は日頃から、休む時間も惜しまずに学生たちを連れて現地に赴き、学生一人ひとりに体験する機会を与え、身をもって学ばせるように努力し続けて下さいました。また、本論文をまとめるにあたり、夜遅くまで研究課題だけにとどまらず、趣味・世間話に至るまで話し合うなか、植田先生の研究への情熱、教育者としての強い責任感をお持ちなる姿に心を打たれました。そのお姿に尊敬と感動を抱くようになり、いつからか、先生に憧れを持つに至りました。自分も将来いつしか先生に少しでも近づきたいと思い、「生きる意義」や「責任」ということを深く考えるようになりました。これからもどうぞご指導ご鞭撻のほど宜しくお願い申し上げます。

論文の審査にあたりましては、ご指導いただきました佐藤公信先生、柘植喜治先生、久保光徳先生に深く感謝申し上げます。予備審査ならびに本審査において審査員の先生がたからご忌憚のないご意見を賜り、そのことによりようやく自分の視座を持つ契機となりました。また、上田エジウソン先生には、公私にわたり研究、生活のさまざまな面において大変お世話になり、心からお礼申し上げます。日本への留学のきっかけをお作りいただいた樋口孝之先生にこの場をお借りしてお礼を申し上げたいと思います。

併せて修士時代にご指導いただいた恩師鈴木直人先生に感謝申し上げます。先生がご退職後、いすみ市で田植え、稲刈りなどの機会にお会いするたび、研究への助言や就職へのアドバイスなどを優しくご教示くださいました。この場をお借りして心から感謝申し上げます。

また、論文作成にあたり、千葉市国際交流協会日本語支援ボランティア木幡恵彦先生には日本語の添削をしていただき心から感謝申し上げます。木幡先生はいつも笑顔で、優しく接してくださいました。台風の大荒れの日も、気温が37度を超える暑い日にも、

毎週欠かさずに駆けつけてくださり熱心に論文を精読し、ご丁寧にチェックしてくださいました。誠にありがとうございました。これからも宜しくお願い致します。

さらに、現地調査においてご協力いただいた方々には大変お世話になりました。特に、ムンクご一家は調査においての食、住、聞き取り調査の対象者のご紹介など多大なご協力をいただき、大変お世話になりました。心から感謝申し上げます。また、論文作成にあたり、多岐にわたる相談や写真資料などを提供して下さった、友人のボルジギン・ムンクバト、ZAMBULING (賛部落)の胡琴、MM Campの朝克図に感謝します。

日本での留学生活にあたって、岡本国際奨学交流財団、高久国際奨学財団、ロータリー米山記念奨学会、東華教育文化交流財団の奨学金を拝受し、生活面において多大なご支援をいただき、研究に専念することができたことを、心から深く感謝いたします。特に、岡本光子さん、岡本和久さん、岡本有子さんをはじめとする OSF のご家族からはいつも励ましのお言葉を頂戴し、研究を熱く応援してくださいました。また、佐原香取ロータリクラブの菊田秀樹さんをはじめとするロータリアンの方々、特に、山崎浩一ご一家には大変お世話になりました。心から深く感謝いたします。

これまで共に学び、研究を続けてきたデザイン文化計画の仲間の皆様には改めて感謝します。馮天蔚さん、戴薪辰さん、王甯さん、青木宏展さん、孟晗さんとは数えきれないほど議論・相談をしてきました。研究に悩んだとき、論文が進まないときに快く相談に乗ってくれ、共に解決方法を探ったり、助言をもらったりして支えられてきました。また、馮天蔚さん、戴薪辰さん、王甯さん、青木宏展さんには論文・発表原稿の英語訳と日本語の最終的なチェックをしてもらいました。誠にありがとうございました。

本論文の完成とともに、筆者の日本での留学生活は終わりを迎えますが、研究への道は今ようやく開き始めたような気がしております。日本での留学生活において多くの方々に支えられながら、多くのことを学ばせていただきました。お陰様で充実した留学生活を送ることができました。皆様に心より感謝致します。

最後に、ふるさと内モンゴルから物心ともに支えてくれた両親をはじめ、家族みんなありがとうございました。そして、筆者を論文に専念できるように、子育て・仕事・家庭生活のすべてを一人で担い、常にそばにいて支えてくれた妻、心の支えと癒しの源となってくれた娘、どうもありがとう。

平成 30 年 8 月
デザイン文化計画研究室
吉日本図

付録資料

2018年7月19日 公聴会発表原稿：

1. こんにちは、デザイン文化計画研究室のジルモトです。よろしくお願いいたします。
私は、内モンゴル・チャハル地域における伝統的遊牧生活にみられる文化としての時間：遊牧生活において培われた自然との共生の知恵に基づく「もうひとつの発展」について発表させていただきます。
2. まず、私は修士の時からモンゴルの文化を研究してきました。モンゴルの人びとの生活においては、オボー祭祀という年に一度の極めて重要な祭りがあるにもかかわらず、実はこの日が決まっていません。これは一体なんなのだろうという疑問が、「時間」をテーマとした本研究を始める大きなきっかけになりました。
3. 時間とは何か？現代社会に生きる私たちは、時計によって時間を計り、カレンダーによって日にちを把握します。一日は常に24時間とされたものであり、一年は365日、また、12ヶ月に分けられたものとして認識して来ました。また、スマートフォンには時間、カレンダー、予定表、アラームなどが全て搭載されており、われわれの行動・生活が人工的な時間に頼る頻度はさら大きくなりました。確かにグローバルではありますが、もっと主体的な時間があるのではないか、モンゴルのオボー祭祀には、みんなが参加して、離れた人も戻ってきて、コミュニティを確認し合うとても重要な役割を担って来ました。しかし、その日が決まってない。決めていない。そこには当該地域の人びとの間で形として現れない時間的約束を共有しているのではないかと思います。
4. 文化人類学者の青木保先生は、文化としての時間について次のように述べています。「時間が異質だと言うのは、別に『時差』のことを指しているわけではありません。時間の認識とか感覚に違う面があることを意味します。たとえば、私たちがいま普通に認識している近代的な時間は『時計の時間』ということが出来ます。こうした近代的な時間と違ったもうひとつの時間認識を生み出したものこそがその地域や社会固有の文化です」。換言すれば、それぞれの国や地域においてそれぞれの独自の時間認識が存在すると理解できます。そこで、本研究はモンゴルの遊牧生活の時間を研究対象としました。
5. モンゴルと聞くと、皆さまの頭に浮かばれるのはだいたいロシアと中国の間に挟まれている国「モンゴル国」ではないかと思います。しかし、実はモンゴル国に生活するモンゴル人は、世界のモンゴル全人口の四分の一程度しかいないと言われています。

6. ご覧の図はモンゴルの方言の分布を表したものです。それは、モンゴル国を中心として、主に中国とロシアに分散しています。
7. これらの地域に生活するモンゴル人の人口を見ると、ロシア連邦のブリヤート共和国には約 45 万人、モンゴル国には 287 万人、中国には 598 万人とされています。中国の中でも、とりわけ内モンゴルには約 423 万人居住しているため、世界中で、モンゴル人が一番多く居住している地域は、この内モンゴル自治区であると言えます。
8. 内モンゴルは、中国の北部に位置し、総面積は日本の約三倍です。内モンゴルにはモンゴル人が一番多く居住していますが、全人口の 2384 万人に対して、モンゴル人の数は 17% しかいないのが現状です。この土地に生活するモンゴル人は…
9. かつて、伝統的な遊牧生活を営み、その「遊牧」という生活様式において、独自のアイデンティティを構築してきました。
10. しかし、1980 年代から定住化が進み、定住しながら牧畜生活を営むようになりました。また、近年、環境改善などの様々な政策により牧畜する人は減少し、町や都市へ移住する人が増加しています
11. このような生活様式の変化により、本来の遊牧生活の習慣、生活の営みは、次第にみられなくなり、長い遊牧生活の歴史のなかで構築されてきたモンゴル民族独自の世界観、時間の概念が失われつつあります。それは、遊牧民としてのモンゴルの人びとのアイデンティティの消失を意味しており、今日、早急な対策が求められています。
12. そのため、本研究は、モンゴルの遊牧生活で人びとはどのように時間を把握してきたかを確認し、記録するとともに、モンゴルの遊牧生活において繰り返されてきた、伝統的な儀礼・営みに反映される時間の意匠の特質を考察し、それらに基づいた今後の内発的發展に向けた方策の導出を目的としました。
13. 本研究で取り上げる研究・調査地域バヤン・スウルグ・ガチャーは、中国・内モンゴル・シリンゴル盟の南部に位置し、チャハル地域と呼ばれる地域に属します。2017 年現在、149 世帯 358 人、牧畜を主な生業とした地域です。当該地域は、今もなお夏、秋、冬の三回に

わたる季節移動の生活様式が保たれている地域です。

14. ご覧の写真は、夏當地の生活風景です。
15. こちらも、同じく夏當地の生活風景です。
16. 研究方法としては、文献調査並びに計3回にわたる現地調査を実施し、「時間」に関するデータの収集や聞き取り調査を行いました。聞き取り調査はバヤン・スウルグ・ガチャーの他、地図に示すように、シリンホト市、シャンド鎮において、遊牧生活経験者計10人を対象として行いました。
17. さて、論文構成はご覧のようになります。
18. 本日は第2章のモンゴルの遊牧生活において培われた時間概念と第3章のモンゴルの遊牧生活にみられる時間の意匠、終章のデザイン提案を中心にみていきたいと思います。
19. まずは、モンゴルの遊牧生活において培われた時間概念についてです。モンゴルの自然の中には本来時計も、カレンダーもなく、現代的な時間を測るものは一切ありません、その中で、一体彼らはどのように時間を認識・把握し、共有して来たのか？ここでは、「一日」、「一年」「来たるべき時間の予測」の三つについて具体的な例を交えてご説明します。
20. まず、モンゴルの遊牧生活の一日の時間についてです。
21. モンゴルの遊牧生活においては、一日の時間をご覧の七つの項目によって計測してきました。
22. それらを表にしたものがこちらです。
23. 表の一番左側に示すのは、モンゴル語の時間表現の言葉です。人びとは一日において空の様子、明るさなどの特徴を言葉で詳細に描写し、数多くのそれらを時間的指標として共有してきました。
24. 特に日中については言葉のみならず、モンゴルの伝統的住居ゲルや、太陽の位置、影の状

態、野生動物の習性などの細かい変化を巧みに捉えて、時間を認識して来ました。

25. 夜間の時刻は月と星の動きによって把握されてきました。
26. 本日は特に、「日中における時間の認識」を例として取り上げます。
27. まずは、ゲルによる時間の認識についてご説明します。モンゴルの遊牧生活においては、ゲルの天窓から差し込む太陽の光がゲルの内部のどこに当たるかによって時間を把握してきました。
28. この図は、ゲルの骨組みと部位の名称を表したものです。ゲルによる時間は太陽の光がゲル内のどの部位に当たるかによって時間を認識するというものです。ゲルによる時間は概ね右側の表に示す 29 項目で表現されます。生業の営みは主にゲルが示す時間を指標として行われて来ました。たとえば…
29. 左上の①番の写真からみると太陽が天窓に当たる時は牛の乳をしぼり終えたときを示します。続いて②番、オニの先に当たる時は家畜を放牧に出したとき、③番の格子壁の頂に当たる時は朝の仕事が終わるとき、そして④番の格子壁の中央に来たときは、家畜が牧草地に近づくころの時間とされています。
30. 5 番は正午の時間、6 番は昼過ぎの時間を示しており、家畜に水やるときとされています。7 番目の「太陽が格子壁を登る時」は家畜が牧草地から家へと向かう時間を示し、夕食の準備が始まる時間になります。最後に太陽が鴨居以上の部位に当たるときは家畜が牧草地から帰ってくる時間であると捉えています。
31. 次に、太陽の位置による時間の認識です。屋外において、人びとは太陽の位置によって時間を認識していました。それを概ねご覧の 9 つの時間に分けてきました。日の出、日没、太陽が真上に来た時の他②⑦番の「朝や午後のアラダ太陽」のときや、③⑥番に示す「朝や午後のアラダ太陽」のときなどが太陽の位置を示す指標として使われてきました。アラダとは両手を左右に広げた長さ、アラダとは馬捕りの竿のことであり、アラダの長さはアラダの 3 倍程になります。これらは生活において一つの長さや高さを図る単位として使われてきました。この太陽の位置による時間は、しばしば日常生活で使われ、たとえば、「日の出とともに出発して、午後のアラダ太陽のときに戻って来た」と行った場合、これは、「出かけると一日かかった」といった意味になります。

32. 続いて、影による時間の認識についてです。太陽の光のみならず、太陽の光が作り出す影も、時間を知るための重要な媒体でした。実際、人やモノの影による時間把握の方法をモンゴルの人びとは「影時間」と呼びます。影による時間は概ねご覧の11項目です。たとえば、スライドの上の写真に示すように、影が真下に来るときは正午の時間として捉え、下の写真のように影が本体より高くなければ午の時間として捉えて来ました。羊飼いはこのころにヒツジを水場に近づけさせ、昼食をとるとされています。
33. 一方で、野生の動物の習性による時間の認識もなされてきました。かつてモンゴルの人々はモンゴル高原に生息する「タラバガ」と呼ばれるマーモットの一日の行動に規則性があることを見出し、それによって一日の時間を5つに分けてきたといいます。たとえば、①番は日の出のときであり、⑤は日没のときを表します。
34. このタラバガの規則的な習性やその生態については、モンゴルの民話「七つの太陽と弓の名人」にも描かれており、長らく伝承されてきました。この絵本は日本でも翻訳され出版されています。
35. そのほかにも、現地での聞き取り調査において最も多くの人から聞くことができたのは「明け方の鳥がさえずるとき」という言葉でした。夏の明け方の頃に鳴き始めるのは、ダラン・ヘルトです。ダラン・ヘルトとは「七十の舌」という意味で、声高く綺麗に鳴くため、人びとに「歌手鳥」、と名付けられ愛されてきました。この頃は、牛の乳を搾る人や馬飼いが仕事を始める時間とされています。
36. また、夏の朝の明け方に聞こえるナキウサギの鳴き声も、朝を知らせる重要な媒体でした。「ナキウサギの鳴き声はみんなに」という表現があります。これは、「この頃には、人はそれぞれの仕事場で新たな一日を迎えるべきである」ということを意味します。
37. このように、モンゴルの遊牧生活において人びとは生活におけるさまざまな情報によって時間を確認し、それらを時間的指標として、生活に応用してきたことがわかります。
38. 続いて、遊牧生活の一年の時間の認識について春、夏、冬を例としてみていきたいと思えます。

39. まずは、春の訪れに関する時間の認識についてです。モンゴル高原に春の到来を告げるものは、「ヤルグイ」と呼ばれる花です。雪が解け終わる前に蕾をつけるこの花は、春の到来を強く感じさせるものです。遊牧生活においてこの季節は家畜の出産を迎えるためのまさに「生命の春」なのです。
40. そのほかにも冬の間南下していた渡り鳥がやって来ます。この渡り鳥も春の時間認識において重要な情報源でした。
41. その中から、チャハル地域に最初にやって来る渡り鳥「ターグ」と呼ばれるコクマルガラスを紹介します。チャハル地域には「時が近付いた、雪が解け始めた、ターグが来ている」という決まり文句が存在します。ターグは最初にやってくる渡り鳥であるがゆえに人びとに縁起ものの対象として扱われていました。何羽かのターグを見かけたら、それと同じ数のヒツジの胃袋に入れたバターが収穫できる、最初に来たターグの数が多いほど良い、乳製品が多くとれる」などと言われています。
42. また、野草のなかでいち早く芽生える草は画面左の「アギ」です。アギの発芽は、春が訪れた証です。旧暦の清明になる頃、アギはかなり成長し、ヒツジやヤギなどは、その伸びてきたアギを好んで食べます。その副作用として仔畜に下痢などの症状がみられ、この症状がひどい場合は、その小さな命が絶たれてしまうこともあるため、家畜の出産期はこの時期より前にするのが一般的です。また、モグラが土をあげるとウマの調教を始めます。
43. 続いては夏についてです。まずモンゴルの人びとに夏の到来を告げるのはカッコウの鳴き声でした。「カッコウのさえずりが聞こえたら夏だ」という共通の認識を持っています。また、モンゴル草原のカッコウが夏の間肉食性から草食性になる習性があるためだと言われおり、初夏に初めて降る雨は「カッコウのくちばしを洗うための雨」と言われています。
44. またカエルの鳴き声も夏の生業において重要なサインでありました。人びとは「カエルが鳴くと牛乳の養分が増え栄養が高まる」と認識しており、モンゴル人の主食の一つである乳製品づくりが本格的に始まります。
45. ご覧の写真はチャハル地域において現在も作られている乳製品です。伝統的な製法によって、20種類以上もの乳製品が作られると言われています。これらの乳製品を夏の間を作り、来年の夏までの保存食として利用します。牛乳という一つの原料を用いてこれだけ豊かな

食文化が形成されているのです。

46. 時間の都合上秋を割愛させていただき、続いては冬についてです。モンゴル高原の冬の到来は非常に明確です。雪が降り、川や湖の水面が凍るようになり、家畜や野生動物の毛が生え揃った頃、人びとは、家畜を寒さに慣らし越冬させるための準備の最終段階に入ります。
47. ご覧の絵図はモンゴルの遊牧生活の冬の様子を描いたものです。冬はモンゴルの遊牧民にとって試練の季節であり、生業を営む上で日常的に家畜と関わる手間が倍増します。
48. 冬のモンゴルの遊牧生活において重要視される6つのポイントを抽出しました。まず1番は家畜の餌を運んでいる様子です。そして2番は人びとが冬から春にかけての食糧の準備が行われている様子です。3番は寒さ対策としてゲルのフェルトを増やしている様子です。そして4、5、6番は家畜の世話をしている風景です。例えば、6番のウマに水をやる作業では、川や湖が凍ってしまうため、冬の間は井戸水をやらないといけません。このように、冬においては他の季節には不要である4～6番の手間が増えることとなります。つまり、収穫後の農閑期のようなものは存在しないばかりか、寒さも厳しい冬は、遊牧生活において最も厳しい季節なのです。
49. 11月ごろになると徐々に日中の気温も氷点下になっていきます。人びとは越冬のための食料となる肉類を用意する行事、「イデシ・イデフ」行われます。なおこれらの食料は赤い食べ物と呼ばれます。一方、乳製品は白い食べ物と称され、長い時間をかけ原料を家畜から摂取しながら準備しますが、赤い食べ物は家畜を屠る過程によって入手します。また、食糧用の全ての肉を自然冷凍によって保存したため、屠る作業は気温が十分に下って肉が凍るようになるこの時期が最も適した期間でした。また、秋に十分肥えた家畜が痩せ始める前に越冬用の肉を確保することでもこの時期が最も適した期間であったと思われます。
50. このように、モンゴルの遊牧生活では人びとが一日、一月、一年のなかで、自らがどの時間にいるかを把握し、節目の設定を行ってきました。その要素となったものは、自然や自然に寄り添う動植物が与えた規則的な変化でした。人びとは、それらの一つ一つの特徴を共通に認識し、生活における時間の秩序の節目として利用し、生業の様々な営みを巧みに調節してきました。

51. これらの事例からはモンゴル遊牧生活を送る人びとの感覚の中に先を読む感覚が潜在しているように思われます。そこでそれを私は来たるべき時間と称しました。
52. さて、これからはその来たるべき時間の予測についてみていきたいと思います。
53. 日本語の「時間」に相当するモンゴル語の単語を「チャガ」と言います。ご覧の三つの辞書を用いてモンゴル語の「チャガ」が付くことばをまとめたものが右側の表です。
54. モンゴル語の「チャガ」という語は、「時」または「時間」を意味し、他の語と組み合わせることによってその概念が大きく広がります。例えば、渡り鳥はチャガ・イン・シヨボー(時の鳥)、天気はチャガ・アガーラ(時の空気)、気象はチャガ・オール(時の気)と表現します。
55. このように、モンゴル語における時間概念が、天気・気候に深い関わりのなかで捉えられてきたことがうかがえます。なぜ時間が天気や気候に関わりを持ち、言語的な分類にまで至ったのでしょうか？
56. 遊牧生活において主に燃料として使用されてきたものは、アルガルと呼ばれる乾燥した家畜の糞です。こうした燃料は雨水などで濡れてしまうと使いものにならないため、その確保がきわめて重要です。
「夜雨が降りそうだからアルガルを家に入れよう」という言葉は今日でもよく耳にする言葉です。
57. また、春の出産の時期は「明日寒くなりそうだから夜回りの数を増やそう」などと、翌日がどのような天気になるかを予測し、そのための準備を決定し促すための決まり文句が数多く存在します。
58. ご覧の表は、明日はどのような天気になるかについて、現地調査において収集した事例をまとめたものです。このような事例は生活のなかに、さらに数多く存在します。モンゴルの遊牧生活における天気予測は明日のような近い将来のほか次に来たるべき季節がどのような気候になるかを予測した事例も数多く存在します。
59. 来たるべき季節がどのようなようになるかを予測した決まり文句が春夏秋冬のどの季節において

も多数存在します。本日は時間の都合上、来たるべき冬の状態を予測した事例から二つを紹介します。例えば右側の拡大した表に赤い点線枠で示したように…

60. ヒツジの胃袋に水分が少なければ、良い冬になる。また、ヒツジの胃袋に毛が多ければ、冬に雪が多い。これは、先ほど紹介した冬の家畜を屠るときに確認できるものです。このように人びとは生活において自然現象、生業の営みなど多くの側面から来たるべき時間がどのような状態であるかを予測できる術を身につけてきました。
61. それではモンゴル遊牧生活において気象予測はなぜ必要だったのでしょうか？
62. 遊牧生活の基盤となるのは家畜という生きものであるからです。
63. モンゴル研究に長年携わった鯉淵先生はモンゴル遊牧生活についてご覧のような見解を示しています。遊牧は生きもの相手の生活であるだけに、単純粗放というイメージとはかけ離れて、むしろ農業よりも日常的に、より多くの人間の手の介入を必要とする生産形態であると述べています。ここで注目すべきところは、「遊牧は生きもの相手の生活である」「日常的により多くの人間の手の介入を必要とする生産形態」の二点になります。遊牧生活はこの二点をなくして生業として成立させることは不可能です。
64. そのため、人びとは常日頃自らを取り巻く自然環境のあらゆる現象や変化を積極的に観察し敏感に感じ、それらの因果関係を読み取り、気候変化に結びつけ生活に応用してきたに違いありません。このように、「気象予測」は遊牧生活において時間概念の一部として切り離すことのできない要素と考えられます。
65. さて、これまでの内容をまとめると、モンゴルの人びとは遊牧生活において周囲に生起するあらゆる自然現象から得られる情報に基づき、生活における時間の秩序の「節目」を設定し、自らが一日、一月、一年のどの時間に位置するかを把握し、「区切りとしての時間」を創出しました。また、気象予測を通じて来たるべき時間がいつ、どのような状態で、訪れるかを予測した上で、それに対応できるように自身の生活を調整して来ました。人びとは遊牧生活を通して自然を学び、自然に従いながら、「区切りとしての時間」と「来たるべき時間」を常に連動させながらモンゴル独自の時間概念を形成したのです。それらは、モンゴル語の「チャガ」と呼ばれる言葉に凝縮されています。このように形成された時間概念はまさに、自然との共生の知恵であると言えます。さらに、人びとは生活において、その独自の

時間概念を物語や決まり文句として広く共有し・継承してきました。さらには、その時間に能動的に働きかけ、ただ流れ行く時間を自分たちの時間にするためのいわば、時間の意匠を数多く生み出して来ました。

66. それでは、これからその例を紹介します。
67. リフキンは「われわれは時間を使って秩序をつくり、自分の住む世界を形成する。…およそどんな文化も時間というそれぞれ固有の指紋を持っています。ある民族を知るということは、その民族の信ずる時間価値を知ることにはほかならない」と述べています。
68. リフキンが指摘する「時間を使ってつくられた秩序」を「時間の意匠」と捉え、モンゴルにおける遊牧生活の「一日」「ヒツジの出産期」「正月行事」において行われてきた伝統的な儀礼・営みを概観し、それらに表出する時間の意匠を考察しました。その結果、まず、時間を区切るという側面においてどの事例も、次の3点の特性のいずれかを有することがわかりました。それは、(1)「始まり」を強調する時間の意匠、(2)「終わり」を強調する時間の意匠、(3)「継続」を強調する時間の意匠です。
69. 本日は「一日」、及び「ヒツジの出産期」を例としてとりあげ、人びとが生活において一日や生業の特別な期間を伝統的な儀礼・営みによってどのように強調してきたのか。また、区切りとしての時間を強調するほか、どのような時間の意匠が含まれているのかをみていきたいと思えます。
70. まず、一日という時間の顕在化・共有化についてみていきたいと思えます。
71. これはウルフ・スフフという営みを表しています。ウルフとは、ゲルの天窓を覆う一枚のフェルトです。人びとはこの営みによって一日の始まりを強く認識してきました。先ほどご紹介した「ゲルの時計」は実は、ウルフ・スフフという営みが行われて初めて発動します。基本的な機能はゲルの中心に置かれているフトーブの煙を抜いたり、日中はゲルの中に日光を取り入れたりするものです。
72. しかしながら、時間の意匠としての側面もあります。それは、毎朝の女性の仕事に現れています。一家の女性は毎朝これを欠かさずに行います。ウルフを開けることによって右側の写真に示すようにゲル時計が起動する準備が整えられます。朝最初に行うことがウルフ

をめぐり上げるという行為なのです。

73. そのウルフを捲り上げる時間について、先ほどご紹介した「明け方の鳥がさえずるとき」、
「ナキウサギの鳴き声」がその節目になると考えられます。鳥のなき声やナキウサギのなき
声が聞こえるとみんなで起きて、ウルフを捲り上げます。この営みはモンゴルに生きる全
ての家庭において一日の最初の生業として行われてきました。
74. それはウルフを捲り上げる行為は人びとの間で一家の女性の勤勉さを測る指標として捉え
られてきたことにも起因します。ご覧の写真に示すように、ウルフを捲り上げ朝食の準備
をする際に登る煙は、遠くからも見ることができます。これは一家の女性が朝仕事をきち
んこなしているサインとして機能してきました。このような共通の認識を持っているがゆ
えに、女性はウルフを早起きして捲り上げないと恥ずかしいという、重圧ではありますが、
それを責任感、あるいは任務と捉え、毎日欠かさずに行って来ました。みんなでウルフを
捲り上げることでモンゴルの朝の風景が演出され、朝はその行為から始まるという共通認
識が生まれたのです。このようにウルフを捲り上げる行為は、モンゴルの遊牧生活の朝の
到来、一日の始まりという共通認識を、一家のみならず、遊牧生活に生きる全ての人びと
に与えたのです。
75. また、商業施設や店などを開店することをウルフ・スフフ、結婚して新たな家庭を作るこ
とも「ウルフを捲り上げて、家になる」などと表現します。このように考えるとウルフを捲
り上げる行為は人びとの生活において新たな始まりを象徴する世界観として定着していま
す。裏返してみれば、これらの事例の基盤であり、毎朝行われるウルフ・スフフは、モン
ゴルの人びとにとって「始まり」を確かめ合っていく、もっとも重要な営みであると考えら
れます。
76. 一方、調査地域では、毎朝スウ・ウルフの営みが必ず行われてきました。これは搾乳作
業を終えたのち、デージと呼ばれる初物を天に捧げる行為です。これも一家の女性によっ
て行われます。朝という特定の時間に行われ、「一日」を単位として繰り返されることから、
「新たな一日が始まる」、あるいは「新たな一日を生きていく」という意識をさらに強く認識
してきました。さらに、新たな1日の願い・祈りをその信仰対象である天に捧げる行為に
は家畜と、自然とともに生きていくモンゴル人の生き様が鮮明に現れています。これらは
まさに、ただ訪れる時間を、より良い未来へと更新するための営みなのです。

77. 夜になると朝に捲り上げたウルフを再び天窓に覆い被せます、それをウルフ・ブテーフと言います。1日の作業が終わったとき、または、寝る前に行うとされています。
78. また、図のように、昼間ウルフを天窓に覆い被せた状態にして置く場合もあります。それは、重病を患った人のケアのためや、出産、葬式の際になされ、この時ウルフは「足止め」の時間を強調する役割も果たしていました。そして、人びとはこれが足止めの時間であることを共有してきたのです。
79. さらにモンゴルの謎かけ言葉にウルフは「昼は三角形、夜は四角形」というものがあります。ゲルの上からみたときに、ウルフは画面に示すように、昼間の時間には捲り上げられて三角形の状態になり、夜になると天窓に覆いかぶせるため四角形の状態になります。この二つの状態は常に、ウルフを捲り上げる行為とウルフを覆い被せる行為によって切り替えられ昼と夜の時間を象徴するものとして捉えられて来ました。この二つの状態は人びとの生活において常に目にするものであり、いわば「常識」として人びとの間で共有されて来ました。ウルフの日常生活における二つの状態は謎掛け言葉を介して共有することによって、非日常におけるウルフの役割をさらに強調することができたと考えられます。このように、モンゴルの遊牧生活においてウルフの開け閉めの行為は子どもに問いかける謎掛けになるほど大切な営みであり、生活の中で共有し、次世代に伝えていく高い価値を有していると考えられます。
80. このように、ウルフ・ブテーフが遊牧生活において行われるタイミング、必需性や謎掛け言葉を関連させるとまず、日常生活において一日の終わりを強調すると考えられます。一方、昼間の間に天窓にウルフを覆い被せたままにすることは足止めの時間として機能して来ました。
81. これらからわかるように一日という時間において人びとは、ウルフを捲り上げることやスウ・ウルグフの行為によって一日の始まりを強調してきました。また、ウルフを覆い被せる営みは、モンゴルの人びとにとって一日の「終わり」に区切りをつける役割を担って来ました。モンゴルの謎かけ言葉：昼は三角形 夜は四角形に描かれるような二つの状態は、昼間の時間と夜の時間をそれぞれ象徴しています。人びとは日の出、日の入り時間に合わせて行われてきた生活の営みによって「一日」という自然のリズムが作り出す時間をさらに顕在化し、強調してきました。

82. さらに、紐解いていくと、モンゴルの遊牧生活において「一日」における伝統的な儀礼・営みは自然のリズムによる「一日」という区切りとしての時間を強調するほか、女性の勤勉さを測る指標や足止め時間のような非日常の時間における共同体の約束事を醸成していると考えられます。すなわちウルフ・スフフによって強調される新たな始まりの世界観やスウ・ウルグフの営みには来たるべき時間をよりよく生きるための願いが表出していると考えられます。
83. 次に、牧畜の作業暦に従った生業にみられる時間の顕在化・共有化についてみていきたいと思えます。
84. ご覧の図はチャハル地域に行われる1年間の生活の営みを表したものです。これら生業の作業歴に従い1年という単位で生活が繰り返されてきました。
85. この中から家畜の出産期の一つ、ヒツジの出産期を例としてみて行きたいと思えます。
86. ヒツジとヤギはウマ、ラクダ、ウシと違って日常的に人の手の介入が多く見られます。種オスの選定から画面左側の写真に示すように、生殖期までも人間の手によって調整されています。そのため、ヒツジの出産期は人間があらかじめ計画し設定した時間になります。
87. ヒツジの出産期の設定は種オスを群れに放すことから始まります。そのときに刈り取った餌用の草の量、牧草地の草の状態、来たるべき冬・春の状態を予測しその日を定めます。2016年のムンク家のヒツジの出産期の設定を例としてみると、2015年10に種オスを群れに放し、2016年3月初旬にヒツジの出産期を迎え、4月のはじめにヒツジの出産期が終わりました。このように人の手によってあらかじめ設定されたヒツジの出産期がいつ訪れるかを人びとは概ね把握していることになります。ヒツジの出産期が近づくと人びとは家畜の防寒対策をはじめさまざまな準備をします。その中一つがオートの祝福儀礼です。
88. オートとは、出産期に牧草地で生まれた仔羊を入れて宿営地まで持ち帰るための専用袋です。オートは基本的にフェルト製で、ラクダの毛を紡いだ(つむいだ)糸によって刺子(さしこ)が施され、丈夫に作られたものです。人びとがあらかじめ調節したヒツジの出産期が近づくとオートの祝福儀礼を行い、生まれて来る新たな命を無事に迎え、家畜の繁殖を祈る願いが込められています。

89. モンゴルの人びとにとって、オートとは、新たな命を運ぶがゆえに、特別な存在でした。オートは生活において重要される生活用具になるため、ヒツジの出産期が終わったら比較的高い場所に大切に保管されてきました。
90. 一方、「シャー」と呼ばれるヒツジのくるぶしの骨を利用したモンゴルの伝統的な遊具が存在します。くるぶしの骨は立体で、4面に分かれています。ご覧の写真に示すように各面はラクダ、ウマ、ヤギ、ヒツジとされています。
91. モンゴルでのシャーには100以上の遊び方があると言われています。例えば、おはじきのような遊び方が存在します。まずシャーを床に広げ、4つの側面の同じ面が出ているもの同士を指ではじいてぶつけ合い、当たったそのうちの一つをもらうことができ、またもらうシャーをとるときにはじいた手と反対の手でとるなどのルールがあります。
92. シャーは子どもたちにとって大切な遊び道具であり、友情の証でもありました。しかし遊べない時期があります。それがヒツジの出産期です。
93. ヒツジの出産期にシャーで遊ぶと足が歪んだ仔羊が生まれると言われており、その時期のシャー遊びは硬く禁じられています。新たな命の誕生は一家の喜びであり家畜とともに草原に育つモンゴルの子どもたちはその教えを忠実に守ってきました。しかし、遊びに夢中になった子どもが過ちを起こすことも少なくなかったようです。現地調査の際には「子どもの頃ヒツジの出産期にシャーで遊んで母親に全部燃やされたことがある。100個以上あり、悲しかった」といったお話を聞くことができました。子どもにとってこの罰は少し重すぎる心地かもしれませんが、ここからはモンゴルの遊牧生活にとって「ヒツジの出産期」がどれだけ大切な時間であったかということが理解できます。それではいつまた遊べるようになるかと言いますと、それは新しく生まれた仔羊に耳印をつけたときなのです。
94. モンゴルの遊牧生活において生業の基盤となるものは、いうまでもなく家畜です。家畜がどの家庭に所有されているかを示すものが、「イム」と呼ばれるしるしです。伝統的なイムには、耳印や焼印が多く存在します。ヒツジには主に耳印が使われます。画面上の写真は調査地域に訪れたムンク家のヒツジの耳印です。画面下の図はこれまでに確認された耳印を示したものです。片耳だけでも40種類以上存在します。
95. ヒツジの出産期が終わりを迎えると新しく生まれた仔畜にこの耳印つけます。耳印をつけ

られた仔畜は、翌日から群れに混ぜられ親畜とともに牧草地へと送り出されます。それまでは、仔畜は自立できないため、群れから離して囲いに入れ、人が餌をやるなどの世話をするのが一般的です。

96. これまでに見てきたように、ヒツジの出産期という生業における期間の始まりは人間によってあらかじめ計画され設定された時間であり、人びとはいつ始まるかを把握しています。しかし、オートの祝福儀礼によって、まもなくヒツジの出産期が始まるという意識を高め、その到来をより明確にしたと考えられます。また、シャーと呼ばれるモンゴルの伝統的な遊具はヒツジやヤギの出産期には遊ぶことが禁じられていました。この禁忌は新しく生まれた仔畜に耳印をつけた日から解禁されました。このように考えると耳印をつける営みがヒツジの出産期の終わりを強調する営みとして認識されていると考えられます。さらに、オートの使用される期間、シャー遊びの禁忌や季節の挨拶によって人びとはヒツジの出産期という特別な期間をより明確化してきたと考えられます。
97. また、ヒツジの出産期に行われるこれらの営みには、家畜の所属を明確化し、繁殖を願うなど、家畜と共存するモンゴルの人びとの命を大切に作る心が表出していると考えられます。
98. ヒツジの出産期はモンゴルの遊牧生活において人間が意図的に創出した生業の時間です。これは種オスを群れに放した時期から始まります。秋に収穫した越冬用の草の状態、来たるべき季節の状態を長年の経験に基づいて予測して決まるのです。このように調節された来たるべき時間の中でヒツジの出産期が訪れると、その始まりと継続、そして終わりをさらに明確なものとし、生活の特別な時間として強調しました。これは共通認識を持つ人びとの中で作りあげていく特別な時間であると言っても過言ではありません。
99. モンゴルの遊牧生活において人びとは自然から与えられる一日や一月、一年といったリズムに従い自然から与えられるさまざまな情報を通じて、自らがどの時間に位置するかを把握し、来たるべき時間がどのような状態であるかを予測しながら、独自の時間概念を形成してきました。また、日常生活において繰り返される約束事や、年中行事などのように、人間が能動的に参与し、自然のリズムに沿った区切りとしての時間を明確にするほか、共同体の約束事を醸成し、来たるべき時間によりよく生きるための願望を含む優れた時間の意匠を生み出しました。このように考えるとモンゴルの遊牧生活に培われた文化としての時間は自然から主体的に学び形成された時間と人びとが能動的に演出し・共有してきた時

間の二つの側面によって形成されてきたと言えます。

100. さらに人びとはこれらの時間概念と時間の意匠を物語・決まり文句・謎掛け・禁忌により生活文化として代々伝承してきました。
101. さて、内モンゴルに生活するモンゴル人にとって、今日における定住や都市化により、生活の場から伝統的な遊牧生活の知恵を学ぶ場や機会が失われつつあります。モンゴルの遊牧アイデンティティを継承していくには、地域の子どもたちをはじめ、多くの人びとにモンゴルの遊牧生活の知恵を学ぶ場・機会を提供することが大切であると思われます。それを提供できる人は牧畜生活を営む人びとやこれまで積極的に活動を行ってきた人、私を含めた研究に携わる者が挙げられます。地域の人びとに学ぶ場を提供し、活動することで主体性を生み出し、それらを活用することでアイデンティティが継承され、内発的な発展を実現できるのではないかと考えられます。
102. 以上を受けて私は以下のようなデザインの提案・方策を提案いたします。
103. まず、地域の子どもたち向け、現地の小学校と協力し、「遊牧生活と時間」について夏(冬)休みの観察日記を作るデザイン提案をしたいと思います。モンゴルの遊牧生活の時間認識について深い関わりを持つもの・ことを再確認し学習することを目的とします。
104. 具体的な手順として画面上に示すように進めていきたいと思います。たとえば、ゲルを例として見ると、まず、第一段階としては、夏休みになる前に生徒たちに、モンゴル遊牧生活においてゲルの天窓から差し込んだ太陽の光によってどのように時間を把握していたかについて事前勉強を行います。次に、第二段階に示すように、生徒たちがゲルの時間と時計時間の関係を観察します。太陽の光がゲルの天窓から入って天窓から出ていく時間とその位置は、時計が示す時間においては同じ時間であっても、ゲルが示す時間に少しずつ変化が生じることを観察することができます。第3段階としては、大人はその時間に応じて何の作業をしているのか、従来何をしていたのかなど、観察・聞き取り調査を通して、地域の生活者が生活の知識を共有できることが可能になると考えられます。また、夏休みと冬休みで比較し、さらに多くの知識を得ることも可能です。また、身近な家畜、野生の動植物もその観察の対象にするなどの展開もあるでしょう。本研究で明らかになった成果を学校、子どもたち、地域住民と共有することによって、地域の子どもたちに自ら発見していくための興味を引き出すことができるのではないかと考えられます。

105. 次は、「牧民の家」で体験するゲルの秩序という提案です。論文第3章からの提案になりますが、「来客時」に現れるゲルの中の空間秩序を現地の観光客向けの施設において体験してもらうという提案です。観光を介してモンゴルの伝統的住居ゲルの座席順序、ウルフの開け閉めを体験しそこに含まれる意味・意識を共用するきっかけを作ります。
106. 次は毎年夏に本研究の調査地域バヤン・スウルグ・ガチャーを拠点として行われるサマーキャンプ内での提案です。MM Camp が運営するサマーキャンプは「草原に遊びながら、英語を勉強する」という趣旨で行われています。
107. MM Camp へのデザイン提案は「遊牧の時間を体験するサマーキャンプ」です。本研究によって再確認された、さまざまな時間計測の方法をサマーキャンプに参加する子どもたちに体験、学習する機会を与えることを目的とします。
108. 最後に、展示会による「時間」の共有の提案です、遊牧文化への関心度が高い現地のデザイナー、活動家を巻き込んで、写真、映像、実物展示の方法で遊牧生活に培われた「時間」を再現することを試みます。
109. この提案を推進していただいたのは展示会や広告に長年携わり、現在モンゴルの伝統的紋様や製法を活かした創作製品づくりに力を入れている会社の経営者、私の元同僚です。ご覧の写真は五月に中国深圳に行われた国際文化産業博覧会に参加した時の展示品です。
110. これは、内モンゴルの皮職人と協働し、モンゴルの伝統紋様を活かした創作品です。このように現在モンゴルの遊牧文化の要素を生かした新たなデザインや活動を介して研究成果を地域に還元することも一つの手法として非常に重要だと考えております。このような人びとと本研究の成果を分かち合うことで新たなデザインへの展開にも期待できます。
111. 最後に私は、日本での学業を終え後、ふるさとでもある内モンゴルに帰国し、本研究において残された研究課題に取り組む予定です。例えば、この課題は研究を進めるごとに説明できるようになりつつありますが、遊牧生活での移動のタイミングはどのように決められたのか？というもの。また、本研究では生業の営みにおいてヒツジの出産期の例、のみを見てきましたが、他の生業の営み、例えばフェルト作りにみられる時間の意匠などについて見ていきたいと思えます。また、論文制作にあたり数多くの諺、民歌、祝辞を収集して

きました。今後はそれらをとしてみられるモンゴルの生活文化を探求したいと考えております。

112. 発表は以上です。ご清聴ありがとうございました。

公聴会発表スライド

内モンゴル・チャハル地域における 伝統的遊牧生活にみられる文化としての時間：

遊牧生活において培われた自然との共生の知恵に基づく「もうひとつの発展」

千葉大学大学院 工学研究科 デザイン科学専攻
デザイン文化計画研究室
吉日本図

1

オボー祭祀：一年の中で最も重要な祭祀



毎年開催する日にちは決まっていない

2

時間とは何か：



左図：<https://www.pakutaso.com/20121145327post-2154.html>

中図：<https://illustimage.com/?id=2975>

右図：<http://iphone-repair.three-up.net>

3

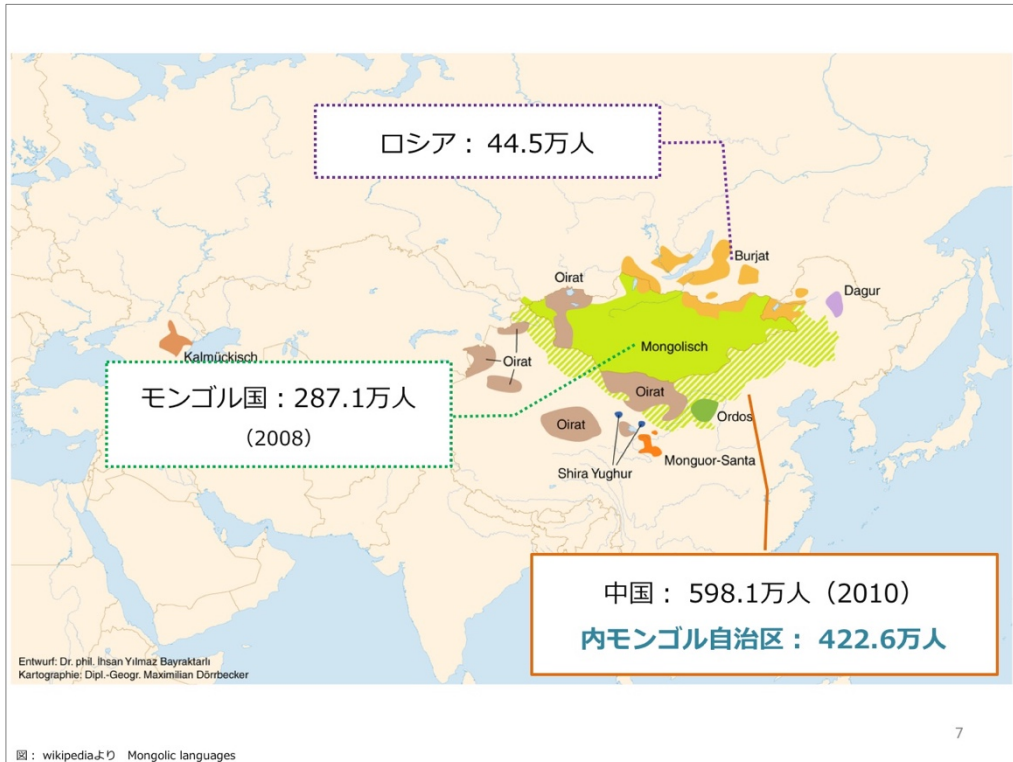
時間とは何か：

「時間が異質だと言うのは、別に『時差』のことを指しているわけではありません。時間の認識とか感覚に違う面があることを意味します。たとえば、私たちがいま普通に認識している近代的な時間は『時計の時間』とすることができます。…こうした近代的な時間と違ったもうひとつの時間認識を生み出したものがその地域や社会固有の文化です」。

青木保：『異文化理解』

4





研究背景

かつて：

- ◆モンゴル人の伝統的な生活様式は遊牧生活であった。
- ◆モンゴルアイデンティティは遊牧生活の営みの中で構築された。



9

図： INAXギャラリー企画委員会：『遊牧民の建築術—ゲルのコスモロジー』INAX BOOKLET、アルシーヴ社 編、5、INAX出版、1993

研究背景

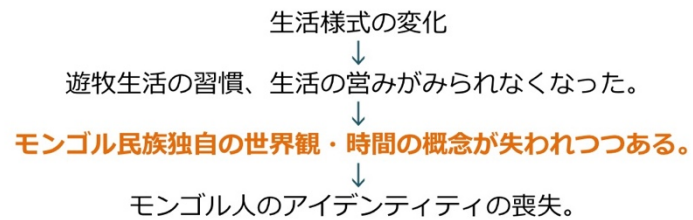
現在：

- ◆生活様式は遊牧生活から定住へと変化した。
- ◆環境改善のための禁牧・休牧などの様々な政策により牧畜する人は少なくなり、町や都市へ移住する人が増加した。



10

研究背景



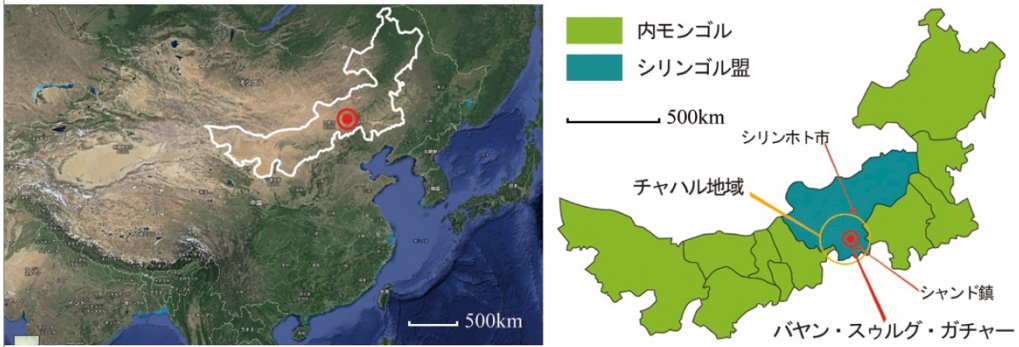
11

研究目的：

1. モンゴルの人びとが、遊牧生活において、どのように時間を把握してきたかを確認し記録する。
2. 遊牧生活において繰り返される伝統的な儀礼・営みに着目し、そこに反映される時間の意匠の特質を考察する。
3. それらに基づいた今後の内発的發展に資する方策を導出する。

12

調査地域：バヤン・スウルグ・ガチャー



2017年現在：

世帯数：149

総人口：358人

家畜：2649頭

牧草地総面積：29.35km²

左図：衛星写真Googleマップより 右図：筆者作成

13





研究方法：

文献調査：

これまでの既往研究ならびに『モンゴル民俗百科全書』などを参照しながら遊牧生活における時間、気象予測に関する基本資料を収集した。

現地調査：

2014年3月、2015年7月、2016年7月の計3回にわたり、生活者への聞き取りを中心に「時間」に関するデータを収集した。



名前	年齢 (2016年)	性別	職業	生活様式			現住地
				季節移動型 牧畜生活	定住型 牧畜生活	都市 生活	
バンジラフチ	85歳	男性	牧人	現在に至る			バヤン・スウルグ・ガチャア
オヨンビレグ	65歳	女性	牧人	現在に至る			バヤン・スウルグ・ガチャア
ムンク	42歳	男性	牧人	現在に至る			バヤン・スウルグ・ガチャア
ナラス	42歳	女性	牧人	現在に至る			バヤン・スウルグ・ガチャア
チルンドールブ	66歳	男性	牧人	現在に至る			バヤン・スウルグ・ガチャア
ガラスノロレー	65歳	男性	牧人	～1991まで	1991～2012年	2012年～	シャンド鎮
ゴンチョグ	76歳	男性	牧人	～1958まで	1958～2011年	2011年～	シリンホト市
シュルンジデ	70歳	女性	牧人	～1958まで	1958～2011年	2011年～	シリンホト市
ジャムス	66歳	男性	牧人	～1984まで	1984～2008年	2008年～	シリンホト市
スチン	62歳	女性	牧人	～1984まで	1984～2008年	2008年～	シリンホト市

論文構成：

序 章：研究背景・研究目的・時間の既往研究・調査地域概況・研究方法…

第1章：チャハル地域の歴史と生活文化および暦の実態

第2章：モンゴルの遊牧生活において培われた時間概念

—中国・内モンゴル・シリングル盟チャハル地域の生活文化を事例として(1)

第3章：モンゴルの遊牧生活にみられる時間の意匠

—中国・内モンゴル・シリングル盟チャハル地域の生活文化を事例として(2)

第4章：モンゴルの遊牧生活における空間秩序に寄与する時間

—中国・内モンゴル・シリングル盟チャハル地域の生活文化を事例として(3)

終 章：各章のまとめ・遊牧生活の「時間」を生かしたデザイン提案

17

論文構成：

序 章：研究背景・研究目的・時間の既往研究・調査地域概況・研究方法…

第1章：チャハル地域の歴史と生活文化および暦の実態

第2章：モンゴルの遊牧生活において培われた時間概念

—中国・内モンゴル・シリングル盟チャハル地域の生活文化を事例として(1)

第3章：モンゴルの遊牧生活にみられる時間の意匠

—中国・内モンゴル・シリングル盟チャハル地域の生活文化を事例として(2)

第4章：モンゴルの遊牧生活における空間秩序に寄与する時間

—中国・内モンゴル・シリングル盟チャハル地域の生活文化を事例として(3)

終 章：各章のまとめ・遊牧生活の「時間」を生かしたデザイン提案

18

モンゴルの遊牧生活において培われた時間概念：

1. 一日の時間の認識
2. 一年の時間の認識
3. 来たるべき時間の予測

19

一日の時間の認識

20

遊牧生活の一日の時間の計測方法

1. モンゴル語における時間表現の言葉
2. ゲルによる時間の認識
3. 太陽の位置による時間の認識
4. 影による時間の認識
5. 野生の動物による時間の認識
6. 月による時間の認識
7. 星による時間の認識

モンゴル語における時間表現の言葉	ゲルによる時間の認識	太陽の位置による時間の認識	影による時間の認識	動物による時間の認識	月による時間の認識	星による時間の認識
ウール (明け方) ケル・イン・ハランガイ (夜明けの喧嘩) ケル・イン・ヒラー (晩) ケル・イン・ゴジョン・ダグ (東渡) ケル・イン・ナム・ダグ・オルフ (曙) ケル・イン・チム・ダグ・レフ (朝顔) ケル・イン・シヤラ・ダグ (払曉) ケル・イン・シャガ・ダグ (黎明) ケル・シェーフ (白日明け) ケル・メン・シェーフ (明け) ケル・ヤム・シェーフ (明け)				馬の夜明けの立ち寝 明け方の鳥がさえずるとき ナキウサギが鳴くとき	二十八日、二十九日の「月」は 夜明け頃に昇る	ゴルバン・マラルが沈むとき 明けの明星が輝くとき
ウグロー (朝) 日の出		日の出のとき	日の出とともに影が薄れ、 平地の影がなくなるとき	タラバガが壁に 穴から出てくるとき		
ウヂース・ウムヌ (午前) 朝の太陽がトーンのホロウに当たるころ 朝の太陽がトーンのホロウを通り過ぎるころ 朝の太陽がオの中央に当たるころ 朝の太陽がオの中央より左のところに当たるころ 朝の太陽がオの中央より右のところに当たるころ 朝の太陽がオの中央を通り過ぎるころ 朝の太陽がイナの頭に当たるころ 朝の太陽がイナの頭に当たるころ 朝の太陽がイナの頭を通り過ぎるころ 朝の太陽がイナの中央に当たるころ 朝の太陽がイナの中央を通り過ぎるころ		朝のアラダ太陽のとき 朝のオラガ太陽のとき	長い影がまわり始めるとき 影が時計回りに移動し 西北の方向に向かうとき 影が幅み本体と同じ 長さになるとき 影が短くなるとき 影の長さが本体より短くなり始めるとき	タラバガが草を 食べるとき タラバガが壁に 穴から出てくるとき		
ウヂ (午) バガ・ウヂ (小午) ジン・ウヂ (正午) ウヂ・ウツルフ (午が過ぎる)		太陽が小午 (正午)になるころ 太陽が真上に来たとき 太陽が西へと傾いたとき 午後の太陽が陰下に当たるころ	影が真下に落ちるとき 影が真上に集るとき 影が再び本体より長くなり始めるとき	タラバガが草を 食べるとき		
ウヂシ (夕方) ウヂース・ホイシュ (午後) 夕方太陽がイナの頭に通るころ 夕方太陽がイナの頭より左のところに当たるころ 夕方太陽がイナの頭より右のところに当たるころ 夕方太陽がイナの頭を通り過ぎるころ 夕方太陽がイナの頭に通るころ 夕方太陽がオの中央に当たるころ 夕方太陽がオの中央より左のところに当たるころ 夕方太陽がオの中央より右のところに当たるころ 夕方太陽がオの中央を通り過ぎるころ 夕方太陽がオの中央に当たるころ 夕方太陽がトーンのホロウに当たるころ		午後オラガ太陽のとき 午後アラダ太陽のとき 太陽が西の山間に隠れる直前のとき	山影が平地を覆うとき 影が再び本体より長くなり始めるとき 影が日の出の方向に指すとき	タラバガが夕方穴から 出てくるとき	十六日は太陽と月が目を見合わせる	
オロイ (晩) ブルイ・ホルフ (夕暮れ) シャラ・ブルイ (黄昏) ハル・ブルイ (暮暮) ブルイ・ダスラフ (暈曉時)		日没のとき	影がなくなるとき	タラバガが夕方穴から 出てくるとき	初日は太陽と月が目を合わせる 初日の月はシリの上に沈む 七日の月は丘の向こうに沈む	ゴルバン・マラルが出たとき
スウニ (夜) スウニ・ホルフ (暮表) スウニ・ドンダ (夜中) スウニ・ドゥリ (深更)				馬の夜中の立ち寝	九日の月は壁が寝る頃に沈む 二十日の月は雲より壁が寝る頃に昇る 二十二日の月は真夜中頃に昇る	ゴルバン・マラルが寝たとき ゴルバン・マラルが真上に来たとき 七の馬が横向きになったとき

モンゴル語における時間表現の言葉	ゲルによる時間の認識	太陽の位置による時間の認識	影による時間の認識	動物による時間の認識	月による時間の認識	星による時間の認識
ウール(明け方) ウール(明け方) ウール(明け方) ウール(明け方) ウール(明け方) ウール(明け方) ウール(明け方) ウール(明け方) ウール(明け方) ウール(明け方)				馬の夜明けの立ち寝 明け方の鳥がさえずるとき ナキウサギが鳴くとき	二十八日、二十九日の「月」は 夜明け頃に昇る	ゴルベン・マラルが沈むとき 明けの明星が輝くとき
ウグロ(朝)	日の出	日の出のとき	日の出とともに影が短く 平地の影がなくなるとき	タラバガが壁に 穴から出てくるとき		
ウグロ(朝)	朝の太陽がトーンのホロウに当たるところ 朝の太陽がトーンのホロウを通り過ぎるところ 朝の太陽がオの先に当たるころ 朝の太陽がオの中央より先のところ当たるころ 朝の太陽がオの中央に当たるころ 朝の太陽がオの中央を過ぎるところ 朝の太陽がイハの面に当たるころ 朝の太陽がイハの面に当たるころ 朝の太陽がイハの中央を過ぎるところ	朝のアラダ太陽のとき 朝のオラガ太陽のとき	長い影がまわり始めるとき 影が時計回りに移動し 西北の方向に向かうとき 影が積み木と 同じ長くなる	タラバガが草を 食べる		
ウヂス・ウムス(午前)	朝の太陽がイハの面に当たるころ 朝の太陽がイハの中央を過ぎるところ 朝の太陽がイハの中央に当たるころ 朝の太陽がイハの中央より先のところ当たるころ 朝の太陽がイハの中央に当たるころ 朝の太陽がイハの中央を過ぎるところ 朝の太陽がオの先に当たるころ 朝の太陽がオの中央に当たるころ 朝の太陽がオの中央を過ぎるところ 朝の太陽がトーンのホロウに当たるころ	朝のオラガ太陽のとき 午後のおうが太陽のとき 午後のアラダ太陽のとき 太陽が西の山間に隠れる直前のとき	影が積み木より長くなり始めるとき 影が日の出の方向に指すとき 山影が平地を覆うとき 影がなくなるとき	タラバガが草を 食べる		
ウヂス(夕方)	日没	日没のとき	影がなくなるとき	タラバガが穴から 出てくるとき	十六日は太陽と月が目を合わせる	
オロイ(晩)	ブルー・ホルフ(夕暮れ) シャラ・ブルー(黄昏) ハル・ブルー(暮)			馬の夜明けの立ち寝	七日の月は丘の向こうに沈む 九日の月は管が響く頃に沈む 二十日の月は雲より響く頃に昇る 二十二日の月は真夜中に昇る	ゴルベン・マラルが出たとき ゴルベン・マラルが戻ったとき
スウニ(夜)	スウニ・ホルフ(暮夜) スウニ・ドンダ(夜中) スウニ・ドゥリ(深更)			馬の夜中の立ち寝		ゴルベン・マラルが真上に来たとき 七の像が横向きになったとき

①月による時間の認識
②星による時間の認識

夜間における時間の認識

モンゴル語における時間表現の言葉	ゲルによる時間の認識	太陽の位置による時間の認識	影による時間の認識	動物による時間の認識	月による時間の認識	星による時間の認識
ウール(明け方) ウール(明け方) ウール(明け方) ウール(明け方) ウール(明け方) ウール(明け方) ウール(明け方) ウール(明け方) ウール(明け方) ウール(明け方)				馬の夜明けの立ち寝 さえずるとき 鳴くとき	二十八日、二十九日の「月」は 夜明け頃に昇る	ゴルベン・マラルが沈むとき 明けの明星が輝くとき
ウグロ(朝)	日の出	日の出のとき	日の出とともに影が短く 平地の影がなくなるとき	タラバガが壁に 穴から出てくるとき		
ウグロ(朝)	朝の太陽がトーンのホロウに当たるところ 朝の太陽がトーンのホロウを通り過ぎるところ 朝の太陽がオの先に当たるころ 朝の太陽がオの中央より先のところ当たるころ 朝の太陽がオの中央に当たるころ 朝の太陽がオの中央を過ぎるところ 朝の太陽がイハの面に当たるころ 朝の太陽がイハの面に当たるころ 朝の太陽がイハの中央を過ぎるところ 朝の太陽がイハの中央に当たるころ 朝の太陽がイハの中央より先のところ当たるころ 朝の太陽がイハの中央に当たるころ 朝の太陽がイハの中央を過ぎるところ 朝の太陽がオの先に当たるころ 朝の太陽がオの中央に当たるころ 朝の太陽がオの中央を過ぎるところ 朝の太陽がトーンのホロウに当たるころ	朝のアラダ太陽のとき 朝のオラガ太陽のとき	長い影がまわり始めるとき 影が時計回りに移動し 西北の方向に向かうとき 影が積み木と 同じ長くなる	タラバガが草を 食べる		
ウヂス・ウムス(午前)	朝の太陽がイハの面に当たるころ 朝の太陽がイハの中央を過ぎるところ 朝の太陽がイハの中央に当たるころ 朝の太陽がイハの中央より先のところ当たるころ 朝の太陽がイハの中央に当たるころ 朝の太陽がイハの中央を過ぎるところ 朝の太陽がオの先に当たるころ 朝の太陽がオの中央に当たるころ 朝の太陽がオの中央を過ぎるところ 朝の太陽がトーンのホロウに当たるころ	朝のオラガ太陽のとき 午後のおうが太陽のとき 午後のアラダ太陽のとき 太陽が西の山間に隠れる直前のとき	影が積み木より長くなり始めるとき 影が日の出の方向に指すとき 山影が平地を覆うとき 影がなくなるとき	タラバガが壁に 穴から出てくるとき		
ウヂ(午)	バガ・ウヂ(小午) ジャン・ウヂ(正午) ウヂ・ウラグルフ(午が過ぎる)	太陽が真上に来たとき 太陽が響へと傾いたとき 午後太陽が落下に当たるところ	影が指すとき 影の長さが本木より短くなり始めるとき 影が真下に落ちるとき	タラバガが壁に 穴から出てくるとき		
ウヂス(夕方)	朝の太陽がイハの面に当たるころ 朝の太陽がイハの中央を過ぎるところ 朝の太陽がイハの中央に当たるころ 朝の太陽がイハの中央より先のところ当たるころ 朝の太陽がイハの中央に当たるころ 朝の太陽がイハの中央を過ぎるところ 朝の太陽がオの先に当たるころ 朝の太陽がオの中央に当たるころ 朝の太陽がオの中央を過ぎるところ 朝の太陽がトーンのホロウに当たるころ	朝のオラガ太陽のとき 午後のおうが太陽のとき 午後のアラダ太陽のとき 太陽が西の山間に隠れる直前のとき	影が積み木より長くなり始めるとき 影が日の出の方向に指すとき 山影が平地を覆うとき 影がなくなるとき	タラバガが草を 食べる		
ウヂス(夕方)	日没	日没のとき	影がなくなるとき	タラバガが穴から 出てくるとき	十六日は太陽と月が目を合わせる	
オロイ(晩)	ブルー・ホルフ(夕暮れ)			馬の夜明けの立ち寝	七日の月は丘の向こうに沈む 九日の月は管が響く頃に沈む 二十日の月は雲より響く頃に昇る 二十二日の月は真夜中に昇る	ゴルベン・マラルが出たとき ゴルベン・マラルが戻ったとき

日中における時間の認識

- ①ゲルによる時間の認識
- ②太陽の位置による時間の認識
- ③影による時間の認識
- ④野生の動物の習性による時間の認識



2. 太陽の位置による時間の認識 :

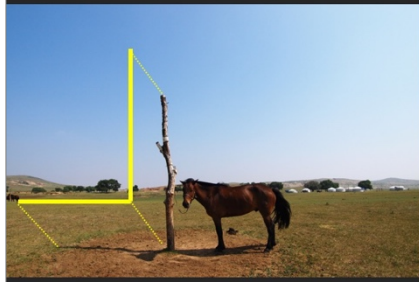


②、⑦に示した朝の**アラダ太陽**とは地面から太陽が一尋の高さまでに昇った、または下がった頃を指し、③、⑥に示した**オラガ太陽**とは地面から太陽が三尋程の高さまでに昇った、または下がった頃を指す。

31



⑦「影が真下に来る」とき



影が本体より高くなければ午の時間

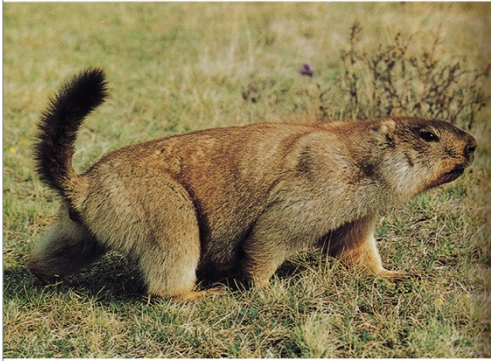
3. 影による時間の認識 :

- ①「日の出とともに影が現れ平地の影がなくなる」とき
- ②「長い影がまわり始める」とき
- ③「影が時計回りに移動し西北の方角に向かう」とき
- ④「影が縮み本体と同じ長さになる」とき
- ⑤「影が北を指す」とき
- ⑥「影の長さが本体より短くなり始める」とき
- ⑦「影が真下に来る」とき
- ⑧「影が再び本体より長くなり始める」とき
- ⑨「影が日の出の方向に指す」とき
- ⑩「山影が平地を覆う」とき
- ⑪「影がなくなる」とき

午の時間

32

4. 野生の動物の習性による時間の認識：



タラバガ

- ①「タラバガが朝に穴から出てくる」とき
- ②「タラバガが草を食べる」とき
- ③「タラバガが昼に穴から出てくる」とき
- ④「タラバガが再び草を食べる」とき
- ⑤「タラバガが夕方穴から出てくる」とき

図：小沢重男 鯉淵信一：モンゴルという国、読売新聞社、1992

33

4. 野生の動物の習性による時間の認識：

モンゴルの民話：



絵本：七つの太陽と弓の名人

…タルバガは朝日と夕日の頃に穴から出てきます。それは弓の名人がタルバガに変身したことを忘れて、七つ目の太陽の朝日と夕日を待ち構えて弓で射ようとしているからです。

図：佐藤武久(著、翻訳)：モンゴルの民話『七つの太陽と弓の名人』、Kindle版

34

4. 野生の動物の習性による時間の認識：

明け方の鳥がさえずるとき：

牛の乳を搾る人や馬飼いの人が仕事を始める時間である。



ダラン・ヘルト（七十の舌）

◆人びとに「歌手鳥」、つまり「唄が上手な鳥」と名付けられ愛されてきた。

◆「アドチン・ショボー」すなわち「馬飼いの鳥」という別名があり、これは、早朝になるとウマの群れがいる場所で鳴きながら飛び回る習性のためである。

図：阿拉勝宝音；阿巴嘎旗野生動物、内モンゴル人民出版社、17、2010

35

4. 野生の動物の習性による時間の認識：

ナキウサギの鳴き声はみんなに：

この頃には、人はそれぞれの仕事場で新たな一日を迎えるべきである。



ナキウサギ

図：小沢重男 難測信一：モンゴルという国、読売新聞社、1992

36

遊牧生活の一日の時間の計測方法

1. モンゴル語における時間表現の言葉
2. ゲルによる時間の認識
3. 太陽の位置による時間の認識
4. 影による時間の認識
5. 野生の動物による時間の認識
6. 月による時間の認識
7. 星による時間の認識

37

一年の時間の認識

38

1. 春の訪れに関する時間の認識：



春の象徴ヤルグイ



春は新たな命を迎える季節

左図：<http://blog.livedoor.jp/aokimon/archives/2009-03.html> 右図：ホルジギン・ムンクバト提供

39



蒲谷鶴彦 松田道生：CD books 日本野鳥大鑑鳴き声333【下】、小学館、150、1996



蒲谷鶴彦 松田道生：CD books 日本野鳥大鑑鳴き声333【下】、小学館、13、19



蒲谷鶴彦 松田道生：CD books 日本野鳥大鑑鳴き声333【下】、小学館、73、1996



蒲谷鶴彦 松田道生：CD books 日本野鳥大鑑鳴き声333【上】、小学館、60、19



2. 夏の訪れに関する時間の認識：

夏が訪れた証：

カッコウのさえずりが聞こえたら夏だ



薄谷鶴彦 松田道生：
CD books 日本野鳥大鑑鳴き声333【上】、小学館、168、1996

43

2. 夏の訪れに関する時間の認識：



カエルが鳴くと牛乳の養分が増え栄養が高まる。



カエルが鳴けば搾乳が本格化する

上図：阿拉勝宝音；阿巴嘎旗野生動物、内モンゴル人民出版社、93、2010

カエルが言った言葉：ツバメが来たとしても春が続き、カッコウのさえずりが聞こえたとしても冬のような、ワシが来たからこそ暖くなるのだ。

44



豊かな食文化を象徴する多様な乳製品

3. 冬の訪れに関する時間の認識 :



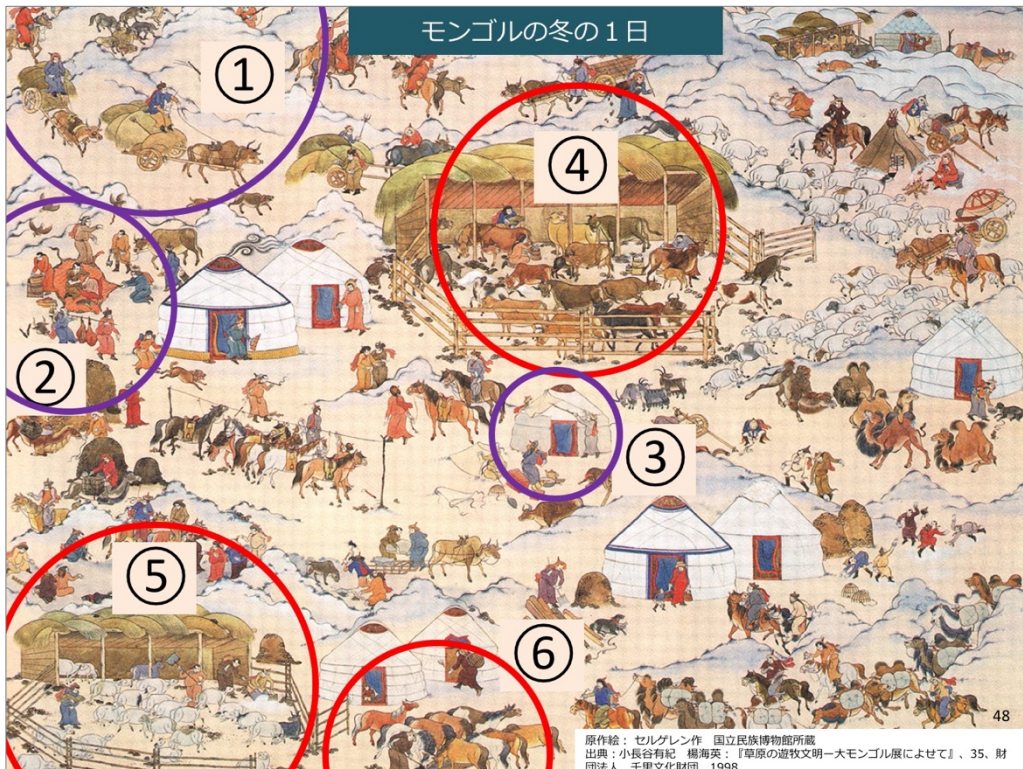
雪が降り始める



凍った川

左図：ホルシギン・ムンクバト提供

右図：小沢重男 鯉淵信一：モンゴルという国、読売新聞社、1992



3. 冬の訪れに関する時間の認識 :



冬になると、モンゴルの人びとにとって冬の一大イベントである「イデシ・イデフ」が行われる

図：ボルジギン・ムンクバト提供

49

まとめ

自然や自然に寄り添う動植物が与えた規則的な変化によって一日、一月、一年のなかで、自らがどの時間にいるかを把握するための節目の設定した。人びとは、それらの一つ一つの特質を共通に認識し、生活における時間の秩序の節目として利用し生業の営みを巧みに調節してきた。

50

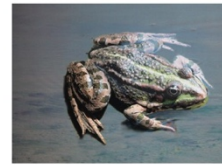
先を読む感覚：来たるべき時間

時が近付いた、雪が解け始めた、タゲウが来ている



カッコウのさえずりが聞こえたら夏だ

春の象徴ヤルグイ



ツバメが来たとしても春が続き
カッコウのさえずりが聞こえたとしても
冬のようにだ
ワシが来てからこそ暖くなるのだ

来たるべき時間の予測

1. モンゴル語の「チャガ」に関わる語彙：

関其格他：

蒙漢詞典：

内モンゴル大学出版社、1999

小沢重男：

現代モンゴル語辞典：

大学書林、1982

モンゴル語大辞典：

МОНГОЛ ХЭЛНИЙ ИХ ТАЙЛБАР ТОЛЬ

ウェブ版：

<https://mongoltoli.mn>

モンゴル語	日本語(その意味の日本語訳)
チャガ	時、刻、時間、時刻、時候、時分、光陰、年月、時期、時代、時節、季節、歴、時計、回
チャガ・ムチ	時刻
チャガ・ヘム	時刻、時機
チャガ・ホゴチャー	時期、時間
チャガ・オラリル	時節、時令
チャガ・ウエ	時代、時機
チャガ・アラダフ	時間に遅れる、チャンスを失う
チャガ・バリフ	時間を守る、時間を管理する
チャガ・バリムタラフ	時間を守る
チャガ・イマハタ	いつも、常に
チャガ・プリ	常に
チャガ・ウルグリジ	間断なく
チャガ・ヌグチグフ	無為に過ごす、ぶらぶらする
チャガ・ウングルグルフ	遅をつぶす
チャガ・ボス	不適当な時宜、不時に、早世
チャガ・メチレフ	時節、時間を整らせる
チャガ・ダーン	時間とおりに
チャガ・トヒヤル	時機、ころあい、タイミング
チャガ・トハイ	当時、その時、早速、すぐに、好機に
チャガ・トトム	いついかなる時でも、四六時中
チャガ・ジョーラ	一刻、ほんの短い時間、東の間
チャガ・アガーラ	天気、天候、気候
チャガ・オール	気象
チャガ・トール	節法
チャガ・イン・アイ	時間の距離
チャガ・イン・ウング	作柄、時事、世の中なりゆき
チャガ・イン・ウネ	時値
チャガ・イン・バイダル	形勢、情勢、時事
チャガ・イン・バイチャ	時間状況語
チャガ・イン・ヒジャガル	期限
チャガ・イン・ホビヤル	時間割
チャガ・イン・ガルー	経緯
チャガ・イン・ショボー	渡り鳥
チャガ・イン・ガチガ	困難な時局、困難な局面
チャガ・イン・ジュー	時計の針
ドラーン・チャガ	暖かい季節
チログタイ・チャガ	暖な時
セリグレグ・チャガ	目覚し時計
ドゥルベン・チャガ	4時、四季
オドー・チャガ	現在
ウングルセン・チャガ	過去
イレトウイ・チャガ	将来
スウニ・イン・チャガ	夜間
ウトウル・イン・チャガ	昼間

53

1. モンゴル語の「チャガ」に関わる語彙：

時間	時	時節	刻	時代	時刻
時候	時分	光陰	季節	時計	回
年月	時期	暦			

渡り鳥：チャガ・イン・ショボー(時の鳥)

天気：チャガ・アガーラ(時の空気)

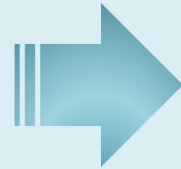
気象：チャガ・オール(時の気)

54

1. モンゴル語の「チャガ」に関わる語彙：

時間 時 時節 刻 時代 時刻
時候 時分 光陰 季節 時計 回
年月 時期 暦

渡り鳥：
チャガ・イン・ショボー(時の鳥)
天気：
はチャガ・アガーラ(時の空気)
気象：
チャガ・オール(時の気)



天気
気候

55

2. 来たるべき「明日」の気候予測：



アルガル（乾燥した家畜の糞）

56

2. 来たるべき「明日」の気候予測：



寒さが増すサイン「三つの太陽」と呼ばれる光の輪

図：ホルジギン・ムンクバト提供

57

2. 来たるべき「明日」の気候予測：

翌日の気候変化の予測

名前	生活に使われる気候変化予測の事例
パンジラフチ (85歳)	夕方、光の輪ができて太陽が沈むと翌日は寒くなる。
	ゴルバン・マラルが雲って見えにくいと悪天気になる。
	北斗星が光って見えれば、天気よくなる。
	ヒツジが早い時間に家に帰ってきた日の翌日は寒くなる。
	ヒツジが夕方遅くまで帰ってこない日の翌日は暖くなる。
	ヒツジののどのから、ゲール、ゲールと音が聞こえると暖くなる。
	ウシが横になったままゲール、ゲールという音が出ていけば、その夜は暖かい。
	ヤギがいち早く家に帰ってきた日の翌日は悪くなる。
	アラダ太陽の頃に、朝の太陽の光が白く見えていけば、その日は寒くなる。
オラガ太陽の頃に、暖かい時、その日はとても良い天気になる。	
オヨンビレグ (65歳)	ウシなどが冬に早くに家に戻れば、その夜から寒くなる。
	アリが移動すれば雨が降る。
	メヒー・トンゴイと呼ばれる虫がハナを登れば雨が降る。
	水入れの缸の外側に水滴ができると雨が降る。
ガラスンロレー (65歳)	朝晩霧があれば雨が降る。
	風が弱まり蒸し暑くなると雨が降る。
	足が弱い人はよく分かる。雨が降ることを。
ゴンチョグ (76歳)	缸から汗がでれば雨が降る。
	ツチバチが家に入れば雨が降る。
	太陽がとても熱くなり、日中に赤色になれば、雷を伴う大雨になる。今はほとんどなく、太陽が赤色になっても雨が降らなくなった。
	月に光の輪ができれば風が強くなる。
	冬、太陽に光の輪ができれば寒くなる。

58

3. 遊牧生活の来るべき季節の気候予測：春、夏、秋、冬

来るべき冬の予測

予測する季節	来るべき冬の目安
春	ウサギの糞が多ければ、ウソ・ウツルになる。 イモの芽が茂るから見れば、ウソ・ウツルになる。 秋の夜、ヒツジが闇に入りたがらないことが多くなったら、ドローン・ウツルになる。
夏	秋にナキウサギの鳴き声が絶えなければ、ウソ・ウツルになる。 アルガリ、バーラルが発情期を迎えるのが遅くなれば、その冬は寒く雪が少ない寒鳥が早く南下すれば、寒い冬になる。 山の木が上から枯れ始め、かつ、葉が落ち終わるまでに長い時間がかかれば、寒い冬になり、雪が多い。 樺の木の葉が枯れても枝についたまま落ちなければ、寒い冬になる。
秋	秋の雨が長く続くと、寒い冬になる。 渡り鳥が秋に居続けると、ウソ・ウツルになる。 晩秋に、水鳥が空高く飛んで南下すればウソ・ウツルになる。 晩秋に黄色い花が芽生えボルガスの木につぼみがつくと、ウソ・ウツルになる。 水鳥が低く飛んで南下すればハト・ウツルになる。 秋にナキウサギの鳴き声が聞こえなければ、寒い冬になる。 秋にネズミが越冬用の餌草を巣穴に隠すと、ハト・ウツルになる。 木の葉が頂きから枯れ落ちれば、ウソ・ウツルになる。
冬(初冬)	木の葉が下の方から枯れず落ちれば、冬に雪が少ない。 ヒツジの胃袋に水分が少なければ、良い冬になる。 初雪が早く降ったが草の先に霧がなければ、良い冬になる。 初雪が早く降ったが秋に川の水量が減らなければ、良い冬になる。 山の動物が平原に降りてくると、寒い冬になりかつ雪が少ない。 モウコガゼル、モウコノロバ、アルガリ、 バーラルが水場に來るのが頻繁になると、冬は寒かつ雪が少ない。 タラバガが冬眠する際に巣穴の口より遠ければ、寒い冬になりかつ雪が多い。 タラバガが冬眠する際に巣穴の口より近ければ、ウソ・ウツルになる。 タラバガが冬眠に入るのが遅くなれば、ウソ・ウツルになる。 オスのウサギの睾丸に脂が包むようにたつぷり乗っていれば、寒い冬になりかつ雪が多い。 冬眠に入ったタラバガが冬場に姿を現せば、ウソ・ウツルになる。 ネズミが越冬用の餌草を集める量が少なければ、ウソ・ウツルになる。 ヒツジの胃袋に毛が多ければ、冬に雪が多い。 狐やウサギが多くなると、冬に雪が多い。 タラバガが越冬用の餌草を細高く積み上げていけば、冬に雪が多い。 ヘビが冬眠に入るのが遅ければ、雪がない冬になる。

秋

冬(初冬)

九月に霧が降り、かつ、晴れる日が多くなったら、ドローン・ウツルになる。
秋の夜、ヒツジが闇に入りたがらないことが多くなったら、ドローン・ウツルになる。
秋にナキウサギの鳴き声が絶えなければ、ウソ・ウツルになる。
アルガリ、バーラルが発情期を迎えるのが遅くなれば、その冬は寒く雪が少ない寒鳥が早く南下すれば、寒い冬になる。
山の木が上から枯れ始め、かつ、葉が落ち終わるまでに長い時間がかかれば、寒い冬になり、雪が多い。
樺の木の葉が枯れても枝についたまま落ちなければ、寒い冬になる。
秋の雨が長く続くと、寒い冬になる。
渡り鳥が秋に居続けると、ウソ・ウツルになる。
晩秋に、水鳥が空高く飛んで南下すればウソ・ウツルになる。
晩秋に黄色い花が芽生えボルガスの木につぼみがつくと、ウソ・ウツルになる。
水鳥が低く飛んで南下すればハト・ウツルになる。
秋にナキウサギの鳴き声が聞こえなければ、寒い冬になる。
秋にネズミが越冬用の餌草を巣穴に隠すと、ハト・ウツルになる。
木の葉が頂きから枯れ落ちれば、ウソ・ウツルになる。
木の葉が下の方から枯れず落ちれば、冬に雪が少ない。
ヒツジの胃袋に水分が少なければ、良い冬になる。
初雪が早く降ったが草の先に霧がなければ、良い冬になる。
初雪が早く降ったが秋に川の水量が減らなければ、良い冬になる。
山の動物が平原に降りてくると、寒い冬になりかつ雪が少ない
モウコガゼル、モウコノロバ、アルガリ、
バーラルが水場に來るのが頻繁になると、冬は寒かつ雪が少ない。
タラバガが冬眠する際に巣穴の口より遠ければ、寒い冬になりかつ雪が多い。
タラバガが冬眠する際に巣穴の口より近ければ、ウソ・ウツルになる。
タラバガが冬眠に入るのが遅くなれば、ウソ・ウツルになる。
オスのウサギの睾丸に脂が包むようにたつぷり乗っていれば、寒い冬になりかつ雪が多い。
冬眠に入ったタラバガが冬場に姿を現せば、ウソ・ウツルになる。
ネズミが越冬用の餌草を集める量が少なければ、ウソ・ウツルになる。
ヒツジの胃袋に毛が多ければ、冬に雪が多い。
狐やウサギが多くなると、冬に雪が多い。
タラバガが越冬用の餌草を細高く積み上げていけば、冬に雪が多い。
ヘビが冬眠に入るのが遅ければ、雪がない冬になる。

59

3. 遊牧生活の来るべき季節の気候予測：春、夏、秋、冬

来るべき冬の予測

予測する季節	来るべき冬の目安
春	ウサギの糞が多ければ、ウソ・ウツルになる。 イモの芽が茂るから見れば、ウソ・ウツルになる。 秋の夜、ヒツジが闇に入りたがらないことが多くなったら、ドローン・ウツルになる。
夏	秋にナキウサギの鳴き声が絶えなければ、ウソ・ウツルになる。 アルガリ、バーラルが発情期を迎えるのが遅くなれば、その冬は寒く雪が少ない寒鳥が早く南下すれば、寒い冬になる。 山の木が上から枯れ始め、かつ、葉が落ち終わるまでに長い時間がかかれば、寒い冬になり、雪が多い。 樺の木の葉が枯れても枝についたまま落ちなければ、寒い冬になる。
秋	秋の雨が長く続くと、寒い冬になる。 渡り鳥が秋に居続けると、ウソ・ウツルになる。 晩秋に、水鳥が空高く飛んで南下すればウソ・ウツルになる。 晩秋に黄色い花が芽生えボルガスの木につぼみがつくと、ウソ・ウツルになる。 水鳥が低く飛んで南下すればハト・ウツルになる。 秋にナキウサギの鳴き声が聞こえなければ、寒い冬になる。 秋にネズミが越冬用の餌草を巣穴に隠すと、ハト・ウツルになる。 木の葉が頂きから枯れ落ちれば、ウソ・ウツルになる。
冬(初冬)	木の葉が下の方から枯れず落ちれば、冬に雪が少ない。 ヒツジの胃袋に水分が少なければ、良い冬になる。 初雪が早く降ったが草の先に霧がなければ、良い冬になる。 初雪が早く降ったが秋に川の水量が減らなければ、良い冬になる。 山の動物が平原に降りてくると、寒い冬になりかつ雪が少ない。 モウコガゼル、モウコノロバ、アルガリ、 バーラルが水場に來るのが頻繁になると、冬は寒かつ雪が少ない。 タラバガが冬眠する際に巣穴の口より遠ければ、寒い冬になりかつ雪が多い。 タラバガが冬眠する際に巣穴の口より近ければ、ウソ・ウツルになる。 タラバガが冬眠に入るのが遅くなれば、ウソ・ウツルになる。 オスのウサギの睾丸に脂が包むようにたつぷり乗っていれば、寒い冬になりかつ雪が多い。 冬眠に入ったタラバガが冬場に姿を現せば、ウソ・ウツルになる。 ネズミが越冬用の餌草を集める量が少なければ、ウソ・ウツルになる。 ヒツジの胃袋に毛が多ければ、冬に雪が多い。 狐やウサギが多くなると、冬に雪が多い。 タラバガが越冬用の餌草を細高く積み上げていけば、冬に雪が多い。 ヘビが冬眠に入るのが遅ければ、雪がない冬になる。

秋

冬(初冬)

九月に霧が降り、かつ、晴れる日が多くなったら、ドローン・ウツルになる。
秋の夜、ヒツジが闇に入りたがらないことが多くなったら、ドローン・ウツルになる。
秋にナキウサギの鳴き声が絶えなければ、ウソ・ウツルになる。
アルガリ、バーラルが発情期を迎えるのが遅くなれば、その冬は寒く雪が少ない寒鳥が早く南下すれば、寒い冬になる。
山の木が上から枯れ始め、かつ、葉が落ち終わるまでに長い時間がかかれば、寒い冬になり、雪が多い。
樺の木の葉が枯れても枝についたまま落ちなければ、寒い冬になる。
秋の雨が長く続くと、寒い冬になる。
渡り鳥が秋に居続けると、ウソ・ウツルになる。
晩秋に、水鳥が空高く飛んで南下すればウソ・ウツルになる。
晩秋に黄色い花が芽生えボルガスの木につぼみがつくと、ウソ・ウツルになる。
水鳥が低く飛んで南下すればハト・ウツルになる。
秋にナキウサギの鳴き声が聞こえなければ、寒い冬になる。
秋にネズミが越冬用の餌草を巣穴に隠すと、ハト・ウツルになる。
木の葉が頂きから枯れ落ちれば、ウソ・ウツルになる。
木の葉が下の方から枯れず落ちれば、冬に雪が少ない。
ヒツジの胃袋に水分が少なければ、良い冬になる。
初雪が早く降ったが草の先に霧がなければ、良い冬になる。
初雪が早く降ったが秋に川の水量が減らなければ、良い冬になる。
山の動物が平原に降りてくると、寒い冬になりかつ雪が少ない
モウコガゼル、モウコノロバ、アルガリ、
バーラルが水場に來るのが頻繁になると、冬は寒かつ雪が少ない。
タラバガが冬眠する際に巣穴の口より遠ければ、寒い冬になりかつ雪が多い。
タラバガが冬眠する際に巣穴の口より近ければ、ウソ・ウツルになる。
タラバガが冬眠に入るのが遅くなれば、ウソ・ウツルになる。
オスのウサギの睾丸に脂が包むようにたつぷり乗っていれば、寒い冬になりかつ雪が多い。
冬眠に入ったタラバガが冬場に姿を現せば、ウソ・ウツルになる。
ネズミが越冬用の餌草を集める量が少なければ、ウソ・ウツルになる。
ヒツジの胃袋に毛が多ければ、冬に雪が多い。
狐やウサギが多くなると、冬に雪が多い。
タラバガが越冬用の餌草を細高く積み上げていけば、冬に雪が多い。
ヘビが冬眠に入るのが遅ければ、雪がない冬になる。

60

モンゴル遊牧生活において
気象予測はなぜ必要だったのか？

61



「遊牧は生きもの相手の生活であるだけに、単純粗放というイメージとはかけ離れて、むしろ農業よりも日常的に、より多くの人間の手の介入を必要とする生産形態といえ、そうした動物との日々の接触のなかで、人びとは濃やかで、豊かな心を育んできたし、さまざまな高度な牧畜技術を生み出してもきた」。

鯉淵信一：『騎馬民族の心—モンゴルの草原から』

63

未来の気象予測を内包する時間：

人びとは、「気象予測」を通じて来たるべき時間がどのような状態でいつ、訪れるかを予測した上で、それに対応できるように調整してきた。



このように、「気象予測」は遊牧生活において時間概念の一部として切り離してはならない要素である。

64

まとめ

自然

観察・把握

節目の設定
区切りとしての時間



先を読む
来たるべき時間

チャガ

独自の時間概念を形成

物語・決まり文句

自然との共生の知恵を創出・継承してきた

65

モンゴルの遊牧生活にみられる時間の意匠

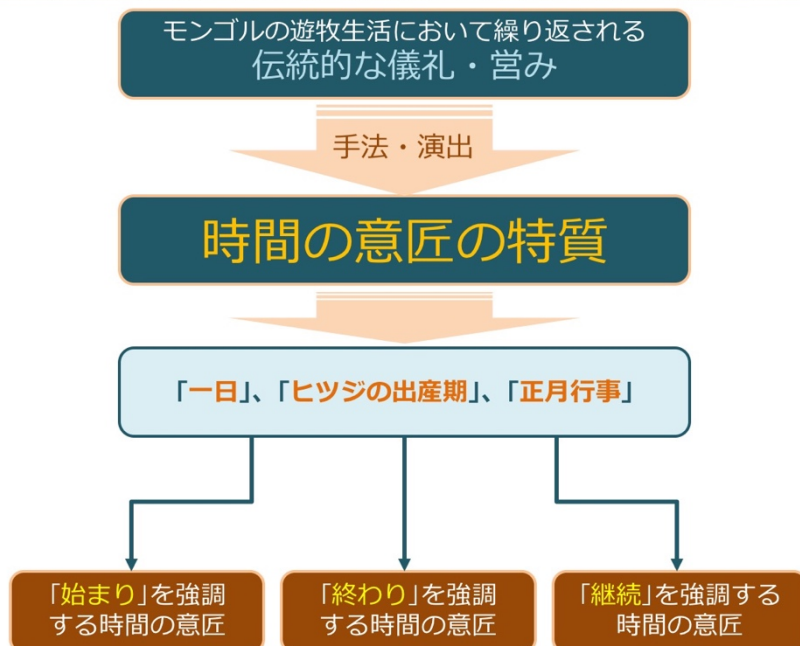
66

「われわれは時間を使って秩序をつくり、自分の住む世界を形成する。…およそどんな文化も時間というそれぞれ固有の指紋を持っている。ある民族を知るといことは、その民族の信ずる時間価値を知ることにはかならない」。

ジェレミー・リフキン：
『タイムウォーズ 時間意識の第四の革命』

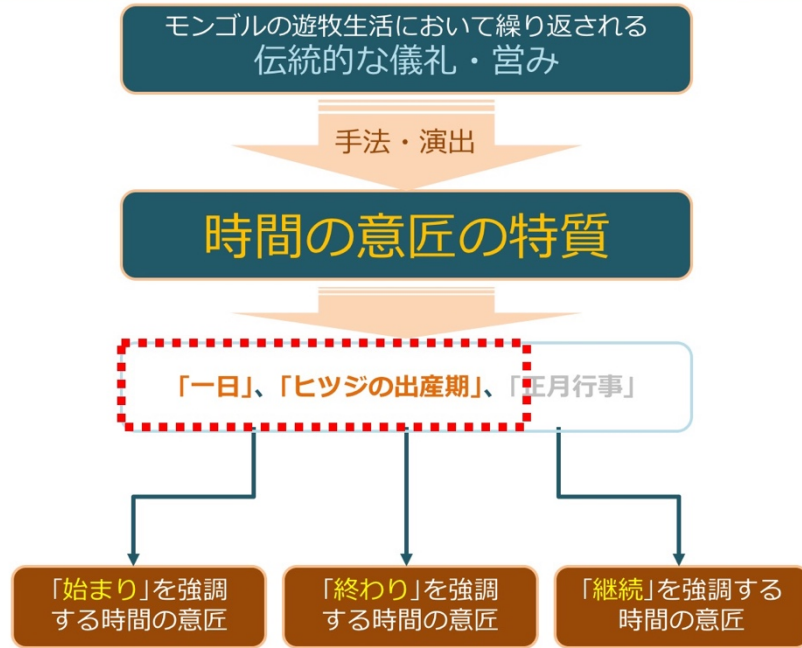
67

モンゴルの遊牧生活にみられる時間の意匠：



68

モンゴルの遊牧生活にみられる時間の意匠：



一日という時間の顕在化・共有化

一日という時間の顕在化・共有化

モンゴルの一日はウルフ・スフフという営みによって始まる。

生活に欠かせない「ゲルの時計」はウルフ・スフフことによって発動する。



ゲルの天窗を覆うウルフ

ウルフ・スフフ：ウルフを捲り上げる

71

モンゴルの一日はウルフ・スフフという営みによって始まる



一家の女性が朝起きて最初にやることはウルフを捲り上げることである

ゲル時計が発動する

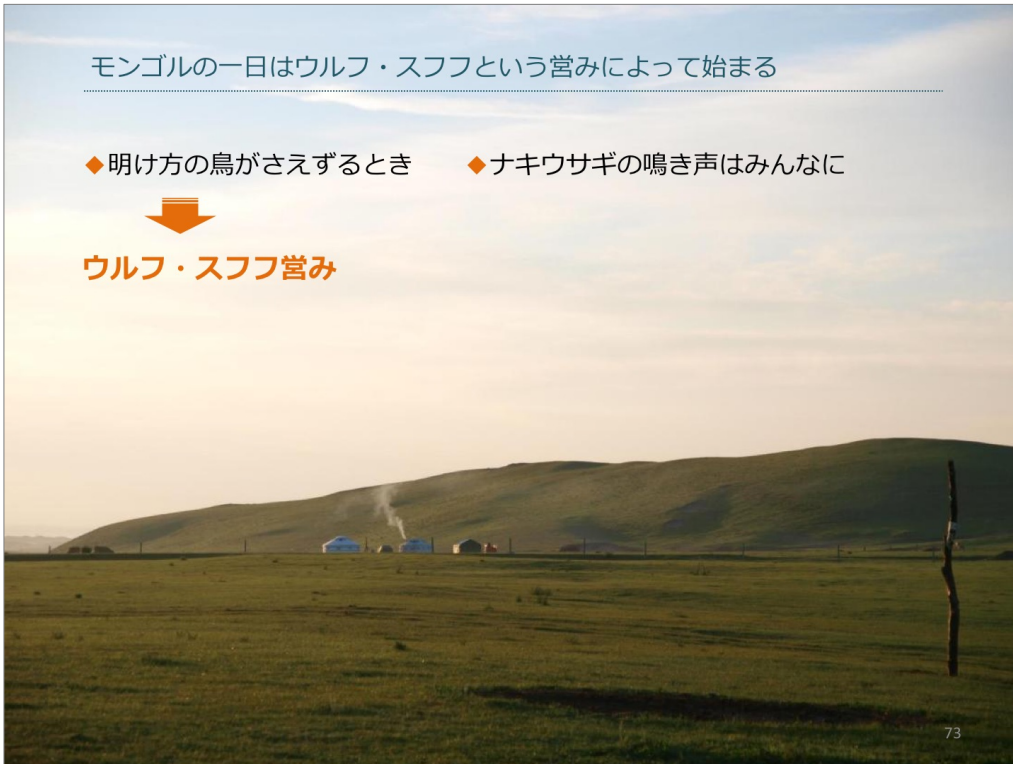
72

モンゴルの一日はウルフ・スフフという営みによって始まる

- ◆明け方の鳥がさえずるとき
- ◆ナキウサギの鳴き声はみんなに



ウルフ・スフフ営み



73

モンゴルの一日はウルフ・スフフという営みによって始まる

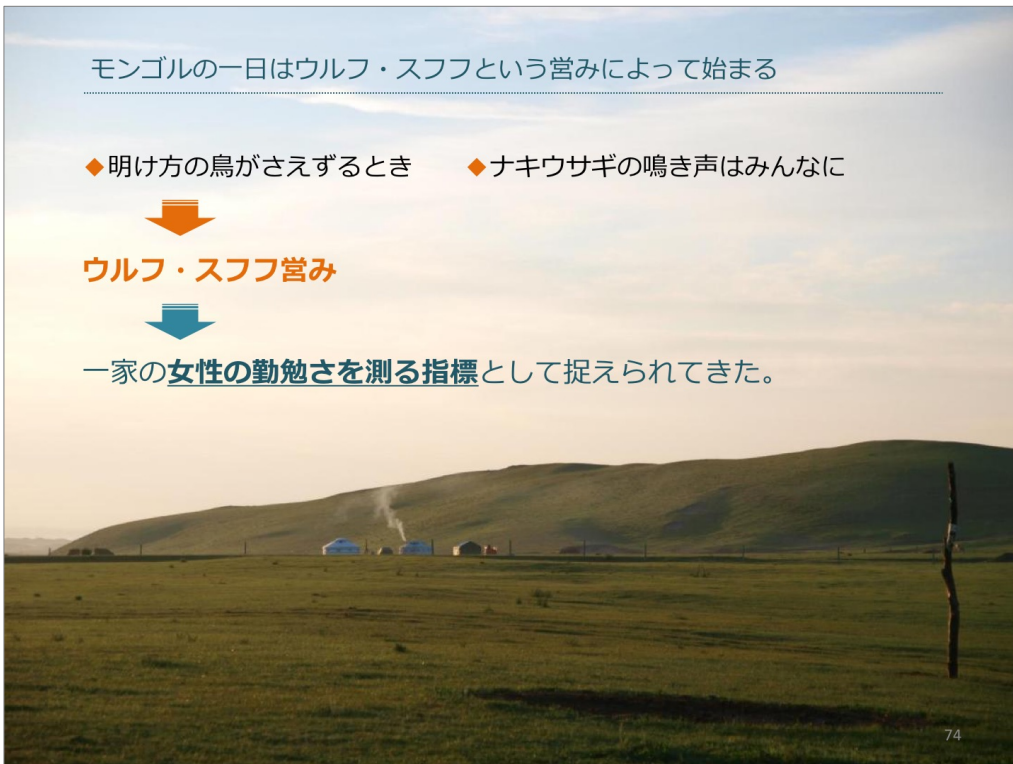
- ◆明け方の鳥がさえずるとき
- ◆ナキウサギの鳴き声はみんなに



ウルフ・スフフ営み



一家の**女性の勤勉さを測る指標**として捉えられてきた。



74

新たな始まりを強調するウルフ・スフフ

- ①開業・開店：吉日ウルフ・スフフ（吉日開業・開店）
- ②新しく家庭を作る：ウルフを捲り上げて、家になる（結婚式の祝辞）



毎朝欠かさずに行われる営みスウ・ウルグフ：



搾乳作業を終えた後に初物を天に捧げる

ウルフ・ブテーフ：日常生活において夜にウルフを天窓に覆い被せる



一日の仕事終わったら再びウルフを天窓に覆い被せる

ウルフを覆い被せた状態

77

非日常の時間を強調する：ウルフ

昼間の時間にウルフを天窓におい被せた場合：**足止めの時間**

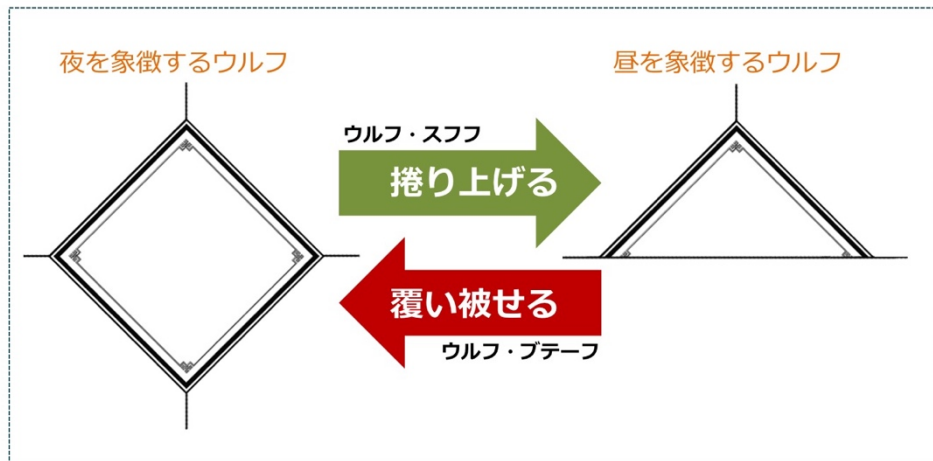


原作絵：セルゲレン作 国立民族博物館所蔵
出典：小長谷有紀 楊海英『草原の遊牧文明—大モンゴル展によせて』、35、財団法人 千里文化財団、1998

78

日常生活におけるウルフの二つの状態：

モンゴルの謎かけ言葉：
昼は三角形 夜は四角形



日常生活におけるウルフの二つの状態

79

ウルフ・ブテーフによって演出される約束ごと



日常生活の夜



非日常生活の昼

- ① 一日の終わりを強調する
- ② 日常・非日常の対比

右図：前スライド78

80

自然のリズムに合わせて人びとが主体的に創出した時間

一日という時間の顕在化・共有化



81

来たるべき時間をよりよく生きるための要素

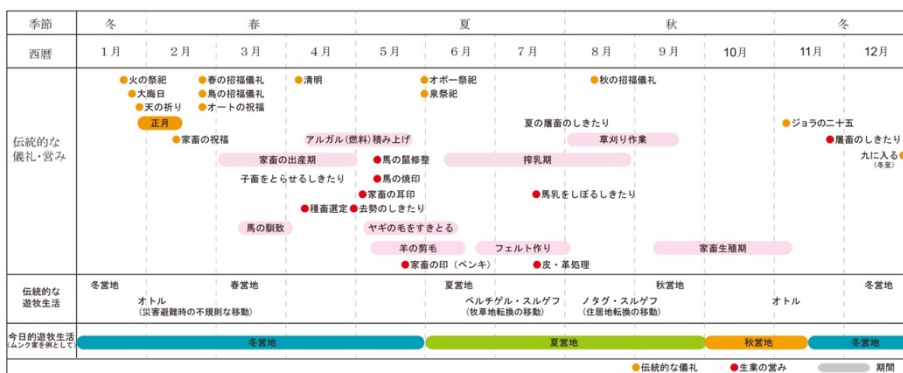


82

牧畜の作業暦に従った生業にみられる 時間の顕在化・共有化

83

チャノル地域における遊牧生活の営み：



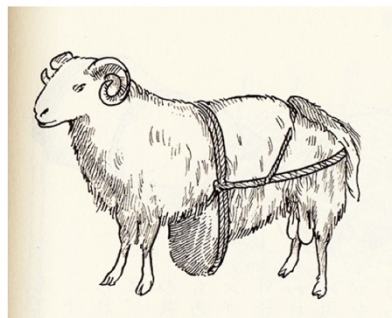
84

チャハル地域における遊牧生活の営み：

季節	冬			春			夏			秋			冬	
西暦	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月		
伝統的な 儀礼・営み	●火の祭祀 ●犬晦日 ●天の祈り ●正月	●春の招福儀礼 ●鳥の招福儀礼 ●オートの祝儀 ●家畜の牧草	●清明	●オボエ祭祀 ●泉祭祀	●秋の招福儀礼								●ジョラの二十五	●屠畜のしきたり ●丸に入る (羊)
伝統的な 遊牧生活	冬営地 オトル (実寄畜産時の不規則な移動)	春営地	夏営地 ベルチゲル・スルグフ (牧羊地転換の移動)	秋営地 ノタグ・スルグフ (住居地転換の移動)	オトル	冬営地								
今日の遊牧生活 はメダカを例として	冬営地			夏営地			秋営地			冬営地				
	●伝統的な儀礼 ●生業の営み 期間													

85

ヒツジの出産期にみられる時間の顕在化・共有化：



フグと呼ばれるふんどしを
つけられた種オスヒツジ

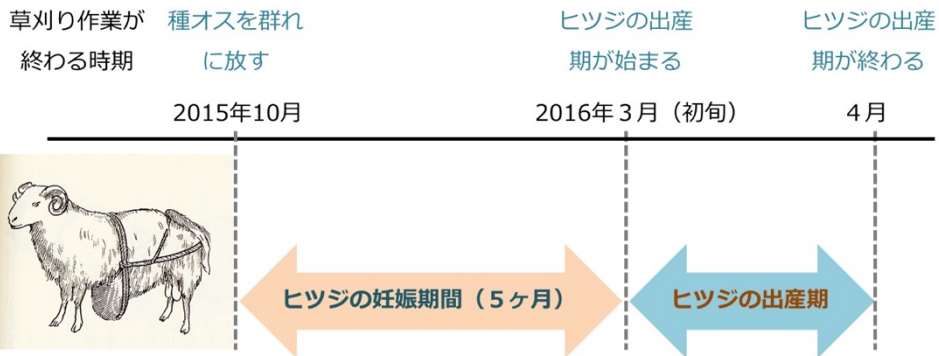


下痢をした仔羊は家の中

左図：梅棹忠夫：回想のモンゴル、中央公論新社、190、1991

86

ヒツジの出産期の設定



- ①刈り取った餌用の草の量
- ②牧草地の草の状態
- ③来るべき冬・春の状態を予測する…

ムンク家 2016年を事例として

図：梅棹忠夫：回想のモンゴル、中央公論新社、190、1991

87

「オート」の祝福儀礼：



オート

祝福儀礼の時に朗誦する祝詞：

のどかな季節が訪れ、アギが芽生え
大地が蘇り、繁栄の兆しが現れる
家畜の出産期が訪れ、
人びとが多忙になる
日和の吉日、よき時に
万になる家畜の華麗な揺籠
億になる家畜の温暖な揺籠
宝石のような白きオートよ
真っ白で暖かいオートよ
乳製品の精粹であるバターを、
ウールム、タルグを、
アム、ウルの聖食を塗り
祝福を願う

88

ヒツジの出産期に活躍するオート：



新たな命の誕生



オートによって運ばれる仔畜たち

左図：ボルジギン・ムンクバト提供 右図：小長谷有紀：モンゴル草原の生活世界、朝日新聞社、43、1996

89

モンゴルの伝統的遊具「シャー」と禁忌



シャーの四つの側面

90

モンゴルの伝統的遊具「シャー」と禁忌

達・查干著：『モンゴルの伝統的遊具シャー』に**119**の遊び方が記録されている。

おはじき：

- (1). シャーを床に広げる。
- (2). 4つの側面の同じ面が出ているもの同士を指ではじいてぶつけ合う。
 - ①当たったら、その内の1つをもらえる。
 - ・シャーを取る時は、**はじいた手とは反対の手**で取る。間違ったら交代。
 - ・シャー取るとき他のシャーにふれてしまったら、交代。
 - ・同じ面が出ているものがなければ、交代。
 - ②当たらなかつたら、交代。
- (3). 最後の四つになった時は4面揃ったものが**4つ全て**を取ることができる。

91

モンゴルの伝統的遊具「シャー」と禁忌

おはじき：

- (1). シャーを床に広げる。
- (2). 4つの側面の同じ面が出ているもの同士を指ではじいてぶつけ合う。
 - ①当たったら、その内の1つをもらえる。
 - ・シャーを取る時は、**はじいた手とは反対の手**で取る。間違ったら交代。
 - ・シャー取るとき他のシャーにふれてしまったら、交代。
 - ・同じ面が出ているものがなければ、交代。
 - ②当たらなかつたら、交代。
- (3). 最後の四つになった時は4面揃ったものが**4つ全て**を取ることができる。

- ◆ シャーは子供達にとって大切な遊びもの
- ◆ 友達の証として交換するもの

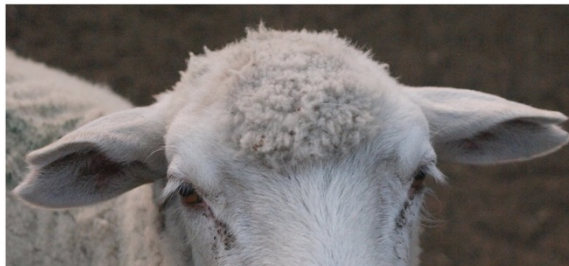
92

モンゴルの伝統的遊具「シャー」と禁忌

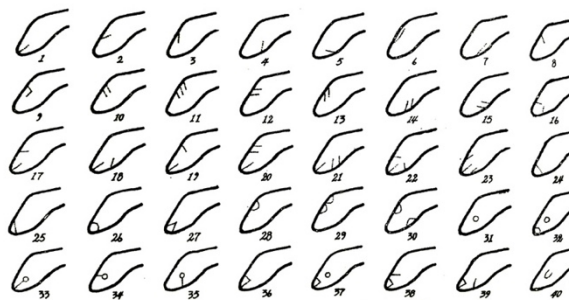
- ・羊の出産期にシャーを遊ぶと足が歪んだ仔羊が生まれる。
- ・子どもの頃ヒツジの出産期にシャーを遊んで母親に全部燃やされたことがある。100個以上あった。悲しかった。（聞き取り調査より スチン 65歳）

93

ヒツジ出産期の終わりを象徴する儀礼：耳印をつける営み



ムンク家のヒツジの耳印



耳印とその種類

下図：倉・喬旦徳爾：モンゴル民俗学研究、民族出版社、302、2012

94

ヒツジ出産期の終わりを象徴する儀礼：耳印をつける営み



仔羊は自立できるまで囲いに入れて世話する

ヒツジの出産期にみられる
時間の顕在化・共有化

「始まり」を強調
する時間の意匠



「オート」の
祝福儀礼

「終わり」を強調
する時間の意匠



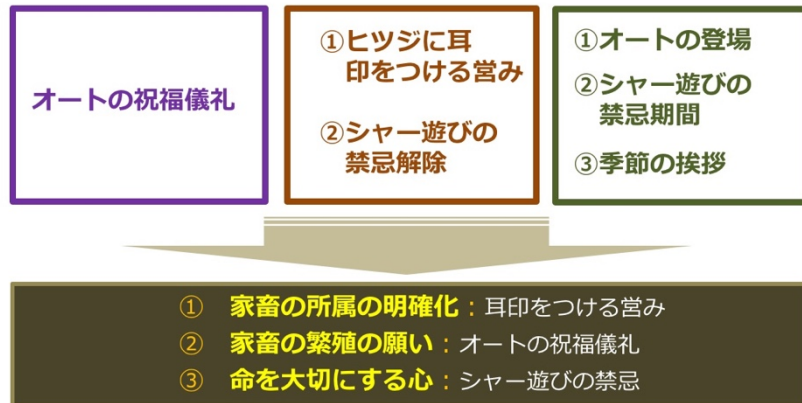
- ①ヒツジに耳印
をつける営み
- ②シャー遊びの
禁忌解除

「継続」を強調する
時間の意匠



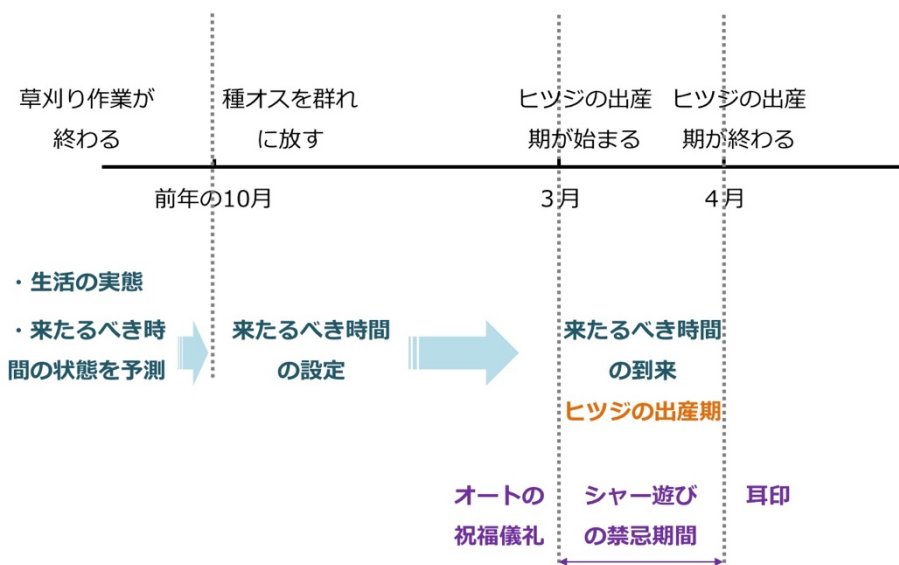
- ①オートの登場
- ②シャー遊びの
禁忌期間
- ③季節の挨拶

来たるべき時間をよりよく生きるための要素



97

ヒツジの出産期：来たるべき時間の創造



98

自然

観察・把握

時間概念

節目の設定
区切りとしての時間



先を読む
来たるべき時間

儀礼・営みによる演出

ウルフの明け開めの行為・状態
オートの祝福、耳印、シヤー遊びの禁忌

時間の意匠

始まり、終わり、継続を
区切りとしての時間
を顕在化

- ・ 共同体の約束事の醸成
- ・ 来たるべき時間に
よりよく生きるための願望

99

自然

観察・把握

時間概念

節目の設定
区切りとしての時間



先を読む
来たるべき時間

儀礼・営みによる演出

ウルフの明け開めの行為・状態
オートの祝福、耳印、シヤー遊びの禁忌

時間の意匠

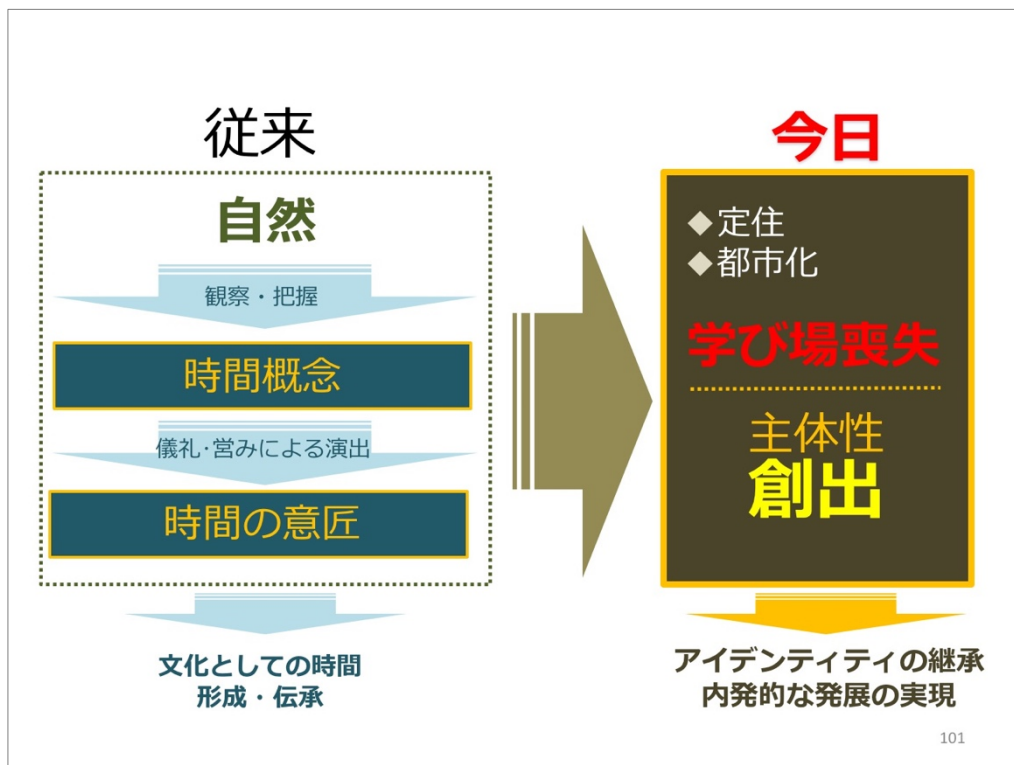
始まり、終わり、継続を
区切りとしての時間
を顕在化

- ・ 共同体の約束事の醸成
- ・ 来たるべき時間に
よりよく生きるための願望

物語・決まり文句・謎掛け・禁忌

文化としての時間の形成・伝承

100



デザイン提案

102

1. 「遊牧生活と時間」－夏（冬）休みの観察日記：

①デザイン提案の対象：

地域の小学校

②目的：

本研究で明らかになった成果を学校、子どもたち、地域住民と共有し、モンゴルの遊牧生活の時間認識について深い関わりを持つもの・ことを再確認し学習する。

③実行者：

地域の小学校、地域住民、筆者

④対象者：

地域の小学生

103

1. 夏（冬）休みの観察日記：



研究成果:学校・学生・地域住民

104

2. 「牧民の家」で体験するゲルの秩序：

①デザイン提案の対象：

「牧民の家」の経営者

②目的：

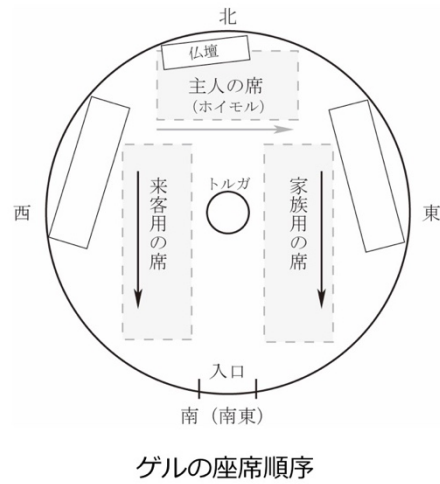
観光のためにこれら客に「来客時」に現れるゲルの中の空間秩序を体験してもらう。

③実行者：

「牧民の家」の経営者

④対象者：

観光客（モンゴル人）



3. 遊牧の時間を体験するサマーキャンプ：MM Camp



MM Campの活動ポスター・活動実態・参加者

3. 遊牧の時間を体験するサマーキャンプ：

①デザイン提案の対象：

MM Camp、バヤン・スウルグ・ガチャーの住民

②目的：

サマーキャンプに参加する子どもたちにモンゴル遊牧生活の時間を体験、学習する機会を与える。

③実行者：

MM Camp、バヤン・スウルグ・ガチャーの住民、筆者

④対象者：

内モンゴルの各地域からの小中学生

107

4. 展示会による「時間」の共有：

①デザイン提案の対象：

遊牧文化への関心度が高い現地のデザイナー、活動家

②目的：

モンゴルの遊牧生活において培われてきた「時間」を広く公開、共有する。

③実行者：

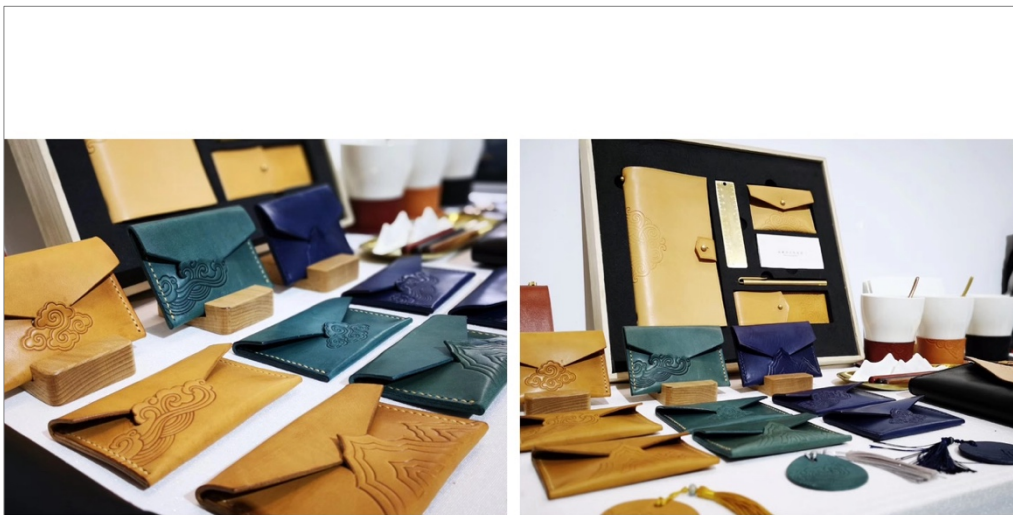
筆者、ZAMBULING（贛部落）

④対象者：

特定対象なし

108

第14回中国（深圳）国際文化産業博覧会
2018年5月



内モンゴルの皮職人との協働による新製品

图：ZAMBULING提供

110

今後の展望・計画：

研究活動の展開

- ・ 研究・調査地域の拡大
- ・ 研究課題：①遊牧生活の移動のタイミング
 - ②生業の営みに見られる時間の意匠
 - ・ フェルト作り見られる時間の意匠
 - ③諺・民歌・祝辞

111

ご清聴ありがとうございました

112